



Ausgabe 46

Juli / August 2012

gratis

Mit  
Theater-,  
Kunst- und  
Literatur-  
Vorschau

**Musik- und Filmfestivals**

**Hauptbahnhof 100 & Cage 100**

**Pfand in Sicht**

**Darmstadt bloggt**

**Blackbox mit Ralf Beil**

**Veranstaltungskalender**

Erhältlich im  
App Store

Stadtkulturmagazin

15. one race ... human!


**AFRIKA  
KARIBIK  
FESTIVAL**
[www.karibik-festival.de](http://www.karibik-festival.de)
**GENTLEMAN**

&amp; THE EVOLUTION

**MAX HERRE | CRO**
**SAMY DELUXE & TSUNAMI BAND**
**FRESHLYGROUND | DENDEMANN**
**JAHCOUSTIX | MARTIN JONDO**
**ANDREW TOSH | NOSLIW | RAGGABUND**
**GANJAMAN | YAH MEEK | UWE BANTON**
**TOSH MEETS MARLEY MEETS NKULEE DUBE**
**MOTRIP | EES | MBONDA LOKITO PERCUSSIONS | MI SOLAR u.v.m.\***

 > großer Weltbasar, Kunsthandwerk, Kids-Area,  
Akrobatik, Feuerzauber, Beach-Club, u.v.m.

 > VOTET EURE BAND AUF DAS AKF UND GEWINNT EINEN  
JAMAICA-URLAUB! [www.bandvote.karibik-festival.de](http://www.bandvote.karibik-festival.de)
**09.-12. AUGUST 2012**
**ASCHAFFENBURG, FESTPLATZ**

 Tickets: [www.karibik-festival.de](http://www.karibik-festival.de)  
0180 - 5040300 oder an allen Vorverkaufsstellen



# Hallo Darmstadt.



Den 4.500 P-Magazinen, die in der Darmstädter Innenstadt verteilt werden, liegt ein Aufkleber der Anti-Nazi-Koordination Darmstadt bei. Du brauchst mehr Sticker? Dann melde Dich bei [ankdarmstadt@riseup.net](mailto:ankdarmstadt@riseup.net).

## Inhalt

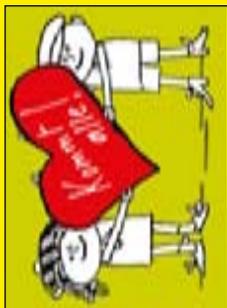
Thema	Seite	Thema	Seite
Editorial, Inhalt, Impressum	03	Kunstaustellungen im Juli und August	32 + 33
Favoriten des Monats	04 - 10	Neues auf Darmstadts Theaterbühnen	34
Suche und finde!	13	Das literarische Darmstadt im Sommer	37
besonders ... züig	14 + 15	Veranstaltungskalender	40 - 58
Open-Air-Musikfestivals in der Region	16 + 17	Filmfestivals in der Region	60 + 61
Die 46. Ferienkurse für Neue Musik	18 + 19	Blackbox mit Ralf Beil	62 - 65
Darmstädter, gebt Euer Pfand frei!	20 + 21	Kommen und Gehen	66 + 67
Die große P-Sommer-Tauschaktion	23	Hörspiel mit Branko Slava Superband	68 + 69
Made in DA: das Künstlerverzeichnis	24	Wrede und Antwort	70
Darmstadt bloggt	26 + 27	Unter Pappeln, Folge 25	73
Frag Vicky, Folge 7	28 + 29	Hessisch for runaways, Folge 22	74
Aufgeschnappt!	30 + 31	Rischdich (un)wischdich	74

## Impressum



**Stadtkulturmagazin P** 46. Ausgabe - Juli / August 2012 **Herausgeber und Chefredakteur** (v.i.S.d.P.): Cem Tevetoglu (ct), [redaktion@p-verlag.de](mailto:redaktion@p-verlag.de), Telefon (0163) 7929262  
**Verlag:** P-Verlag, Schleiermacherstraße 21 (poolX), 64283 Darmstadt **Stellvert.** **Chefredakteur:** Tobi Moka (tm), [tobias.moka@p-verlag.de](mailto:tobias.moka@p-verlag.de) **Anzeigen:** Jens Engemann (je), [anzeigen@p-verlag.de](mailto:anzeigen@p-verlag.de), Telefon (0176) 21964883 **Buchhaltung:** Katrin Klopfer, [katrin.klopfer@p-verlag.de](mailto:katrin.klopfer@p-verlag.de) **Marketing:** Janna Hoffmann (jh), [janna.hoffmann@p-verlag.de](mailto:janna.hoffmann@p-verlag.de)  
**Artredaktion:** André Liegl, [grafik@p-verlag.de](mailto:grafik@p-verlag.de), Lisa Zeißler, [lisa.zeissler@p-verlag.de](mailto:lisa.zeissler@p-verlag.de), [www.rockybeachstudio.de](http://www.rockybeachstudio.de) **Layout:** Hans-Jörg Brehm, Dani Krug, Larissa Spindler  
**Cover:** Holmer Schleyerbach, [www.formroyal.de](http://www.formroyal.de) **Redaktion dieser Ausgabe:** Superpraktikant Florian Baumgärtel (fb), Michael Caspar, Jacob Chromy (jdc), Patrick Demuth (pd), Steffen Falk (sf), Steffen Gerth (sg), Paul Gruen (pg), Alexander Heinigk, Meike Heinigk (mei), Antje Herden (ah), Kossi, Leander Lenz (ll), Anna Mayr, Victoria Müller, Tilmann Schneider (tman), Kai Schuber, Gunnar Schulz (gs), Marc Strottnner, Gerald Wrede (gw)  
**Fotoredaktion:** Jan Ehlers + Laura Morche, [www.janehlers.net](http://www.janehlers.net) **Facebook:** Jo Schutz und Jacob Chromy **Druck:** Xeindex Media Group, Alicenstraße 23, 64293 Darmstadt **Auflage:** 13.000 Exemplare **Verteilung:** über 400 Auslagestellen im Raum Darmstadt **Bezugspreis:** gratis (Jahresabo: 25 Euro)  
**Erscheinungsweise:** monatlich (Doppelausgaben Dezember / Januar und Juli / August) **Nachdruck / Copyright:** Alle Urheberrechte für Text und Gestaltung liegen beim P-Verlag. Ein Nachdruck der Texte und Fotos, die im P veröffentlicht sind, ist - auch in Auszügen - nur nach schriftlicher Genehmigung des P-Verlags erlaubt.  
**Haftung:** Namentlich oder mit Kürzel des Autors gekennzeichnete Beiträge entsprechen nicht unbedingt der Meinung der Redaktion. **Nächste Ausgabe:** September 2012  
**Redaktionschluss:** 10. August **Veranstaltungskalender:** 15. August **Anzeigenschluss:** 17. August **Erscheinungsdatum:** 29. August 2012  
[www.p-magazin.net](http://www.p-magazin.net) und [www.facebook.com/pmagazin](http://www.facebook.com/pmagazin)

# Favoriten des Monats



## 62. Heinerfest

## VOLKSFEST MIDDE IN DE STADT!

Strophe: „Ick bin ein Heiner. / Du bist ein Heiner. / Sie is ein Heiner. / Wir sind ein Heiner, wir sind alle Heiner, in Darmstadt sind alle Heiner! / Der Tande is auch Heiner. / Der Uncle is auch einer. / Der Brother is ein Heiner. / Die Swester is ein Heiner. / Sind alle Heiner, in Darmstadt alle Heiner! / Der Father is ein Heiner. / Die Muuder is ein Heiner. / Der Oma is ein Heiner. / Der Opa is ein Heiner. / Wirsin' all' ein Heiner, in Darmstadt alle Heiner!“ Refrain: „Alle geh'n su Heinerfest... alle geh'n su Heinerfest!... Ick geh auch su Heinerfest – Du auch?... Oh yeah!“ (ct, frei nach Fred Hill)  
Klingt nach: Heinerfest Boogie – und Riesen-Rahmenprogramm: Details auf

[www.darmstaedterheinerfest.de](http://www.darmstaedterheinerfest.de)

Darmstadt, Innenstadt / noch bis 02.07. / Eröffnung am Do, 28.06. um 18 Uhr in the brandnew „Heiner-Arena“ auf dem Karolinenplatz (Hamel-Zelt, R.I.P.) / Eintritt frei

## Philharmonie Merck: Abschlusskonzert der Orchesterwerkstatt JUNGE TALENTE

Zum dritten Mal lädt die Philharmonie Merck Ende Juni junge Nachwuchsmusiker zur Orchesterwerkstatt nach Darmstadt ein. Während der dreitägigen Probenphase erarbeiten die 10 bis 19 Jahre alten Instrumentalisten gemeinsam mit den Philharmonie-Profis unter der Leitung von Wolfgang Heinzel ein anspruchsvolles Programm. Beim großen, öffentlichen Abschlusskonzert sind dann Carl Maria von Webers „Freischütz Ouvertüre“, Tschaikowskys „Dornröschen Suite“, die „Capriccio espagnol“ von Rimskij-Korsakow und Gershwins sinfonische Dichtung „Ein Amerikaner in Paris“ zu hören. Ob einige der jungen Talente dann auch beim 25. Gartenkonzert sechs Tage später im Bürgerpark dabei sein werden? (ct)



Darmstadtium / So, 01.07. / 16 Uhr / Eintritt frei

## 21. Darmstädter Jazz Conceptions

## JAZZ/WORKSHOP

Ein Klassiker unter den deutschen Musik-Workshops: Die Jazz Conceptions finden auch in diesem Jahr wieder eine Woche lang in der Bessunger Knabenschule statt, organisiert von den Darmstädter Musikern Jürgen Wuchner und Uli Partheil. Durch die nette, familiäre Atmosphäre gibt es unter den Teilnehmern viele Stammgäste. Die Dozenten setzen sich immer wieder aus neuen Gesichtern, aber auch alten Bekannten zusammen. Unter der Woche gibt es abends Sessions in verschiedenen Locations, am Wochenende dann Abschlusskonzerte von Teilnehmern und Dozenten. (ll)

Bessunger Knabenschule & weitere Locations / Mo, 02.07., bis Sa, 07.07.  
Eintritt frei (Teilnehmerkonzert) bzw. 10 Euro (Dozenten-Konzert), weitere Infos auf [www.jazzinstitut.de](http://www.jazzinstitut.de)

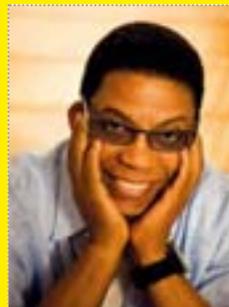
## Elfmal „Merck-Sommerperlen“ in der Centralstation

## WOW!

Die Centralstation beschert uns wieder elf hochkarätige Künstlerperlen verschiedener Genres: **KeB' Mo' & Band** (Di, 03.07.), **Rubén Blades & Roberto Delgado Orchestra** (Mi, 04.07.), **Herbie Hancock** (Sa, 08.07. im Darmstadtium!), **Lizz Wright & Raul Midón** (Di, 10.07.), **Thees Uhlmann Band & Maïke Rosa Vogel** (Mi, 11.07.), **Stanley Clarke & Stewart Copeland Band** (Fr, 13.07.), **MiMi & The Mad Noise Factory** (Sa, 14.07.), **Julieta Venegas** (Di, 24.07.), **Rebeka Bakken** (Do, 26.07.), **Jarabe de Palo** (Mo, 30.07.) und **Caravan Palace** (Di, 31.07.). (tm)

**Win Win!** Das P verlost jeweils 3 x 2 Tickets für die Konzerte von Herbie Hancock, Stanley Clarke & Stewart Copeland Band und Caravan Palace wenige Tage vor dem Konzert auf [www.facebook.com/pmagazin](http://www.facebook.com/pmagazin).

Centralstation / Di, 03.07., bis Di, 31.07. / [www.centralstation-darmstadt.de](http://www.centralstation-darmstadt.de)



# Favoriten des Monats



## Musik- und Bücherflohmarkt

## AUDIO TRIFFT BIBLIO

Entspanntes Suchen bei Kaffee und Kuchen: Wenn dem einen die Regale zu voll und der anderen zu leer sind, treffen sich beide auf einem Flohmarkt. In der kühleren 603-Halle kann aber nicht nur der eigene audio- und bibliophile Haushalt aufgestockt werden, denn schon vor Ort wird mit geschmackssicher ausgewähltem Vinyl von DJ Procacci und der Lesung „603qm poems“ mit Alex Diroll und Freunden auch beste Unterhaltung geboten. Eigentlich selbstverständlich, aber damit es auch jeder weiß: Händler, Sexismus und Nazikram werden vom Veranstalter nicht geduldet. Stände bitte unter [flohmarkt@603qm.de](mailto:flohmarkt@603qm.de) anmelden. (sf)

603qm / Sa, 08.07. / 14 bis 19 Uhr / Eintritt frei

## „Transition Town“

## FILM- UND GESPRÄCHSABEND

Wie kann unser Leben in 60 Jahren aussehen, wenn wichtige Ressourcen wie Öl oder andere Bodenschätze aufgebraucht sind? Wie können sich Städte schon jetzt wandeln, um Lebensqualität zu sichern? Was ist eine „Transition Town“? Das beantwortet der Film „In Transition 1.0“, der gezeigt wird, um danach gemeinsam (bei Chips, Bier und Limo) mit den dann bestimmt gefundenen Sympathisanten Ideen für Transition in Darmstadt beziehungsweise konkret für das Martinsviertel zu erörtern. (mei)

Klingt nach: Positiv (mit-) denken und nachhaltig handeln!

Zucker (Liebfrauenstraße 66) / Fr, 13.07. / 19.30 bis 22 Uhr / Eintritt frei



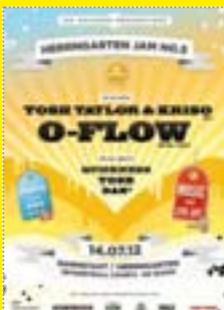
## „5 JAHRE IDC HERRNGARTEN JAM“

## HIPHOP

Die sympathische und umtriebige IDC-Crew entert den Herrngarten und verwandelt ihn in einen bunten HipHop-Court – mit allem, was B-Boys & -Girls sich wünschen: Graffiti-Contest auf großen Leinwänden, Basketball-Turnier und verdammt viele gute HipHop-Tunes. Für den passenden Soundtrack an den Plattendecks sorgen Dan, Quickness & Tosh von der IDC-Crew. Dazu noch Rap-Performances von Kriso & Tosh Taylor sowie den Kölner Gästen O-Flow und Niko Soprano. Frischzellenkur für diesen altehrwürdigen Park. Yo! IDC Raps. (tm)

Klingt wie: Jump! Jump! Jump!

Herrngarten (am Basketball Court) / Sa, 14.07. / ab 12 Uhr / Eintritt frei



## „Fête Nationale de la République Française“

## FRONKREISCH IN HEINERTOWN

Unser geografischer Nachbar feiert den Tag seiner „Wiedergeburt“ vor 223 Jahren – und das hat Auswirkungen bis nach Darmstadt. Die Rede ist von der französischen Revolution, welche offiziell mit der Erstürmung der Bastille, einem Pariser Gefängnis, durch die Bürger begann. Jedes Jahr zelebrieren die Besitzer des Jagdhofkellers – sie Französin, er frankophiler Heiner – anlässlich des Feiertages eine kleine Sause mit landestypischen Speisen und Musikern. Erst auf dem Platz davor, zu später Stunde dann im Jagdhofkeller. Ce sera certainement une grande fête! (fb)

Jagdhofkeller (Bessunger Straße 84) / Sa, 14.07. / ab 14 Uhr / Eintritt frei



# Favoriten des Monats



**Masakari (USA), Alpinist (Münster) & Amber (Marburg)**

**HARDCORE-METAL**

Die Angeschimmelt Youth Crew aus der Villa packt mal wieder eine eindrucksvolle Konzert-Keule aus. Die Bands Masakari (Cleveland/USA) und Alpinist (Münster/NRW) tourten schon gemeinsam durch die USA und veröffentlichen auf dem Label Southern Lords der Doom-Metal-Götter SUNN O))) . Selbst bewegen sie sich eher im deftigen und intensiven Crust-Post-Hardcore-Bereich, der eine Zeitlang mit Bands wie Acheborn und Dead Beat auch in Darmstadt eine große Tradition hatte. Das klingt nach gesunder Schnappatmung schon beim Zuhören. Heftig. (tm)

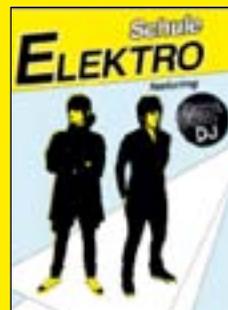
**Oetinger Villa (Kranichsteiner Straße 81) / Sa, 14.07. / 21 Uhr / 7 Euro**

**5 Jahre „Elektroschule“**

**THEY DOCANDJ!**

Die famosen beiden DontCanDJs gründeten vor fünf Jahren die beliebteste Schule Darmstadts und feiern das angemessen mit zwei deftigen Live-Acts und elf DJs von Electro, Deephouse, Breaks, Electro-Swing bis Basstard. Hauptact sind live die Waxdolls, die als belgische Antwort auf Deichkind oder Die Antwoord (Südafrika) gelten und eine witzig-derbe Show abliefern. Dazu der schwer angesagte Swingers' Club aus Frankfurt, der House-Act BoxNBeat (Patrick Oliwka) und die DJs Franziska Maurer, Clair, Katronica, Pee Mastah Poo, Samuel Maasho und Henning Weik. Wir gratulieren und feiern mit! (tm)

**Schlosskeller (Hof & Keller) / Fr, 20.07. / 22 Uhr / 7 Euro**



**Mahatmakarma (und mal net')**

**EAST-MEETS-WEST-CHARITY**

Bei Räucherstäbchen, Mango-Lassi, indischem Essen und Bhangra'n'Bollywood-Beats (mit Balkan-Einschlag) wird das Weststadtcafé an diesem Abend zur legeren Wohltätigkeitsbühne. Der Erlös auch dieser „Mahatmakarma“-Party geht zu 100 Prozent an den Verein Manavata e.V., der ein Kinderheim in Nordindien unterhält und benachteiligten Kindern zu mehr Chancengleichheit durch Bildung verhilft. Auflegen werden das Team der Bombay Boogie Nights (Karlstorbahnhof/HD), Petra Klaus (Indian Vibes/FFM), DJane Miss Noseafood (Hausfrauendisko/Rockybar) & DJ Sir Mowglee (Hillstreetclub & Centralstation). Tanzen für gutes Karma! (ct)

**Weststadtcafé (Mainzer Straße 106) / Sa, 21.07. / 19 Uhr  
5 Euro (für 'nen guten Zweck)**



**Gregor Tresher (FFM), Alexander Aurel (DA) & Henning Weik (DA)**

**HOUSE**

Gregor Tresher begann seine DJ-Karriere bereits Ende der 1990er Jahre, ist also ein erfahrener Garant, um Euch elegant durch die House-Nacht gleiten zu lassen. Platten veröffentlichte er schon auf Josh Winks Label Ovum und Anthony Rothers Label Datapunk. Er bewegt sich also in renommierten Kreisen. Seine Musik ist nichts weltbewegend Neues, aber solide und angenehm pulsierend bei um die 120 Beats per Minute. Genau passend für einen trancigen House-Dance bis zum Sonnenaufgang im sechsten Stock. (tm)  
Klingt wie: Dominik Eulberg, Booka Shade, Moonbootica, Monika Kruse, Extrawelt

**Level 6 (Kasinostraße 60) / Sa, 21.07. / 23 Uhr / 10 Euro**





# Sonnenbrillen-Check!

Style: Klar

Schutz: Klar

Service: Klar



# Favoriten des Monats



**Wight (DA): CD-Release-Party**

**STONER-ROCK, PSYCHEDELIC**

Tonnenschwere Riffs, endlose Soli, psychedelisch anmutende Song- und Textpassagen, dazu Lederwesten, Batik-Shirts und ein alter Teppich an der Wand: Bei Wight hat man immer das Gefühl, die drei Herren wären gerade einer Zeitmaschine entstiegen. Und genau diese Authentizität macht sie so genial. Heute wird das neue Album „Through The Woods Into Deep Water“ präsentiert – selbstverständlich live. Dazu gibt's lecker Barbecue, Cocktails, eine „Chill-Out-Lounge“ und im Anschluss vergewaltigt DJ Nouki die Plattenteller. Der Dresscode sollte klar sein. (pd)

**Oetinger Villa (Kranichsteiner Straße 81) / Fr, 27.07. / 21 Uhr / 5 Euro**

**Französischer Markt & „JazzPunkt Special“ mit Il-V-Einar**

**KULTURSCHMAUS**

Darmstadts ehemaliger Oberbürgermeister Walter Hoffmann wünschte sich einst einen französischen Markt in die brachliegende Markthalle im Carree. „Warum eigentlich keinen (süd-) hessischen?“, fragte man sich. „Französisch“ steht da wohl als Synonym für „kulinarische Genüsse statt fast food“. Crémant, Macarons und Stinke-Käse haben es bis heute nicht in die Markthalle geschafft. Von Mi, 25., bis Sa, 28.07. schaffen sie es aber zumindest davor: Auf der Carree-Piazza vor der Centralstation gastiert ein französischer Markt, am Samstagmittag musikalisch unterteilt vom Jazzquartett „Il-V-Einar“ um Drummer Jan-Einar Groh mit Jazz-Standards und Evergreens von Duke Ellington bis Benny Goodman. Formidable! (ct)  
**Carree-Piazza (bei Regen: „JazzPunkt Special“ in der Centralstation)**  
**Sa, 28.07. / 13 bis 15 Uhr / Eintritt frei**



**„Dubstadt 3“ mit Jahtari (Leipzig)**

**DUB OHNE ENDE**

Dass die Darmstädter Reggae-Szene etwas junges Blut vertragen kann, haben die Jungs vom Rebellion Soundsystem erkannt. Mittlerweile heißt es zum dritten Mal: „Darmstadt wird Dubstadt.“ Und neben ihrem eigenen Soundsystem und Ras I Real aus Mainz wird an diesem Abend ein echter Hochkaräter aus der Dub-Reggae-Szene zu Gast sein: Jahtari! Das Leipziger Label hat sich mit fantastischen Sounds zwischen Digital und Analog, Roots und Gameboy sowie einer kultigen Flash-Website (schaut rein, gibt auch viel zu hören) international etabliert. Der Presstext verspricht, dass uns dieser Abend „breit wie Pacman und abgehoben wie Asteroiden“ machen wird. Hingehen! (ll)

**Oetinger Villa (Kranichsteiner Straße 81) / Sa, 04.08. / ab 22 Uhr / 5 Euro**

**P-remiere: „Prometheus – Dunkle Zeichen“ (3D)**

**POPCORN-KINO**

Manch einer titulierte „Prometheus“, den neuesten Streifen von Regisseur Ridley Scott („Bladerunner“, „Alien“), vorab schon als „Film des Jahres“. Mal sehen, ob er diese hohen Erwartungen erfüllen kann. P-Leser jedenfalls können sich ihr Urteil über das Endzeit-Science-Fiction-Spektakel gleich am bundesweiten Starttag, in 3D und zum vergünstigten P-remieren-Preis bilden. Einfach diesen Favoritentext ausschneiden und als Coupon am 09.08. an der Kinokasse einlösen. Viel Spaß und gute Unterhaltung! (ct)

**Cinemaxx und Citydome Kinos / Do, 09.08. / 20 Uhr / 8,50 Euro (statt regulären 11,90 Euro – exklusiv mit diesem Favoriten-Coupon, gültig für eine Person)**



# Favoriten des Monats



## 6. Internationaler Waldkunstpfad

## NATÜRLICH KUNST

Seit nunmehr zehn Jahren beglückt uns Kuratorin Ute Ritschel mit beeindruckender Waldkunst in Darmstadt. „Realität und Romantik“ ist der Titel des diesjährigen Programms. Zum Jubiläum holt sie nicht nur die Kunst in den Wald, sondern auch den Wald künstlerisch in die Stadt: mit Installationen am Hauptbahnhof, in der Schader-Stiftung und in der Centralstation. Bäume werden kopfüber in Räumen schweben oder von Baggern emporgehoben, Rindenmulch und Waldklänge sollen städtische Orte erobern. (mei)

Klingt wie: Rotkäppchen und der Wolf kommen vom Wald nach Downtown!

**Wald um die Ludwigshöhe (und weitere Orte in Darmstadt) / Sa, 11.08., bis So, 30.9. / ganztags, siehe Programm auf [www.waldkunst.com](http://www.waldkunst.com) / Eintritt frei**

## Christopher Street Day

## NATÜRLICH ANDERS

Gegen Homophobie und Diskriminierung richtet sich der 2. Darmstädter Christopher Street Day, diesmal mit einem großen Programm, das sich über die ganze Stadt erstreckt. Veranstaltet vom queeren Community-Verein Vielbunt e.V. beginnt das Spektakel mit einer Demo-Parade ab 12 Uhr vom Luisenplatz durch die Innenstadt und lädt dann zum Open-Air-Fest auf den Riegerplatz ein: Um 15 Uhr eröffnet der Oberbürgermeister dort offiziell, danach treten die Beatshots, Second Home und Aurora DeMeehl auf. Schrill und zügellos abrunden werden Darmstadts Drag-Queen Rosa Opossum und Frankfurter Kolleginnen den Tag beziehungsweise die Nacht bei der Aftershowparty im Schlosskeller. (mei)

**Que(e)r durch Darmstadt / Sa, 18.08. / ab 12 Uhr (Luisenplatz) / Eintritt frei, mehr Infos auf [www.csd-darmstadt.de](http://www.csd-darmstadt.de)**



## „Chrome!“ präsentiert: The Gaslamp Killer (Los Angeles)

## WAHNSINN!

Gäbe es einen Titel für den durchgeknalltesten Discjockey, William Benjamin Bensussen alias Gaslamp Killer aus Los Angeles hätte ihn verdient. Aber so was von. Seine Auftritte hinter den Plattendecks sind gestenreich und brutalwitzig. Schaut seine Videos an! Und das Beste: Er ist verdammt gut. Er beschränkt sich nicht auf Dubstep, sondern mixt und sampled sich quer durch den Genre-Garten. Das ist mal hart, mal psychedelisch, mal funky und dann wieder voll auf die Zwölf. Und nebenbei produziert er Künstler wie Flying Lotus, Gonjasufi und Daedalus. Krass und genial! (tm)

Klingt wie: Benga, DJ Shadow, Caspa, Black Flag, Mike Patton, Mr. Oizo, Gwar, Alec Empire

**Centralstation (Halle) / Sa, 18.08. / 23 Uhr / 15 Euro**

## „S.P.O.R.T.“ (Berlin)

## ARTISTISCHE ABSOLVENTENSHOW

Der Berliner an sich präsentiert gerne, was er kann. So überrascht es nicht, dass die Absolventen der Staatlichen Schule für Artistik Berlin auf bundesweite Tour gehen, um nach jahrelanger Ausbildung zu zeigen, dass sie nun bereit sind, die Bretter, die die Welt bedeuten, zu erobern. Seit acht Jahren tun sie das, zum fünften Mal schauen sie für ein Wochenende in der Knabenschule vorbei. Ihre artistischen Darbietungen, mit denen die Akteure ihre Abschlussprüfung zum staatlich geprüften Artisten bestanden haben, sind eingebettet in eine sportliche Show. Angekündigt werden „Sport als Metapher des Lebens“ und „Artistik als eindrucksvolle Verbindung von Sport und Kunst“. Dickes B! (ct)

**Bessunger Knabenschule (Halle) / Fr, 24.08., 20 Uhr + Sa, 25.08., 20.30 Uhr + So, 26.08., 19 Uhr / 17 Euro**



# Favoriten des Monats



## Johannesmarkt

## SOMMERLAUNIGER KREATIVMARKT

Die erfreulich rege Initiative Johannesplatz e.V. macht mit ihren Aktionen aus dem Kirchplatz einen lebendigen Quartiersplatz – unter anderem mit einem Sommer-Kreativmarkt. An diesem Augustsamstag kann Groß und Klein die bunte Vielfalt regionaler handgefertigter Dinge bewundern und kaufen – wie Schmuck, Keramik, Bilder, Gehäkeltes, Genähtes oder Wohnaccessoires. Außerdem gibt es für die Kleinen ein lustiges Spiel- und Bastel-Mitmach-Programm. Herrliche Speisen von süß bis deftig und kühle Getränke vervollkommen einen Besuch des Johannesmarktes. (ah)

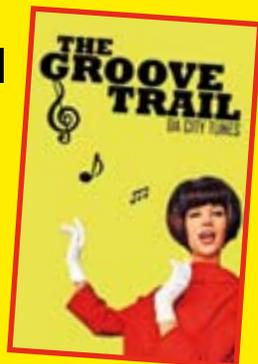
**Johannesplatz / Sa, 25.08. / 15 bis 20 Uhr / Eintritt frei**  
weitere Infos auf [www.johannesplatz-darmstadt.de](http://www.johannesplatz-darmstadt.de)

## „Groovetrail No. 2“

## 10 DJs ON 2 DANCEFLOORS

Organischer Partysound im Überfluss: Zehn Kumpels mit DJ-Vita legen jeder maximal zwei Stunden auf – und feiern den Rest der Zeit mit. Das Line-Up spricht für sich: Thomas Hamann (HipHop/Breaks/Funk), Weller (Ffm, Soul), Weige (R'n'B/Soul), Marcus K (Soul), Holger Menzel (Ffm, Funk), Florian H (Soul), Thorsten Scheu (Soul), Stephan Feder (Funk), Tobias Wenzel (Ffm, Reggae), Patrick From Hell (Rockabilly) und die IDC-Crew (Oldschool HipHop). Ab 18 Uhr geht's los, der Weststadtcafé-Grill steht zum Entern bereit: „Bring your own funky chicken!“ (ct)

**Weststadtcafé (Mainzer Straße 106) / Sa, 25.08. / ab 18 Uhr / 5 Euro**



## „Laster der Nacht“

## STUMMFILM + MUSIK

Das Freiluft-Wanderkino von Tobias Rank und Gunthard Stephan macht zum dritten Mal Halt in Darmstadt, um in drei Abendvorstellungen Stummfilme zu zeigen, welche die Kinogeschichte geprägt haben. Wie immer werden die beiden in ihrem feuerroten Magirus Deutz, der mittlerweile an die 43 Lenze auf dem Buckel hat, anreisen. An dem alten Feuerwehrwagen ist auch die Leinwand angebracht, auf die Klassiker von Charly Chaplin, Fritz Lang oder Buster Keaton projiziert werden. Während der Vorführungen wird der jeweilige Film von den beiden „Laster“-Fahrern mit Violine und Klavier musikalisch begleitet. (fb)

**Carree-Piazza (bei Regen in der Centralstation) / Mo, 27.08., Di, 28.08.,  
+ Mi, 29.08. / gegen 21.30 Uhr (bei Einbruch der Dunkelheit) / Eintritt frei**

## 2. Darmstädter Lange Nacht

## KULTURFEST

Der Hauptbahnhof wird 100 – Grund genug, die 2. Darmstädter Lange Nacht am 31. August in der Umgebung des Jubilären anzusiedeln. Um 19 Uhr eröffnet Oberbürgermeister Jochen Partsch den Abend auf dem Europaplatz. Bis 24 Uhr wird auf der Bühne ein umfangreiches Programm von Theater, Musik, Tanz und Gesang bis Kunst und Literatur geboten. Viele Darmstädter Institutionen und die Anrainer präsentieren sich an Ständen oder mit Aktionen. Ein vielfältiges Angebot an Speisen und Getränken rundet das Event ab. Erlebbarer Kultur und eine Menge Spaß versprechen eine lange Nacht. (ah)

**Rund um den Hauptbahnhof und Europaplatz / So, 31.08. / 19 bis 24 Uhr**  
Eintritt frei



made by  
**SCHLACHTHOF™**

# Folklore

Das Festival im Kulturpark

012

24-26 AUG 2012 SCHLACHTHOF  
WIESBADEN

CASPER  
JUPITER JONES  
KRAFTKLUB  
BONAPARTE

WALK OFF THE EARTH  
EGOTRONIC

KÄPTN PENG & DIE TENTAKEL VON DELPHI

INTERNATIONALES STRASSENTHEATER,  
100 STÄNDE VON ESSEN BIS SCHALLPLATTEN,  
KINDERPROGRAMM AM SONNTAG

FIVA & DAS PHANTOM ORCHESTER  
KELLERKOMMANDO TIMID TIGER u.v.a.

OKTA LOGUE MUKKETIERBANDE KENNETH MINOR CANYOUCANCAN CONMOTO  
BLACK RIBBON STEREOREVOLTE  
DITAR FRAU POTZ

Freitags-Ticket  
EUR 10,-

Samstags-Ticket  
EUR 10,-

Sonntags-Ticket  
EUR 6,-

Dauerkarte  
EUR 20,-

Karten an allen bekannten VVK Stellen  
zzgl. VVK Gebühr und inklusive RMV Ticket.  
VVK Tickets OHNE Gebühren gibt es hier

60/40

SAFE KLATSCH

[www.folklore-wiesbaden.de](http://www.folklore-wiesbaden.de)

ermöglicht durch

unterstützt von

präsentiert von

WIESBADEN  
Amt für Soziale Arbeit

Naspa

BECK'S

youfm

WIESBADENER KURIER  
Die wichtigsten Seiten der Stadt

sensor

Echo | live |

stadtleben.de  
wiesbaden, was los ist

# Studier was Ordentliches!

Infos unter  
**06151 2815-755**

Zum Beispiel unser Wohnangebot für Studenten! Alle WG-Zimmer haben eine Glasfaser-Anbindung an das Rechenzentrum der TU Darmstadt und einen Internetanschluss. Serienmäßig! Verkehrsgünstig gelegen? Auch das. Hightech studieren – Clever wohnen.

[www.heagwohnbau.de](http://www.heagwohnbau.de)

**HEAG**   
**WOHNBÄU**

Ein Unternehmen der bauverein AG Darmstadt

# Suche und finde!

Schöner Leben im Lebensraum



Auch in dieser Ausgabe ein Bild mit Asphalt. Das Motiv ist dem der letzten Ausgabe ähnlich. Doch während im letzten P ein weit verbreitetes Piktogramm aus dem Straßenverkehr als Grundlage für eine charmante, dezente Umgestaltung diente, zeigt das diesmal abgebildete Foto ein neues Symbol im Straßenverkehr: Achtung, Schildkröten kreuzen!

Text: Paul Gruen | Foto: Larissa Spindler



# besonders ... züigig

**Darmstadts Hauptbahnhof wird 100 Jahre alt**



**Die ewigen Verspätungen der Deutschen Bahn sind ein Ärgernis – nicht aber in diesem Jahr in Darmstadt. Denn der hiesige Hauptbahnhof feiert seinen 100. Geburtstag und zahlreiche Aktionen am Gelände des Verkehrsknotenpunktes versprechen einen kurzweiligen Aufenthalt. Den gesamten Juli interveniert das vom Internationalen Musikinstitut, dem Architektursommer Rhein-Main und und der Centralstation veranstaltete Festival „Cage 100“ mit Installationen zum Werke des US-amerikanischen Komponisten, Musiktheoretikers, Autors und Künstlers John Cage, der 2012 genauso alt wie der Bahnhof geworden wäre.**

Neben spektakulären Kunstinstallationen von Vera Röhmer oder Johannes S. Siermanns wird der südlich auf dem Vorplatz gelegene Kiosk als ein gastronomischer „Cage & Cola“-Treffpunkt reaktiviert. Ein eigens gebautes Veranstaltungsgebäude auf der vorgelagerten Parkanlage, „StageCage“ genannt, bietet Veranstaltungen rund um Cage vom Musik-Flashmob bis hin zu einem Event mit unserem Oberbürgermeister, der das weltbekannte Cage-Stück „4'33“ performen wird.

Und dies alles, obwohl der Darmstädter Bahnhof an sich bereits viel Lob für seinen architektonischen und historischen Auftritt erhält: 2010 wurde der Bahnhof von der „Allianz pro Schiene“ zum „Bahnhof des Jahres in der Kategorie Großstädte“ gewählt. Noch heute gilt er als einer der bedeutendsten und besterhaltenen Bahnhöfe in Deutschland aus der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg. Zu seinen Besonderheiten zählt beispiels-

weise die Erschließung der einzelnen Bahngleise mittels Treppen von der darüber gelegenen Hauptebene.

Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurde der Entwurf von Friedrich Pützer für den Neubau eines Hauptbahnhofes auserkoren. Damit wurden die beiden damals existenten Bahnhöfe am Steubenplatz aufgegeben und man erhoffte sich mit der Ansiedlung des neuen Hauptbahnhofes eine weitere städtebauliche Entwicklung in Richtung Westen – über die von Stadtarchitekt Georg Moller geplanten Stadtgrenzen hinaus. Diese große Aufgabe und die damit verbundenen Schwierigkeiten ziehen sich bis heute hin. In den vergangenen fünfzehn Jahren wurde der Hauptbahnhof, der herrliche Jugendstilelemente enthält, komplett saniert. Aber vor allem das von der Stadt finanzierte Einkaufszentrum, das sich in Richtung Westen zum Europaplatz hin öffnet, wo sich unter anderem auch der Sitz der europäischen Weltraumorganisation ESOC befindet, beginnt erst seit kurzem halbwegs zu funktionieren, seit sich dort ein großer Supermarkt angesiedelt hat.

Insgesamt jedoch herrscht rund um den Bahnhof mittlerweile Großstadt-Flair. Hierzu trägt in jedem Fall die 2005 neu gestaltete Mobilitätszentrale bei, die den denkmalgeschützten Gebäude-Ensembles mit bunten Wartehäuschen einen modernen Rahmen verleiht. Als aufsteigende Flächen falten sie sich aus dem Boden heraus zu farbigen, grafisch und dynamisch bespielten Informationstafeln, die auch als Witterungsschutz dienen. Hinzu gesellen sich ein bunt bepflanztes Blu-



menbeet und große Grünflächen sowie Cafés mit einladender Außenbestuhlung.

Der Jugendstil-Bahnhof ist ein urbaner Ort geworden, gut frequentiert und gleichzeitig aufgeräumt. Er lässt dem durch oder nach Darmstadt Reisenden fast eher glauben, dass Darmstadt ein schönes Städtchen sein könnte – konträr zur hässlichen Rheinstraße, die einen von der Autobahn oder eben ab dem Hauptbahnhof in Richtung Innenstadt leitet.

Text: Meike + Alexander Heinigk | Fotos: Jan Ehlers + Jörg Hempel

## Kultur am Hauptbahnhof

Vom 03. bis 31. Juli 2012: „Cage 100“ – Installationen und Interventionen anlässlich des 100. Geburtstags von John Cage am und um den Hauptbahnhof:

„Cage & Cola“: Sommer-Biergarten mit „Cage, Cola, Bambus und Beats“ am ehemaligen Kiosk zwischen Maritim Konferenzhotel und Fürstenbahnhof (diens-tags bis samstags ab 18 Uhr, sonntags 11 bis 18 Uhr). Eintritt frei.

„StageCage“: Tägliches Performanceprogramm auf der Wiese zwischen Bahnhof und Darmstädter Privatbrauerei im eigens gebauten „StageCage“. Aktuelles Programm: [www.centralstation-darmstadt.de](http://www.centralstation-darmstadt.de) und [www.asrm-darmstadt.de](http://www.asrm-darmstadt.de)

## „Cage 100“ (nur im Juli!) – die Highlights

**Di, 03.07., 18 Uhr:** OB Jochen Partsch eröffnet den „StageCage“ mit der John Cage-Komposition „4'33“,  
**19 Uhr:** „Flashmob Musicircus“: Jeder bringt ein Instrument mit, spielt irgendwas darauf, egal, wie lange.  
**Fr, 06.07., 18 Uhr:** Woog Riots lesen Cage, 19 Uhr: Livekonzert  
**Mo, 16.07., 19 Uhr:** Pilzessen mit Müller & Müller zu Ehren des Pilzliebhabers John Cage  
**Do, 26.07., 19 Uhr:** „Sounds Of Summer“, Singer-Songwriter-Minifestival

## „StageCage“-Highlights im August

**Do, 16. 08., 13 bis 14 Uhr:** „Lunchbeat“, Disko in der Mittagspause mit Lunchpaket  
**Fr, 17., und Sa, 18.08., 22 Uhr:** Theaterlabor Darmstadt mit „Hello – Goodbye“  
**Fr, 27.08., 21 Uhr:** „Labor“, Live-Klangsynthese

Mehr unter [www.centralstation-darmstadt.de](http://www.centralstation-darmstadt.de)

Veranstaltungsideen für den „StageCage“ im August? Einfach melden unter [info@centralticket.de](mailto:info@centralticket.de). Auch „Cage & Cola“ hat im August geöffnet.

**Fr, 31.08., 19 Uhr:** Darmstädter Lange Nacht am Hauptbahnhof, mehr unter [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de)

# Villalobos, Nada Surf und Smoke Blow



**Open-Air-Musikfestivals in der Region**

Musik bis zum Abwinken, durchzechte Nächte, Camping und Dosenfutter: Der Festivalssommer hat begonnen! Wem Rock am Ring und Konsortien zu groß oder zu teuer sind, der kann auch im Rhein-Main-Neckar-Gebiet bei hiesig stattfindenden Festivals auf seine Kosten kommen. Das P liefert Euch eine Festival-Übersicht für die Region.

## 17. Love Family Park 8. Juli

Die Crème de la Crème der elektronischen Musikszene trifft sich in Hanau und feiert (sich) von 10 bis 22 Uhr.

**Location:** Hanau, Mainwiesen

**Line-up:** Sven Väth, Ricardo Villalobos, Loco Dice, Luciano, DJ Koze, Magda, Karotte, Seth Troxler, Oliver Koletzki, Raresh, Barem, Dorian Paic, Adam Port, live: Deichkind, Modeselektor

**Eintritt:** 39 Euro (plus Gebühr)

**Camping:** nein

[www.lovefamilypark.de](http://www.lovefamilypark.de)



## 7. Phono Pop Festival 20. bis 21. Juli

Familiäres Festival trifft auf industrielles Ambiente. Auch dieses Jahr wieder auf dem Areal des Opel-Altwerks.

**Location:** Rüsselsheim, Werks-halle A1 (altes Opel-Hauptportal)

**Line-up:** Knapp 20 Bands, darunter Nada Surf, PTRNS, Rue Royale, Warpaint, We Invented Paris, Aftershow-DJ: Psycho Jones ...

**Eintritt:** 2-Tages-Ticket 40

Euro, Tagesticket 25 Euro

**Camping:** im Alten Opelbad, 5 Euro Camping-Gebühr

[www.phono-pop.de](http://www.phono-pop.de)

## 20. Open Doors Festival 20. bis 22. Juli

60 Bands auf 15 Bühnen. Das Innenstadt-Festival feiert 20-jähriges-Jubiläum.

**Location:** Neu-Isenburg, Innenstadt

**Line-up:** 60 Bands, darunter Rodgau Monotones, Cashma Hoody, Paddy Goes to Holyhead, Das Actionteam ...

**Eintritt:** frei!

**Camping:** nein

[www.open-doors-festival.de](http://www.open-doors-festival.de)



## 37. Flörsheimer Open Air 20. bis 22. Juli

Wird bereits zum 37. Mal veranstaltet. Rock unter der Mainbrücke – bei freiem Eintritt, Campingmöglichkeit und einem breiten kulinarischen Angebot.

**Location:** Flörsheim, unter der Opelbrücke (Mainbrücke) auf den Main-Auen.

**Line-up:** 15 Bands, darunter Asteroid, Rollin Racketeers, Ivan Icanovich & The Kreml Krauts ...

**Eintritt:** frei!

**Camping:** kostenlos

[www.floersheimer-openair.de](http://www.floersheimer-openair.de)

## 13. Traffic Jam Open Air 27. und 28. Juli

Feste Größe! Knapp 6.000 Menschen feiern jährlich auf dem Verkehrsübungsplatz Völker in Dieburg zu namhaften Bands der härteren Schiene.

**Location:** Dieburg, Verkehrsübungsplatz der Fahrschule Völker

**Line-up:** Über 20 Bands, darunter Gallows, Suicide Silence, Architects, Set Your Goals, No Turning Back, Nothings Left ...

**Eintritt:** 2-Tages-Ticket 22 Euro, Tagesticket 13 Euro, Camping-Ticket (nur im VVK!) 32 Euro

**Camping:** Platz für zirka 2.000

Camper, 5 Euro Müllpfand

[www.trafficjam.de](http://www.trafficjam.de)



## 20. Trebur Open Air 3. bis 5. August

Längst überregional bekannt. Das Erfolgsrezept: das angrenzende Freibad und die jedes Jahr neuen, frischen Rock- und Indie-Bands.

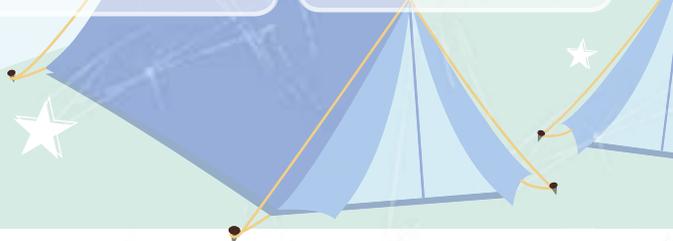
**Location:** Trebur, am Freibad

**Line-up:** Über 40 Bands, darunter Frittenbude, Smoke Blow, Busters, Cäthe, Auletta, Olli Schulz, De Staat ...

**Eintritt:** 3-Tages-Ticket 42 Euro, Tagesticket: 20 Euro

**Camping:** kostenlos, 10 Euro Müllpfand, vergünstigter Eintritt ins Freibad

[www.treburopenair.de](http://www.treburopenair.de)



## 15. Afrika Karibik Festival 9. bis 12. August

Südliches Flair mitten in Aschaffenburg. Das Afrika Karibik Festival verspricht Lebensfreude und Musik von internationalen wie deutschen Reggae- und HipHop-Szenegrößen und Newcomern.

**Location:** Aschaffenburg,  
**Festplatz** am Mainufer

**Line-up:** Über 20 Bands, darunter Gentleman & The Evolution, Max Herre, Samy Deluxe & Tsunami Band, Freshlyground, Cro, Dendemann, Jahcoustix ...

**Eintritt:** 4-Tages-Ticket 47 Euro, Tagestickets 18 Euro

**Camping:** 12 Euro  
[www.afrika-festival.de](http://www.afrika-festival.de)

## 2. Kulturwerk Open Air 11. August

Die (auch familientaugliche) geballte Ladung Kunst, Kultur, Tanz, Live-Musik und Theater.

**Location:** Griesheim, Kulturwerk  
**Line-up:** Phill Fill, Coramali, Crumple Sox, Chili Con Conga, Theater Lakritz ...

**Eintritt:** frei!

**Camping:** nein

[www.kulturwerk-griesheim.de](http://www.kulturwerk-griesheim.de)

### Win Win

Das P verlost Tickets für einige der genannten Festivals:

[www.facebook.com/pmagazin](http://www.facebook.com/pmagazin)

## 36. Folklore - Das Festival im Kulturpark 24. bis 26. August

Klassiker! Große Bands zum kleinen Preis. Dieses Jahr ohne Camping und als reines Open-Air veranstaltet (Halle noch nicht nutzbar).

**Location:** Wiesbaden, Schlachthof-/Kulturparkgelände

**Line-up:** Über 20 Bands, darunter Casper, Kraftklub, Jupiter Jones, Bonaparte, Egotronic, Timid Tiger, Okta Logue...

**Eintritt:** 3-Tages-Ticket 20 Euro, Tages-Ticket 6 bis 10 Euro

**Camping:** nein

[www.folklore-wiesbaden.de](http://www.folklore-wiesbaden.de)

## 14. Nonstock Festival 24. und 25. August

Das Line-up verspricht auch dieses Jahr wieder eine bunte Mischung aus Rock, Elektropunk, HipHop, Indie und Alternative. Mitten im schönen Odenwälder Fischbachtal.

**Location:** Niedernhausen / Nonrod

**Line-up:** Über 20 Bands, darunter Slime, Turbostaat, Prinz Pi, Supershirt, Sondaschule, Egotronic, Läs Vegäs, DontCanDJ ...

**Eintritt:** 2-Tages-Ticket 35 Euro, Tages-Ticket zirka 18 Euro

**Camping:** 5 Euro Müllpfand

[www.nonstock.de](http://www.nonstock.de)

## 22. Open Air am Steinbrücker Teich 25. August

Sechs regionale Bands und ein internationaler Hauptact verwandeln das Oberwaldhaus in ein Festivalgelände. Zu hören: Stoner-Rock, Punk, Metal + Hardcore.

**Location:** Darmstadt, Steinbrücker Teich (Oberwaldhaus)

**Line-up:** Okta Logue, Unleash the Sky, Busfahrer, Disanthrope, Leuchtturm am Ende der Welt, Jamie's Backyard, Headliner: Lonely Kamel (Norwegen)

**Eintritt:** frei!

**Camping:** nein

[www.openair-darmstadt.de](http://www.openair-darmstadt.de)

## 12. Wutzdog Festival 1. September

„Das gemütliche Festival in Südhessen“ (mit Unterhaltungsprogramm für Kinder). Es spielen (lokale) Bands aus den Bereichen Rock, Pop, Folk, Liebermacher und Alternative.

**Location:** Riedstadt-Leeheim, Riedsee

**Line-up:** 16 Bands, darunter: Flimmerfrühstück, Li Ark, Bischler, Okay and the Motherfunkers, Schebb, Wortblind, Domi, bade! ...

**Eintritt:** frei!

**Camping:** ist möglich auf dem Riedsee-Campingplatz, zu den gültigen Übernachtungspreisen

[www.wutzdog-festival.de](http://www.wutzdog-festival.de)

## 4. Sound of the Forest | 17. bis 19. August

Natur und Musik im Einklang! Rock, Indie, Elektro, Folk und Pop.

**Location:** Beerfelden, Marbachstausee

**Line-up:** Knapp 15 Bands, darunter Boy, Black Seeds, Max Prosa, Brandt Brauer Frick, Bondage Fairies ...

**Eintritt:** 2-Tages-Ticket 42 Euro, Tages-Ticket 22 Euro, inklusive Shuttlebus und Hin- und Rückfahrt mit dem Rhein-Main-Verkehrsverbund (RMV)

**Camping:** 5 Euro Müllpfand [www.sound-of-the-forest.de](http://www.sound-of-the-forest.de)

# Temporäre Irritationen

Das Internationale Musikinstitut lädt zu den 46. Ferienkursen für Neue Musik



Ein vibrierender Spielzeugfisch liegt im Piano, Radios fallen vom Tisch und hin und wieder quietscht ein Gummi-Entchen. Was für manche klingt wie die Nachmittagsgestaltung in der Klapsmühle, ist eigentlich ein Musikstück. Genauer gesagt: eine Musik-Performance des Komponisten John Cage, die den Namen „Water Walk“ trägt. Cage war einer der wichtigsten Vertreter der Neuen Musik. Eines der weltweit wichtigsten Treffen für Vertreter dieser Musikströmung sind seit dem Jahr 1946 die Darmstädter Ferienkurse für Neue Musik. Vom 14. bis 28. Juli 2012 werden sie wieder einige Musik-Touristen aus aller Welt nach Darmstadt locken.

Aber was ist überhaupt Neue Musik? Das neue Album von Lady Gaga etwa? „Zunächst einmal ist das ein sehr weiter Begriff“, versucht Thomas Schäfer eine Erklärung. Schäfer ist Leiter des Internationalen Musikinstituts Darmstadt, das die Ferienkurse alle zwei Jahre veranstaltet und damit im Jahr 2010 Künstler und Musikbegeisterte aus 50 Nationen angelockt hat. „Neue Musik zählt – im Gegensatz zum Pop – zur Ernstesten Musik, die Stücke müssen im weitesten Sinne komponiert sein“, so Schäfer.

Wie man jedoch an John Cages „Water Walk“ erkennen kann, müssen dabei nicht immer die gängigen Musikinstrumente verwendet werden. Bei Cages Stück „4,33“ wird überhaupt kein Instrument gespielt: Der Musiker setzt sich an das Piano und schließt die Klappe zu den Tasten – nach vier Minuten und 33 Sekunden öffnet er die Klappe wieder und das Stück ist zu Ende. Das klingt nach nichts, meint aber alles – Cage will damit erreichen, dass die Hörer in dieser Zeitspanne alle Geräusche ringsherum bewusster als sonst wahrnehmen.

Und so ergibt es einen Sinn. Es kann auch vorkommen, dass die eigentlichen Instrumente oder Spielarten verändert werden, beispielsweise durch Bälle im Klavier oder einen anders herum gehaltenen Cello-Bogen.

Der Übergang von Musik zu anderen Kunstformen war schon immer fließend. Die Mathildenhöhe veranschaulicht dies derzeit mit der Ausstellung „A House Full Of Music“, die auch vom Internationalen Musikinstitut unterstützt wird. Dort lässt sich die Verbindung zwischen bildender Kunst und Musik bestens nachvollziehen: Bei Paul Klee werden Notenlinien zu Strommasten – und die Konzerte der experimentellen Punkband Einstürzenden Neubauten sind gleichzeitig Kunst-Performances.

Auch die Veranstaltungen während der zweiwöchigen Ferienkurse sind möglichst offen gehalten: Im sogenannten „Open Space“ darf jeder Teilnehmer seine Texte lesen, Proben abhalten oder diskutieren. „Wir haben den Open Space bei den vergangenen Ferienkursen zum ersten Mal angeboten, allein daraus sind 110 einzelne Projekte entstanden“, erklärt Schäfer begeistert.

Seminare, Workshops, Konzerte, Diskussionen und Proben wird es ab dem 14. Juli an verschiedenen Orten in ganz Darmstadt geben. Das „Atelier Elektronik“ hat seinen Platz im 603qm. Hier wird über verschiedenste Arten elektronischer Musik referiert und diskutiert – vor allem aber ausprobiert. „Die Ferienkurse sind im Grunde ein zweiwöchiges Labor, in dem man experimentieren kann“, so Thomas Schäfer. Der Leiter des Internationalen Musikinstituts hat dieser Tage alle Hände voll zu tun, denn neben den Ferienkursen

beginnt am 14. Juli ein weiteres Großprojekt in Darmstadt: Der Hauptbahnhof wird zum John-Cage-Bahnhof: „Cage100“. Denn sowohl Cage also auch der größte Darmstädter Bahnhof haben 1912, also vor 100 Jahren, das Licht der Welt erblickt. Außerdem nahm Cage selbst zwei Mal an den Ferienkursen teil.

Einen Monat lang sollen im Hauptbahnhof fünf Klanginstallationen von verschiedenen Künstlern präsentiert werden und ein „temporäres Irritationszentrum“ bilden. Auf der Wiese vor dem Bahnhof wird die „CageStage“ errichtet, auf der immer um 18 Uhr Texte von und über Cage gelesen werden. Unter anderem wird dort auch Bürgermeister Jochen Partsch als Performer im Geiste Cages auftreten. Mehr auf Seite 14 dieser P-Ausgabe.

Außer den Kursen und Workshops sind alle Konzerte und Veranstaltungen öffentlich. Renommiertere und spannende Künstler wie Matmos, Ensemble Modern, Frank Bretschneider, Markus Popp (Oval), Bill Fontana, R. Murray Schafer und dutzend andere werden auftreten. Wer also Lust auf ein Hörerlebnis der etwas anderen Art hat, sollte die Website des Internationalen Musikinstituts besuchen, dort werden alle Veranstaltungen der 46. Ferienkurse für Neue Musik angekündigt:

[www.internationales-musikinstitut.de](http://www.internationales-musikinstitut.de)

## Win! Win!

Das P verlost auf [www.facebook.com/pmagazin](http://www.facebook.com/pmagazin) 3 x 2 Karten für das Opening des „Atelier Elektronik“ am **So, 15. Juli, um 22 Uhr in der Centralstation**. Mit **Markus Popp (Oval)** und **Frank Bretschneider** treten dabei zwei Pioniere der experimentellen Elektronika auf.



Thomas Schäfer

Text: Michael Caspar | Foto links: Manfred Melzer (John Cage, 2. von links bei den Darmstädter Ferienkursen 1990), Foto rechts unten: Albrecht Haag

ANZEIGEN

# YOGA

## Anfängerkurse

ab 22. Aug. | Mi, 20 Uhr  
ab 24. Aug. | Fr, 9 Uhr

## Hormonyoga

ab 5. Sept. | Mi, 18 Uhr

## Workshops

**Hormonyoga zum Schnuppern**  
Sa, 11. Aug. | 9:30–12:30 Uhr

**Iyengar Yoga Seminar**

Sa, 18. & So, 19. Aug.

**Yoga & Thai Yoga Massage für Schulter und Nacken**

Sa, 1. Sept. | 11–17:30 Uhr

## Yogalehrer-Ausbildung

**Infotreffen:** Fr, 17.8. 18 Uhr

## SATYAYOGA



Marktplatz 5 | DA | Tel 15 1031  
[www.satyayoga.de](http://www.satyayoga.de)



## Y-CAMPUS

YOGA GESUNDHEIT COACHING

Personal Yoga

Business Yoga

Yoga für Athleten

Kinderyoga

Yoga 50+

Schwangerenyoga

Rückbildungs- & Beckenbodenyoga

Jivamukti & Vinyasa Yoga

Meditation & Entspannung

Yogaspecials & Retreats

Bessunger Str. 70  
64285 Darmstadt

fon: 0 61 51 - 2 73 25 25

mobil: 0 175 - 5 78 35 64

mail: [info@y-campus.de](mailto:info@y-campus.de)

web: [www.y-campus.de](http://www.y-campus.de)

## Yoga | Pilates | Rückenbalance



**Wir sind umgezogen!**  
Sie finden uns ab sofort  
in der Heinrichstr. 117

Gesundheit durch:

- Bewegung
- Entspannung
- Achtsamkeit
- Selbsterkenntnis



## Yoga Zentrum Darmstadt

Heinrichstraße 117 | 64283 Darmstadt  
Tel. 06151 - 29 39 83 | [www.yoga-gymnastik.de](http://www.yoga-gymnastik.de)

# Pfand in Sicht

**Immer mehr Darmstädter geben ihr Pfand frei**

**Der Sommer verwandelt die innerstädtischen Vergnügungsflächen in Freiluftbars. Dabei landen viele Flaschen im Müll. Aber nur für kurze Zeit. Denn immer mehr Pfandsammler suchen nach den Cent-Schätzen. Auch die Anzahl der Pfandspendeprojekte nimmt zu: Noch nie war es so einfach, sein Leergut mit gutem Gewissen loszuwerden – ob im Freien, Zuhause oder am Rückgabeautomaten. Das P klärt auf.**

## **Pfand im Freien frei lassen**

Der jüngste Spross der Pfandprojekte ist die Pfandkiste. Sie wächst bevorzugt an innerstädtischen Laternenpfählen. Die Idee, Leergut gut sichtbar abzustellen, stammt von den Hamburger Limonadenmachern von Lemonaid und breitet sich in Deutschlands Großstädten aus. Einzig Frankfurt duldet sie eine Zeit lang nicht. Dafür hat unser hessischer Nachbar einen Pfand-Paternoster (siehe Infobox).

Herrngarten-Chiller von sich aus beherzigen.

## **Pfandspenden für Faule**

Bei wem sich die Flaschen zuhause türmen, für den hat die Webseite [www.pfandgeben.de](http://www.pfandgeben.de) die Lösung. Dort können Flaschenhorte auf einfache Art und Weise Pfandabholer im eigenen Stadtteil finden, per Handy kontaktieren und das Leergut abholen lassen, wie der Berliner Designer und Initiator Jonas Kokoschka auf seiner Seite erklärt. Mittlerweile sind über 600 Pfandsammler aus ganz Deutschland registriert. Darmstadt glänzt erst mit EINEM Stadtteil-Eintrag in der Liste. In „Darmstadt Industriegebiet“ holt „FUBU“ bei Euch die Flaschen ab. Das ist ehrenwert, aber eindeutig zu wenig. Also liebe P-Leser, bitte sprecht Pfandsammler auf diese Idee an und tragt sie über Euer Smartphone direkt ein. Selbst Buxtehude hat schon zwei Pfandabholer in der Liste.



Aber zurück zur Pfandkiste: Für kurze Zeit hingen die unfunktionierten Getränkeboxen auch in unserer Heimatstadt – gesehen wurden sie im Herrngarten und in der Weststadt. Allerdings nicht lange. Warum, fragt sich das P? Sind die 1,50 Euro teuren Pfandkisten gierigen Sammlern zum Opfer gefallen? Oder waren Vandalen am Werk? Die Darmstädter Müllabfuhr (der EAD) ist wohl nicht Schuld am Verschwinden: „Unter sozialen Aspekten ist das ein interessantes Projekt, uns aber noch nicht bekannt“, antwortete man auf die P-Nachfrage, wie denn der EAD zu Pfandkisten stehe. Zur Familie der Outdoor-Pfandprojekte gehört auch die Initiative „Pfand-gehört-daneben“. Es gilt dasselbe Prinzip wie bei der Pfandkiste. Sticker und stylische Anzeigen werben dafür, Pfandflaschen nicht achtlos in den Müll zu werfen, sondern sie sammelfreundlich „daneben“ zu platzieren. Eine gute Idee, die schon viele

## **Spenden per Knopfdruck**

Den Klassiker unter den Pfandspenden gibt es in zwei Varianten in Supermärkten: Entweder als „Spende per Knopfdruck“ am Rückgabeautomaten oder als Pfandbox daneben hängend, in den die Kunden Ihren Pfandbon einwerfen können. Die „Knopfdruck“-Variante finden Spendenwillige in Lidl-Filialen. Das Geld kommt den Tafeln zugute. Seit 2008 wurden dabei schon über vier Millionen Euro deutschlandweit gesammelt. Die Pfandbox haben wir in Darmstädter Einkaufsmärkten noch nicht gesichtet. Es wird Zeit, auch sie zu installieren. Die Anleitung gibt's unter [www.pfandtastisch-helfen.de](http://www.pfandtastisch-helfen.de). **Also Heiner, gebt das Pfand frei!**

## „Die meisten glauben, dass nur Obdachlose Pfand sammeln“

Interview mit einem Darmstädter Pfandforscher

**Fabian Kraus (Jahrgang 1983) ist Soziologe und promoviert an der TU Darmstadt. Sein Thema: Flaschenpfand.**

### **P: Wie bist Du auf die Idee gekommen, das Pfandsammeln zu erforschen?**

Fabian Kraus: Es war eine Idee, die mir als Student kam. Ich hab im Schlosskeller oft die Nächte durchgezantzt und mit meiner Bierflasche im Hof gesessen. Da kam immer wieder ein bekannter Pfandsammler vorbei, über den auch viele Gerüchte im Umlauf waren – wie zum Beispiel, dass er ein Auto fährt. Da habe ich mich gefragt: Wie kann das sein? Warum hat er es scheinbar noch nötig, sich die Nächte um die Ohren zu schlagen und Pfand zu sammeln? Das war einer der vielen Impulse, dem wissenschaftlich nachzugehen.

### **Wer sammelt denn hier in Darmstadt Flaschenpfand?**

Die meisten glauben, dass nur Obdachlose Pfand sammeln. In Darmstadt ist das eher die Ausnahme, höchstens am Bahnhof. Bei meinen Beobachtungen habe ich meistens ältere Menschen gesehen, zumeist im Rentenalter. Auf drei ältere Menschen kommt vielleicht einer, der jünger ist. Man kann es schon als ein Phänomen der Altersarmut beschreiben.

### **Wo wird denn hauptsächlich Leergut gesucht?**

Gesucht wird immer da, wo entweder viele Leute vorbeikommen, die auch Getränke konsumieren wie an Bahnhöfen – in Frankfurt mehr als in Darmstadt – oder wo sich viele Menschen treffen wie in der Innenstadt am Luisenplatz, in der Fußgängerzone oder dem nahe liegenden Herrngarten. Je nachdem, ob sich um einen Ort handelt oder um Wege, entwickelt sich das Phänomen zum Routen- oder Reviersammeln, die auch zur Not verteidigt werden. Man könnte also grob zwischen stationärem und Routensammeln unterscheiden. Unter die erste Kategorie fallen auch die Event-Sammler, das heißt Menschen, die Veranstaltungen wie das Schlossgrabenfest oder ein Litienspiel zum Anlass nehmen zu sammeln.

### **Wie hat sich das Phänomen in den letzten Jahren entwickelt?**

Das ist eine schwere Frage. Es gibt dazu keine Untersuchungen. Da kann ich nur auf meine eigene Wahrnehmung zurückgreifen oder auf die ansteigende Zahl an Medienberichten. Pfandsammeln nimmt immer mehr zu – nicht nur in Großstädten. Ich glaube aber, dass es nicht nur auf eine zunehmende Verarmung zurückzuführen ist. Je mehr darüber berichtet wird, je mehr Leute es wahrnehmen, desto mehr Menschen denken: Das könnte ich auch ausprobieren.

### **Was sagst Du zu Projekten wie der Pfandkiste oder „Pfand-gehört-daneben“?**

Interessanterweise wird ein Großteil solcher Projekte von Designern initiiert. Das deutet darauf hin, dass das Pfandsammeln auch ein ästhetisch-moralisches Problem darstellt. Ich unterstelle Designern einen besonderen Blick für ästhetische Ordnungen, zum Beispiel im öffentlichen Raum. Pfandsammler durchbrechen diese Ordnung, indem sie in das Unberührbare – den Müll – greifen. Beim Beobachter löst das einen Fremdschäm-Effekt aus. Pfandkisten stellen diese ästhetische Ordnung wieder her, in dem sie den Müll aus dem Pfandsammeln heraushalten. Ob diese Aktionen dem einzelnen Sammler allerdings dienlich sind, ist fraglich. Je einfacher es ist, an Pfand zu kommen, desto mehr werden zugreifen und desto weniger wird für den einzelnen Sammler übrig bleiben.

### **Was können P-Leser für Pfandsammler tun?**

Pfandsammeln ist mit einem Stigma belegt. Wer sammelt, outet sich als Bedürftiger. Aber oft geht es den Sammlern nicht nur um das Geld, sondern auch um den sozialen Umgang. Also einfach mal auf wertschätzende Weise ansprechen.

### **Danke für das Gespräch.**

Interview: Jacob Chromy

### **Mitmachen!**

Pfand-Forschung des Darmstädter Soziologen Fabian Kraus:

[www.pfand-sammeln.de](http://www.pfand-sammeln.de)

Pfandspenden im Freien:

[www.pfand-gehört-daneben.de](http://www.pfand-gehört-daneben.de)

[www.facebook.com/LemonAid.Trinkenhilft](https://www.facebook.com/LemonAid.Trinkenhilft)

[www.pfandpaternoster.de](http://www.pfandpaternoster.de)

Pfandspenden Zuhause:

[www.pfandgeben.de](http://www.pfandgeben.de)

Pfandspenden im Supermarkt:

[www.pfandtastisch-helfen.de](http://www.pfandtastisch-helfen.de)

[www.tafel-pfandspende.de](http://www.tafel-pfandspende.de)



# **P**ost für Südhessen: *MaxiMail ist an jeder Ecke vertreten.*



MaxiMail unterstützt  
den SV Darmstadt 98

**Brief + Paket** gehören zu MaxiMail.  
Weitere Post-Annahmestellen direkt unter  
06155 8225 - 500 oder [www.maximail.de](http://www.maximail.de)

# Tausche P gegen Tasche oder Sixpack



**„4 Jahre P-Magazin“: Findet unsere Darmstädter Lieblingsorte – und gewinnt!**

Wir kennen uns jetzt schon mehr als vier Jahre. Haben zusammen gefeiert, für Flohmärkte gekämpft, Bücher auf Reisen geschickt, Blumensamen gestreut, Darmstadt-Lieder gehört und EM geglotzt. Und noch vieles mehr. Mit dieser Doppelausgabe möchten wir Euch – noch vor unserer „4 Jahre P-Party“ im Herbst – mal wieder auf interaktive Weise „Dankeschön“ fürs gemeinsam-Darmstadt-unsicher-Machen sagen. „Tausche P gegen Tasche oder (Sixpack) Bier“, heißt die Aktion, mit der wir Euch die P-Sommerpause verüben wollen. Ihr gewinnt, weil Ihr uns kennt ... und unsere Lieblingsorte!

Ab Dienstag, dem 03. Juli (also nach dem Heinerfest), verstecken wir an unseren Lieblingsorten dieser Stadt kleine, grüne Plastik-Ps. Meistens hängen sie irgendwo rum – in Bäumen, an Schildern, in Läden, vielleicht auch in Kneipen oder Freiluft-Locations. Sucht die Ps, erntet sie – und ruft die Nummer an, die auf den kleinen, grünen Glücksbringern angegeben ist, um den Tauschhandel „Plastik-P gegen Tasche oder Sixpack“ klar zu machen. Keine Angst: Die Nummer ist nur die P-Hotline zum Herausgeber dieses Magazins – und der hat (noch) kein 0190-Nummern-Imperium, sondern eine ganz normale Handy-Gurke mit 08/15-Mobilfunkanschluss.

Auf dem gefundenen Plastik-P steht auch, was Du gewonnen hast (nur ein P pro Nase einlösbar!). Es gibt zwei Gewinn-Möglichkeiten: Entweder staubst Du eine von 44 schicken Taschen des Darmstädter Herstellers „Zwei“ ab (Modell mobil Klickfix, auch ans Fahrrad klickbar, in Rot, Grün, Braun, Grau oder Schwarz und in verschiedenen Größen). Oder eines von 10 Sixpacks „Gude“-Bier, das bei Schmucker im Odenwald gebraut wird und dessen Konzept in Darmstadt ausgeklügelt wurde. Gewinne „made in Darmstadt“ also. Warum es jetzt ausgerechnet 54 an der Zahl sind, wissen wir nicht mehr. Ist ja eigentlich auch schnuppe.

Ein Tipp noch für alle, die uns noch nicht so gut zu kennen glauben: Auf unserer Facebook-Fanpage gibt es im Juli immer mal wieder (fotografische) Hinweise, wo wir die wertvollen Tausch-Ps versteckt haben: [www.facebook.com/pmagazin](http://www.facebook.com/pmagazin). Viel Spaß ... und viel Glück!



# MADE IN DARMSTADT

## „Kunstszene Darmstadt A bis Z“

„Das ist eine wichtige Angelegenheit in der Kunststadt Darmstadt“, erklärt Claus K. Netuschil, Vorsitzender des Kunst Archivs. Die wichtige Angelegenheit ist giftgrün, wiegt 700 Gramm, hat 448 Seiten – und ist mit ihren 15 Jahren völlig veraltet. Darum wird zur „Darmstädter Langen Nacht“, dem Kulturfest am 31. August, das dritte „Verzeichnis bildender Künstler in und um Darmstadt“ erscheinen. Dann in knalligem Magenta.

1987 wurde das erste Künstlerverzeichnis der Darmstädter Region vom Kunst Archiv herausgegeben. Darin wurde jeder Künstler auf zwei Seiten mit einem Portraitfoto, einer kurzen Vita, einer beschreibenden Beurteilung sowie einem repräsentativen Foto des Werks aufgeführt. Eine Opulenz, die andere Städte – wie beispielsweise Frankfurt – ihren ansässigen Künstlern nicht boten. Das Cover gestaltete der Grafiker Helmut Lortz. Er kopierte seine Hand auf den weißen Umschlag und machte das Verzeichnis so zum „Handbuch“. Von den 3.000 Exemplaren gibt es im Kunst Archiv nur noch ein einziges.

1997 folgte das zweite Verzeichnis. Das Layout des gewichtigen Druckwerks wurde beibehalten, doch aus gegebenem Anlass um eine Todestafel ergänzt – 75 der zuvor noch abgebildeten Künstler waren inzwischen verstorben. Nun erscheint also das dritte seiner Art.

Für die Auswahl der über 200 Künstler zeichnet sich ein Gremium aus acht Experten verantwortlich: die Kunsthistoriker Sabine Welsch, Andrea Suppmann und Claus K. Netuschil, der Künstler Gerd Winter, die Leiterin des Kulturamtes Darmstadt Inge Lorenz, der Direktor der Kunsthalle Peter Joch und die Kulturjournalisten Anja Trischmann und Dr. Roland Held. Sie mussten gewissenhaft prüfen, welches Werk der 1.500 in irgendeiner Form als Künstler erwähnten Darmstädter qualitativ so ausgereift und hochwertig ist, dass es eine Aufnahme in das Künstlerverzeichnis verdiente. Bewerben konnte sich bis zum 15. Juni 2012 erst einmal jeder. Die einzige Bedingung: Man muss in Darmstadt (oder der Region) leben und künstlerisch arbeiten.

Eine Chance gerade für junge Künstler, die noch nicht bekannt waren, weil sie beispielsweise noch keine Ausstellung bestückt haben. Das Kunst Archiv bekun-

det ein starkes Interesse an der jungen Szene. So wird das dritte Verzeichnis durch jüngere Kunstformen wie Comic, Illustration, Textilkunst und Fotografie bereichert sein.

Die Sisyphusaufgabe der Bearbeitung des „Handbuchs“ hat die Kulturwissenschaftlerin Brigitte Bergstedt übernommen. Bei ihr lief die Fülle der Dateien aller Künstler ein, die sortiert und bearbeitet werden mussten. Erschwerend kam eine gewisse, in Kunstkreisen verbreitete Weltvergessenheit hinzu – nicht jeder der Ausgewählten vermochte den entsprechenden Fragebogen rechtzeitig auszufüllen oder verfügt über Kommunikationsmittel wie Telefon oder Internet. Auch die kunstnahe Befindlichkeit Einzelner bedurfte hin und wieder der besonderen Fürsorge. Außerdem sei es „erstaunlich, wie schwer es manchen Künstlern fällt, ihr eigenes Werk durch ein Bild zu präsentieren“, ergänzt Netuschil. Doch jeder Künstler sollte gleich behandelt werden – und wurde gegebenenfalls beratend und praktisch unterstützt.

Auf das „verlässliche Nachschlagewerk der Darmstädter und regionalen Kunstszene von heute“ (Netuschil) darf man gespannt sein. Nicht nur als Künstler oder Kulturschaffender. Nach dem 31. August, wenn es im Rahmen der „Darmstädter Langen Nacht“ auf dem Europaplatz hinter dem Hauptbahnhof vorgestellt wird, ist es in allen unabhängigen Buchhandlungen und im Kunst Archiv für 10 Euro zu haben. Die Auflage beträgt wieder 3.000 Stück.

Text: Antje Herden  
Abbildung: Kunst Archiv





# A HOUSE FULL OF MUSIC

## MATHILDENHÖHE DARMSTADT

13.5.  
9.9.  
2012

Mauricio Kagel „Acustica für experimentelle Klangzusagen & Lautsprecher“, 1968-1970, Sammlung Mauricio Kagel, Paul Sacher Stiftung, Basel, Foto: Brigitte Dammeli © 2012 VG Bild-Kunst, Bonn

[www.mathildenhoehe.eu](http://www.mathildenhoehe.eu)



kulturfonds  
Frankfurt am Main

hessische  
stiftung  
kultur

MERCK



HEBEG  
MOBILIO

h2.kultur  
partner

Wissenschaftsstadt  
Darmstadt



# Darmstadt bloggt

Heiner in der weiten, virtuellen Welt

BEDROOMDISCO. JUICED  
 RAUSCHMITTEL  
 AMUSINGKIDS [daleben.de](http://daleben.de)



Weltweit gibt es derzeit etwa 200 Millionen Blogs. In Zahlen: 200.000.000! Blogs sind meist öffentliche, von einem oder mehreren Autoren betriebene Internet-Plattformen, auf denen die Blogger ihre Meinungen zu jedem denkbaren Thema publizieren können. Vom Hobby-Journalisten über den privaten Blog als virtuelles Tagebuch bis hin zum kommerziellen Vollzeit-Blogger produzieren (und konsumieren) immer mehr Menschen Inhalte im Netz – insbesondere auf Web-Blogs. Im US-Präsidentenwahlkampf zählen die politischen Blogs schon lange zu den wichtigen Meinungsmachern und Wahlkampf-Instrumenten. Der Einfluss der Blogger darf heutzutage also auf keinen Fall unterschätzt werden. Das beweisen auch einige hochfrequentierte, deutsche Blogs – wie zum Beispiel BILDblog, Ignant, Fefe oder Nerdcore. Höchste Zeit also, sich einmal durch eine kleine Auswahl Darmstädter Blogs zu klicken.

## Amusingkids

Emanuel Lumière, Jackson McSon, André Power und Knox Oversick sind vier ziemlich unterschiedliche und noch nicht ganz erwachsene, junge Männer, die gewisse Aspekte des Kindseins – nach eigenem Bekunden – wohl nie ganz ablegen werden. Wie das zum Ausdruck kommt, kann man seit knapp drei Monaten auf ihrem Blog miterleben. Neben den geschriebenen Artikeln, in denen von Videogames bis Außenpolitik alles behandelt werden kann, liefern die „Kids“ auch multimediale Inhalte wie Videobeiträge und einen Podcast. Bevor es die Vier aus ganz verschiedenen Gründen nach Darmstadt verschlug, führte jeder seinen eigenen Blog. Nun haben sie sich zusammengetan, um gemeinsam über Film und Musik, das Netz, die Gesellschaft und Politik, aber auch die „Gefühle und Gedanken der Jugend“ zu schreiben. Obwohl dabei ein oder andere virtuelle Hormonschub und ein vorlautes

Mundwerk nicht ausbleiben, präsentiert sich der Blog mehr Erwachsenen- als kindgerecht – und, nomen est omen, oft amüsant.

[www.amusingkids.de](http://www.amusingkids.de)

### **Juiced**

Bereits seit August 2008 liefern die Redakteure des Juiced-Blogs unter den Aufhängern „Hirn, Herz, Horizont“ erstklassige journalistische Arbeit ab. Trotzdem versteht der Redaktionsleiter Daniel Höly, Online-Journalismus-Student an der Hochschule Darmstadt, den Blog nach wie vor als leidenschaftliches Hobby-Projekt und digitale Spielwiese, auf der das Redaktionsteam nicht nur Spaß an der Arbeit hat, sondern auch ständig dazulernt. Auf den Austausch mit den Lesern wird viel Wert gelegt und so werden nicht nur Kommentare sowie angeregte Diskussionen zu den Artikeln begrüßt, auch Gastautoren, die jederzeit feste Redakteure werden können, sind immer herzlich willkommen. Der Blog mit seiner breiten und spannenden Themenauswahl gehört zudem zum „Content Network“ des Vice Magazines. Besonders stolz ist das Team auf die erste eMag-Ausgabe von Juiced, für die einige lesenswerte Artikel extra neu gelayoutet wurden. Derzeit konzipiert die Redaktion ein „Printmagazin für Digital Natives“, in dessen Entstehungsprozess die Juiced-Leser mit einbezogen werden.

[www.juiced.de](http://www.juiced.de)

### **Bedroomdisco**

„Spread love for great music“ lautet die simple, aber wichtige Botschaft, für die das mittlerweile zwölfköpfige Redaktionsteam von Bedroomdisco eine Menge auf die Beine stellt: Neben ihrem Studium berichten die Blogger täglich über Musik, Filme, Konzerte und Bücher. Hochwertige Rezensionen und aktuelle Künstlerporträts sind hierbei allerdings nur der digitale Teil der Arbeit von Bedroomdisco. Denn darüber hinaus filmt das Team Interviews und organisiert Konzerte oder Akustik-Sessions, die es anschließend auf dem eigenen Youtube-Kanal zu sehen gibt. Die Leser können aber auch live in den Genuss erstklassiger Musik kommen, was die erfolgreiche Reihe der „Wohnzimmer“-Konzerte unter Beweis stellt. Hier treten Bands in gewöhnlichen Wohnzimmern vor einem kleinen Publikum auf. Die Zuschauerplätze werden ausschließlich verlost und der Ort bleibt – außer für die Gäste – geheim. Bedroomdisco kombiniert innovative Konzepte und einen hohen journalistischen Anspruch, um die Musik, die die dort Schreibenden lieben, zu pushen.

[www.bedroomdisco.de](http://www.bedroomdisco.de)

### **daleben**

Wer Darmstadt erkunden möchte, ist auf daleben.de genau richtig. Denn Daya, die Autorin des Blogs, nimmt nicht nur die Stadt unter die Lupe, sie nimmt ihre Leser gleich mit. Mit persönlichen, kleinen Einblicken in ihr Leben und die Ausgehmöglichkeiten in Darmstadt bietet sie eine bunte, subjektive Auswahl an Tipps rund um die Gastronomie-Szene, das Nachtleben sowie Mode und Wellness. Daleben verzichtet hierbei auf bekannte Strukturen. So sind die Restaurants und Bars beispielsweise nicht wie üblich in Sternekategorien, sondern in „romantisch“, „rustikal“, „erlebnisreich“ und „cool & léger“ aufgeteilt, womit Daya direkt die Atmosphäre in den Locations vermittelt. Generell steht der persönliche Bezug der Leser zur Autorin im Fokus der Artikel. „Es geht um das Vertrauen zum Verfasser, das die Leser mit der Zeit aufbauen“, erklärt Daya, womit sie auch schon den Hauptunterschied zu den vielen überfüllten Bewertungsportalen und Websites dieser Kategorie auf den Punkt bringt. Praktisch ist die daleben-Rubrik „Just help“: Hier entdeckt der Leser ausgewählte Hilfesuche von Darmstädtern, bei denen er aktiv mitwirken und helfen kann.

[www.daleben.de](http://www.daleben.de)

### **Rauschmittel**

Antje Herden, die auch für das P-Magazin schreibt, vereint viele Begabungen und Interessen. Obwohl sie kein „Digital Native“ ist, postet sie eifrig auf ihrem Blog „Rauschmittel“, auf dem sie neben Anregungen und Tipps für kreative Bastelarbeit auch immer wieder Auszüge ihres literarischen Könnens präsentiert. Dabei hat sie die Grenzen des Webs bereits überschritten und sich als Kinderbuch-Autorin einen Namen gemacht. Der bunte Blog ist prall gefüllt mit verschiedensten Inhalten, die den Alltag schöner machen. Aus Decor und Design, Alltagsgeschichten und (Natur-) Erlebnissen mischt Antje Herden ihre ganz persönlichen Rauschmittel – und ist dabei immer auf der Suche nach neuen Inspirationen. Die Beiträge sind stets sehr schön bebildert. So regen zum Beispiel besonders die Reiseberichte zum Träumen und Nachreisen an. Aber auch leckere Rezepte und Ausgehtipps finden sich in den Rubriken, die die Autorin auf ihrem vielseitigen Blog bereithält. Dieser ist wahrhaftig ein digitales Rauschmittel, das die Leser in ein farbenfrohes Meer aus liebevollen Details eintauchen lässt.

[www.ah-rauschmittel.blogspot.de](http://www.ah-rauschmittel.blogspot.de)

Text: Marc Strottner | Foto: Lena Wandjo

# FRAG VICKY!

## PART 07

*Darmstadt für Anfänger – erklärt von einer, die es selbst nicht besser weiß*

— Berlin, Hamburg, London – alles kein Problem. Erst Darmstadt brachte mich an meine Grenzen. Wer wie ich das große Los gezogen hat und an einer der Darmstädter Hochschulen studieren darf, kann, will, soll, muss, dem wird sicher schnell das ein oder andere Fragezeichen über dem Kopf schweben. Seit knapp vier Jahren weile ich nun schon in dieser Stadt und da mir niemand auf meine Fragen Antwort geben konnte oder wollte, habe ich mir mein eigenes Darmstadt zusammengereimt. Natürlich möchte ich allen Exilanten, Zugezogenen und Studi-Frischlingen mein angeeignetes Wissen nicht vorenthalten. Aber auch echte Heiner dürfen sich angesprochen fühlen, wissen doch auch sie nicht alles über die Stadt, in der sie leben. Jetzt haben wir uns schon den rändlichsten Randgebieten gewidmet, es wird Zeit für das Herz Darmstadts – und gleichzeitig das verkehrsmäßig Schlimmste, was ich je gesehen habe: der Luisenplatz.

**Antonia K. aus M. möchte wissen:** „Liebe Vicky, wieso trägt der Luisenplatz seinen Namen, obwohl dort nicht die Lange Luise, sondern der Lange Lui steht?“

— Antonia, Deine Frage lässt sich eigentlich ganz schnell in einem Zweizeiler beantworten – ich möchte dennoch etwas näher auf das Thema Luisenplatz eingehen, da dieser ein weiteres architektonisches Meisterwerk der Stadt darstellt. Der Luisenplatz wurde nach Luise Henriette Karoline von Hessen-Darmstadt, ihres Zeichens Ehegattin Ludwigs I. von Hessen-Darmstadt – also dem Heini, der da oben auf der 39 Meter hohen Säule steht – benannt. Den Platz als solches gibt es allerdings schon etwas länger und er war nicht durchweg unter dem Namen Luisenplatz bekannt. Wie so vieles haben die Nationalsozialisten auch den Luisenplatz für ihre Zwecke missbraucht und ihm den vermeintlich klangvollen Namen „Adolf-Hitler-Platz“ verliehen. Da ist mir ein architektonischer Trümmerhaufen mit dem schönen Namen Luisenplatz doch weit lieber als ein prachtvoller Paradeplatz mit dem widerwärtigen Namen eines absoluten Widerlings. So viel zu Deiner Frage.

— Der Luisenplatz und ich hatten anfängliche Schwierigkeiten miteinander, doch inzwischen sind wir ein eingespieltes Team. Die Tatsache, dass man

nie weiß, an welcher Haltestelle man sich stellen soll, weil von drei Seiten Bahnen zum Hauptbahnhof fahren, hat mir schon den ein oder anderen Wutanfall beschert. Und ich möchte nicht wissen, wie viele unschuldige Passanten dort schon überfahren wur-

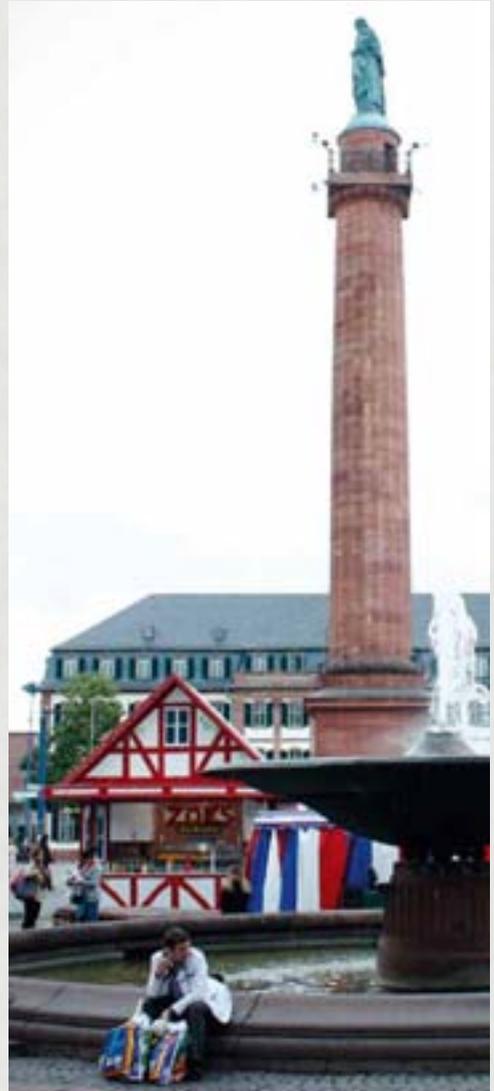


Abb. 1: Langer Lui

den. Der Luisenplatz als Mittel- und Knotenpunkt der Stadt ist natürlich auch Treffpunkt der Crème de la Crème – und damit meine ich nicht unbedingt die Menschen, die sich täglich am Langen Lui treffen. Auch als Flaniermeile Darmstadts ist der Luisenplatz über die Stadtgrenzen – bis in den Odenwald – bekannt. Die Zerstörung der Prunkbauten auf dem Luisenplatz während des Zweiten Weltkriegs (zum Beispiel die Residenz des Großherzogs) gerät beim Anblick der schmucken Gebäude, die jetzt hier das Stadtbild zieren, vollends in Vergessenheit. Abgerundet wird das Ganze durch den Wiederaufbau des spätbarocken Kollegiengebäudes, welches heute Sitz des Regierungspräsidiums Darmstadts ist.

— Mein optisches Highlight in diesem Ensemble sind die Brunnen, die sich zur rechten und linken Seite des Langen Ludwigs befinden. Bei einem Gang durch die Innenstadt sind dies die Punkte, die ich weitläufig umgehe, da man bei einer Windböe Angst um die eigene Gesundheit haben muss. Man könnte unvorhergesehen von schimmelig grün-braunem „Wasser“ angefallen werden, welches durch die wohl etwas veralteten Rohre in die Fontäne geleitet wird – und sich mit seltenen, gar unbekanntem Darm-Krankheiten anstecken.

— Nichtsdestotrotz ist und bleibt der Luisenplatz mit seinem Langen Lui (der Entwurf der Sandsteinsäule stammt übrigens von Georg Moller, die Statue entwarf der Münchner Bildhauer Ludwig Schwanthaler) Dreh- und Angelpunkt der Stadt. Nach eingehender Studie weiß man auch irgendwann mit ihm umzugehen, findet auf Antrieb die richtige Bahn zum Hauptbahnhof und geht gefährlichen Krankheiten weiträumig aus dem Weg. Ich würde sagen: Der Luisenplatz ist der wahre Mittelpunkt des Jugend-Stils.

Text: Victoria Müller | Foto: Jan Ehlers | Gestaltung: Sandra Wittwer

### Wer ist eigentlich Vicky?



Vicky; in einer ostdeutschen Großstadt geboren, in einer westdeutschen Metropole zur Schule gegangen, in einer ausländischen Hauptstadt erwachsen geworden und in Darmstadt am Stagnieren. Die baldige Beendigung des Studiums und die Aussicht auf eine Großstadt mit Flussanschluss hält sie hier; und der Schlosskeller.

ANZEIGE



## MITTAGSBUFFET

Persisch-Orientalische Spezialitäten  
Mo. bis Fr. 11.30 - 15 Uhr

- Suppen / Salat / Beilagen
- Vegetarische Gerichte / Reis
- Verschiedene Soßengerichte mit Lamm und Hähnchen



Hügelstr. 75 / Am Staatstheater  
Tel. DA - 60 116 40  
[www.shiraz-restaurant.de](http://www.shiraz-restaurant.de)

Gegen Vorlage dieses  
**GUTSCHEINS**  
erhalten Sie unser  
Mittagsbuffet für nur

**5,90**

# Aufgeschnappt!

Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene



Die lokale Kulturszene ist ständig in Bewegung – da bekommt man viele interessante Neuigkeiten nur am Rande, viel zu spät oder gar nicht mit. Schluss damit: An dieser Stelle gibt es alle Info-Häppchen, welche die P-Redaktion in den letzten vier Wochen aus der Darmstädter Kulturszene aufgeschnappt hat.



Wer donnerstags auf dem Schlossgrabenfest war, der hat sie vielleicht gesehen und/oder gehört: **King Ludwig** ist eine neue Alternative-Rockband aus Darmstadt. Fünf Jungs mit coolem Sound, die sich freuen, wenn Du reinhörst: [www.facebook.de/kingludwigmusic](http://www.facebook.de/kingludwigmusic)

**Immergrün**, die in der letzten Ausgabe fälschlicherweise als Ex-Quintett bezeichnet wurden (korrekt ist: Ex-Quartett), veröffentlichten vor kurzem ihre neue EP mit dem geheimnisvollen Namen „1000“. Erhältlich bei Konzerten des Trios oder unter [www.facebook.com/immergruenrocks](http://www.facebook.com/immergruenrocks).

Museumsshop zieht um: Ab dem 1. Juli befindet sich der **Shop des Hessischen Landesmuseums Darmstadt (HLM D)** bis zur Wiederöffnung im Herbst 2013 in der Außenstelle Kirschenallee 88. Dort

bekommt man weiterhin eigens für das HLM D angefertigte Produkte, Kataloge und die beliebten Jugendstilhandtücher. [www.hlmd.de](http://www.hlmd.de)

Die PostMetalCore-Band **Unleash The Sky** hat neues Merchandise im Angebot, darunter Tunikas und Tanktops für die Damen, sowie neue T-Shirts für die Herren. Auch neu: Zu jeder Bestellung im Shop gibt es einen Sticker im A5-Format gratis dazu. [www.unleashthesky.com/shop](http://www.unleashthesky.com/shop)

Du bist kreativ und interessiert an neuen Geschäftsideen? Dann los: Das Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie prämiiert zum dritten Mal die „**Kultur- und Kreativpiloten Deutschland**“. Bis zum 15. Juli 2012 können Kreativschaffende und Kulturunternehmende sich um die Auszeichnung der Initiative Kultur- und Kreativwirtschaft bewerben. Insgesamt 32 Gewinner werden ein Jahr lang den Titel tragen und von den Branchenkennern des „u-instituts für unternehmerisches Denken und Handeln“ mit persönlichen Gesprächen und Workshops begleitet. Mehr Infos unter [www.kultur-kreativ-wirtschaft.de](http://www.kultur-kreativ-wirtschaft.de).



**Bösedeath** schmieden gerade einige Pläne zur Death Metal-Weltherrschaft – doch leider sitzen die Jungs seit kurzem ohne Schlag-

zeuger da. Wer Lust auf tierisches Geknuppel hat, der melde sich bei [daniel@boesedeath.de](mailto:daniel@boesedeath.de). Als Belohnung winken zwei Pfund Hack. [www.facebook.com/boesedeath](http://www.facebook.com/boesedeath).

Die **Anti-Nazi-Koordination Darmstadt** veröffentlicht in diesen Tagen eine 84-seitige Broschüre mit dem Titel „Kein Platz für Nazis – in Darmstadt oder sonstwo“. Nach der Kneipenkampagne „Kein Bier für Nazis“ von 2007 verfolgt man nun das Ziel, neonazistischen Umtrieben im alltäglichen Umfeld offensiv zu begegnen und Aufklärungsarbeit zu leisten. Weitere Infos: über [ankdarmstadt@riseup.net](mailto:ankdarmstadt@riseup.net) oder unter [www.ankdarmstadt.blogspot.de](http://www.ankdarmstadt.blogspot.de)



Der renommierte **Johann-Heinrich Merck-Preis für literarische Kritik und Essay** wird in diesem Jahr dem Literaturwissenschaftler Heinz Schlaffer zuerkannt. Die Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung verleiht die mit 12.500 Euro dotierte Auszeichnung gemeinsam mit dem Georg-Büchner-Preis auf ihrer Herbsttagung am 27. Oktober 2012 in Darmstadt. Der in Stuttgart lebende Schlaffer veröffentlichte zahlreiche Bücher, Essays und Aufsätze mit dem Schwerpunkt Lyrik und Poesie. 2008 wurde er von der Akademie der Künste Berlin mit dem Heinrich-Mann-Preis ausgezeichnet. [www.deutscheakademie.de](http://www.deutscheakademie.de)



**The Big Beat** geht neue Wege: Bisher durch die gleichnamige Partyreihe in der Centralstation mit Hits aus der Konserve bekannt, produziert das Trio jetzt eigene Tracks im heimischen Studio. Ihr Remix von Busta Rhymes' Klassiker „Dangerous“ schaffte es beim populären Musikblog Hype Machine auf Platz 2 der Charts und ist seitdem in Sets namhafter DJs rund um den Globus zu finden. Der jüngste Streich: eine Neuauflage der Luniz-Hymne „I Got 5 On It“ im Reggaeton-Gewand. Kostenlos runterladen unter [www.thebigbeat.de](http://www.thebigbeat.de).

Und auch die **Milchclub Boys** haben ihr Tätigkeitsfeld ums Produzieren erweitert. Getreu ihrem Motto „Retrofuturism“ holten sie den NDW-Hit „Karl der Käfer“ aus der Versenkung und verwursteten ihn zu einem tanzbaren Tech-House-Tune – inklusive Aerobic-Video! [www.facebook.com/milchclub](http://www.facebook.com/milchclub)

Was lange währt: **Li Ark** befinden sich nach gut eineinhalb Jahren CD-Produktionsphase im Endspurt. 10 Songs soll die Scheibe enthalten – und wie schon auf dem Debüt-Album wird's ein wilder Mix aus Pop, Rock, Metal und Dub. Live-Einblicke in die Produktion und das Mastering gibt es auf [www.liarktheband.tumblr.com](http://www.liarktheband.tumblr.com), alles Weitere auf [www.liark.de](http://www.liark.de).

**Acoustic Garden**, die Band um den Musiker und Songschreiber Frank Bülow, präsentiert ihr erstes Album: „Mediterranean Mind“ wird seinem

Titel gerecht und bringt „die Leichtigkeit des Südens“ in unsere Stadt, passend dazu singt Bülow auf Italienisch, Spanisch und Französisch. Ab sofort auf allen relevanten Online-Portalen zum Download erhältlich. [www.facebook.com/acousticgardenmusic](http://www.facebook.com/acousticgardenmusic)

Text: Patrick Demuth  
Fotos: Veranstalter



Dem Redaktör ist nichts zu schwör – doch ein bisschen Hilfe ist durchaus erwünscht: Schickt uns Eure News (zum Beispiel neue Songs, neues Label, Besetzungswechsel, Buchveröffentlichung, Foto-Wettbewerb etc.) an [aufgeschnappt@p-verlag.de](mailto:aufgeschnappt@p-verlag.de). Konzertankündigungen bitte weiterhin an [redaktion@p-verlag.de](mailto:redaktion@p-verlag.de).

ANZEIGE

# MANN MIT GRILL SUCHT FRAU MIT KOHLE.

**139,-<sup>AB</sup>**

**WEBER ONE TOUCH® GRILL, IN VIELEN FARBEN, INKLUSIVE GRATIS STARTER-SET VON REDKING®**



PREMIUMHÄNDLER

**JETZT AUCH GRILLKURSE!**

Termine: [facebook.com/redkingDE](http://facebook.com/redkingDE)



**REDKING.DE**  
GRILLS & LIFESTYLE

 Gewinne einen WEBER Grill: [facebook.com/redkingDE](http://facebook.com/redkingDE)

NEU: RÖDERMARK/URB. MESSENHÄUSER STR. 36 TEL (06074) 48 52 622 OPEN MO-FR 11-20 UHR SA 10-18 UHR

# Der Himbär im Schattenlabyrinth

## Darmstädter Kunstausstellungen im Juli und August



**Auch im Sommer bietet uns die Darmstädter Kunstszene ein volles, vielseitiges und abwechslungsreiches Programm. Und egal, wie das Wetter wird: Es gibt jede Menge Kunst – drinnen und im Freien!**

Die extrem sehenswerte Ausstellung „**A House Full of Music**“ auf der **Mathildenhöhe** bietet in ihrem Rahmenprogramm den kompletten Sommer über interessante musikalische und künstlerische Sonderveranstaltungen in ganz Darmstadt. Im Juli möchten wir besonders den Filmabend „**32 Variationen über Glenn Gould**“ empfehlen. Francois Girards Film von 1993 über das Klaviergenie wird am Dienstag, dem 03.07., um 20 Uhr im **Audimax** der TU Darmstadt am Karolinenplatz gezeigt. Das komplette Programm gibt es unter [www.mathildenhoehe.info](http://www.mathildenhoehe.info).

Im Rahmen des **Architektursommers Rhein-Main** wird nicht nur der **Hauptbahnhof** bespielt (siehe „besonders... zügig“ auf Seite 14), es gibt auch einiges an Kunst im öffentlichen Raum zu sehen. So kann man auf dem Europaplatz in der Weststadt vom 03. bis 31.07. das „**Schattenlabyrinth**“ der Künstlerin **Vera Röhm** betreten. Alle Veranstaltungen unter [www.asrm-darmstadt.de](http://www.asrm-darmstadt.de).

Die **Galerie Netuschil** präsentiert „**Blattkunst**“: Künstler der Galerie zeigen Radierung, Holzschnitt, Lithographie, Materialdruck und druckgraphische Mischtechniken. Mit dabei sind unter anderem Horst Antes, D.O. Berschinski, Michael Buthe, K. F. Dahmen, Klaus Fußmann, Friedemann Hahn, Alfonso Mannella, Peter Taro Miyabe, Antoni Tàpies, Gerd Winter. Ausstellungsöffnung: am Sonntag, 01.07., zu sehen bis 04.08. [www.galerie-netuschil.net](http://www.galerie-netuschil.net)

Das **Institut für neue Technische Form (INTEF)** möchte seine spezielle Beziehung zum „großen Musiker, Anreger und Künstler“ **John Cage** mit vier Original-Feuer-Blättern, mit Schrift, mit zahlreichen Fotodokumenten, Büchern, Texten und Kompositionen aus seiner Sammlung vorstellen – ergänzt durch eine Blattfolge des mit Cage befreundeten Konkreten Künstlers Wolfgang Schmidt. Seine einzigartige Bildfolge geht mit einer ungewöhnlichen Bildsprache und in differenzieller Weise auf das Schaffen von John Cage ein. Zur Vernissage am Freitag, 06.07., spielt die Harfenistin Gabriele Emde ab 18 Uhr Cages „In a Landscape“. Weitere Infos und Öffnungszeiten zu der bis 19.08. laufenden Ausstellung auf [www.intef.de](http://www.intef.de)

Der **Skulpturengarten** an der Ludwigshöhe bietet ab sofort wieder Sonntagsführungen an. Im dazugehörigen Kunstraum auf der Ludwigshöhe 202 läuft noch bis zum 08.07. die Ausstellung „**Denkend an Bernhard Schultze**“. [www.skulpturengarten-darmstadt.de](http://www.skulpturengarten-darmstadt.de).

Die **Kunstinitiative Behindart** feiert ihr 15-jähriges Bestehen mit einer Jubiläumsausstellung im **Darmstadtium**. Eröffnet wird sie mit einer Feier am Dienstag, dem 17.07., um 18.30 Uhr. Die Ausstellung läuft bis zum 03. August. [www.behindart.org](http://www.behindart.org)

Im **Designhaus auf der Mathildenhöhe** präsentiert Hessen Design die Ausstellung „**Woher kommt das Neue? Kreativität und Einfallsreichtum im Design**“. Dem Besucher wird ein Einblick in die Inspirationsquellen renommierter, zeitgenössischer Designer und Kreativer gewährt, unter anderem mit Beiträgen von James Jarvis, Stefan Sagmeister, Marije Vogelzang



Blattkunst in der Galerie Netuschil



Plastik der Darmstädter Sezession auf der Ziegelhütte

und Stephan Schulz. Vernissage: Fr, 27.07., um 19 Uhr.  
[www.hessendesign.de](http://www.hessendesign.de)

„Von Sofadamen und Löwenschultern“ erzählt eine Ausstellung über die Darmstädter Spielkartendynastie **Frommann** (1850-1930) in den Räumen der **Abteilung Schriftguss, Satz und Druckverfahren des Hessischen Landesmuseums** in der Kirschenallee 88 (noch bis 12.08.). [www.hlmd.de](http://www.hlmd.de)

Das **Atelierhaus Darmstadt** steht vom 24.08. bis 09.09. unter dem Motto „Come Together – Art & Music“. Hat nichts mit der thematisch ähnlichen Ausstellung auf der Mathildenhöhe zu tun, passt aber gut in den Darmstädter Kunstsommer. Themen sind Cover-Art, Musikvideos und von Musik inspirierte Kunstwerke und Installationen. Klingt spannend! Einzelheiten unter [www.darmstadt.de/atelierhaus-darmstadt](http://www.darmstadt.de/atelierhaus-darmstadt).

Die **Galerie Ulrich Haasch** in der Martinstraße zeigt Uwe Gross: „Kleist, Edda und die Wiederauferstehung des Himbär“. Vernissage am Sonntag, dem 26.08., Finissage am Freitag, dem 05.10.. Details und Rahmenprogramm unter [www.galerie-ulrich-haasch.de](http://www.galerie-ulrich-haasch.de).

Die **Darmstädter Sezession** lobt im Rahmen eines Wettbewerbs zwei gut dotierte Preise für junge Künstler/innen aus. Im Rahmen der 21. Ausstellung „Plastiken und Installationen auf der Ziegelhütte“ sind die Beiträge zur diesjährigen Ausschreibung auf dem Freigelände des **Künstlerhauses Ziegelhütte** in Darmstadt zu sehen. Die Verleihung des Haupt- und Förderpreises findet im Rahmen der Finissage am Samstag, dem 01.09., statt. Danach veranstaltet die Sezession ein großes, ganz im Zeichen des Lichts stehendes Sommerfest. Mit dabei **Paul Wiersbinski** mit der Performance „One Man Unit“ und die **Band Coramali** mit Electronic Ambient Jazz. [www.darmstaedtersezession.net](http://www.darmstaedtersezession.net)

In der **Kunsthalle** am Steubenplatz läuft noch bis zum 26.08. die Ausstellung „Mensch Maschine / Automa-

tenseelen – Seelenautomaten“. Künstler verschiedener Generationen nutzen befremdliche Verkehungen, um die alltägliche Symbiose von Mensch und Maschine plastisch vor Augen zu führen. Vertreten sind Bernd und Hilla Becher, Chargesheimer, Jochen Mura, Stefan Rohrer, Angelika J. TrojnarSKI und H.D. Tylle. Mehr Infos unter [www.kunsthalle-darmstadt.de](http://www.kunsthalle-darmstadt.de).

Im Rahmen des diesjährigen 6. Internationalen Waldkunstpfades „Realität und Romantik“ wohnen und arbeiten zwei koreanische Künstler bereits seit Mai in der Artists Residency im **Internationalen Waldkunst Zentrum** (IWZ): **Ko Seung Hyun** präsentiert sein Projekt „Baumklangobjekt – Kayageum“, **Won Gil Jeon** seinen „Flower Trail“ auf dem frei zugänglichen Waldkunstpfad zwischen Klappacher Straße und Ludwigshöhe. Außerdem die Fotoausstellung „White Fragrance“ von Won Gil im neu renovierten Forstamt in der Ohlystraße 75. Bis zum 28.09., nähere Infos unter [www.waldkunst.com](http://www.waldkunst.com).

„Kunst im Bauch“ nennt **Angela Sabo** ihre Ausstellung im **Kaffeehaus** in Eberstadt. Zu sehen sind die Werke bis nach den Sommerferien, und sonntags kann man sich mit der Künstlerin im Café in der Heidelberger Landstraße 269 verabreden. Infos und Kontakt unter [www.angelasabo.de](http://www.angelasabo.de).

Die **Transwing Kunst Gallery** präsentiert **Philippinische Gegenwartskunst** in der Frankfurter Landstraße 109 in Arheilgen, auf ihrer „European Tour 2012“. [www.transwing.de](http://www.transwing.de)

Umgezogen ist die **Galerie Vesna Bakic Art** ! Bis September stellt die Galeristin eigene Werke in den **neuen Räumlichkeiten** im Hinterhof der Stauffenbergstraße 69a (hinter dem Staatstheater) aus, Öffnungszeiten nach Vereinbarung unter (06151) 4927255 oder [www.vesnabakicart.de](http://www.vesnabakicart.de).

Wir wünschen Euch einen inspirierenden Sommer!

Text: Tilmann Schneider | Fotos: Veranstalter



„Zerbrochener Krug“ von Uwe Gross



Waldkunst von Won Gil Jeon

# Tangram, Fest und schönes Scheitern

**Auf Darmstädter Bühnen im Juli und August**

**Der Sommer ist traditionell Ferienzeit, auch bei den Theater-Ensembles. Trotzdem gibt es ein kleines, aber feines Sommertheater-Programm, das wir Euch hiermit ans Herz legen möchten!**

Im **Theater Mollerhaus** ist am Sonntag, 01.07., um 19 Uhr noch einmal die Tanzperformance „**Uno-Nessuno-Centomila**“ der Gemelli de Filippis zu sehen, bevor sich die Spielstätte der Darmstädter Freien Szene in die Sommerpause begibt. Weiter geht es im August mit der Eröffnungspremiere der neuen Spielzeit: Am Freitag, 10.08., zeigt das **Theater Transit** um 18 Uhr sein neues Stück „**Schöner Scheitern – Clowns versuchen sich in Revolution**“. Alle weiteren August-Termine unter [www.theatermollerhaus.de](http://www.theatermollerhaus.de).

Das **TUD Schauspielstudio** feiert 10-jähriges Jubiläum und die Premiere des neuen Stückes „**Zwei Grüne Paprika**“ – am Freitag, 06.07. um 20 Uhr im **Köhlersaal des Alten Hauptgebäudes der TU**. Weitere Termine im Juli und August unter [www.tud-schauspielstudio.de](http://www.tud-schauspielstudio.de).

Die **Musische Gruppe Auerbach** präsentiert im Juli ihre Produktion „**Das Fest**“, eine Adaption des hochgelobten, gleichnamigen Films von Thomas Vinterberg aus dem Jahr 1998. Premiere ist am Samstag, 07.07., um 20 Uhr im Haus der Theatergruppe in der Riedlinger Straße 3. Weitere Informationen unter [www.mgauerbach.de](http://www.mgauerbach.de).

Die **Neue Bühne** spielt „**Molière**“ in einer eigenen Bearbeitung im Gewächshaus der Orangerie in Bessungen: Jean-Baptiste Poquelin, später der Welt bekannt als der große Molière, wächst auf als Sohn eines

wohlhabenden Tuchwebers. Mit der ihn faszinierenden Madeleine Béjart entdeckt er die Leidenschaft für das Theater. Zum Entsetzen seines Vaters lässt er alles hinter sich und zieht mit der Theatertruppe durch die Lande. Sie kämpfen ums Überleben, finden endlich einen Gönner und schließlich den großen Erfolg. Ein bewegtes Leben in einer Zeit voller Widersprüche: dekadenter Luxus, bittere Armut, Fanatismus und Freidenkertum. Premiere am Freitag, 13.07., um 21 Uhr, alle Vorstellungen unter [www.neue-buehne.de](http://www.neue-buehne.de).

Vom 02. bis 11.08. bespielt das **19. Just for Fun Straßentheaterfestival** wieder verschiedene öffentliche Plätze in Darmstadt. Die Eröffnungsveranstaltung zeigt am Donnerstag, 02.08., um 20.30 Uhr Tanzjonglage von Stefan Sing und Cristiana Casadio unter dem Titel „**Tangram**“ auf dem **Aktivspielplatz Herrngarten**, weiter geht es auf dem **Johannesplatz**, dem **Riegerplatz** und in der **Innenstadt**. Den Abschluss bildet ein Programm mit mehreren Künstlern am Samstag, 11.08., um 20.30 Uhr auf dem **Friedensplatz**. Alle Programminformationen unter [www.justforfun-darmstadt.de](http://www.justforfun-darmstadt.de).

Das **Tap** in Bessungen macht **Sommerpause** bis Ende August, Informationen zur neuen Spielzeit unter [www.die-komoedie-tap.de](http://www.die-komoedie-tap.de).

Gleiches gilt für das **Staatstheater**, hier beginnt die **Spielzeit 2012/13** am 01.09., Programm jetzt schon unter [www.staatstheater-darmstadt.de](http://www.staatstheater-darmstadt.de).

Wir wünschen Euch viel Spaß mit dem Darmstädter Sommertheater! Text: Tilmann Schneider | Foto: Veranstalter



„Das Fest“ von der Musischen Gruppe Auerbach

# UNSERE KINO-HIGHLIGHTS



Ice Age 4

In 3D Digital

Darmstädter Kinos

USA 2012 | Regie: Steve Martino, Michael Thurmeier | FSK: 0 | Laufzeit: 94 Min. | **Filmstart: 28. Juni 2012**

Manny, Diego und Sid erleben ihr bisher größtes Abenteuer, als ein Kataklysmus den ganzen Kontinent in Bewegung setzt und gewaltige Stücke in den Ozean abdriften lässt. Vom Rest der Herde getrennt nutzen Manny, Diego und Sid einen Eisberg als Schiffersatz. Dabei begegnen die Freunde allerlei exotischen Meeresbewohnern und müssen ihren gesamten Heldenmut aufbringen, um einige rücksichtslose Piraten zu bekämpfen. Währenddessen bringt Scrats Wiedersehen mit seiner Mutter ihn an Orte, an denen noch nie zuvor ein prähistorisches Eichhörnchen gewesen ist.



The Dark Knight Rises

Darmstädter Kinos

USA 2012 | Regie: Christopher Nolan | Darsteller: Christian Bale, Gary Oldman, Tom Hardy | FSK: 12 | Laufzeit: 165 Min. | **Filmstart: 26. Juli**

Acht Jahre sind vergangen, seitdem Batman die Verbrechen von Two-Face auf seine Kappe genommen hat und für immer aus Gotham verbannt wurde. Acht Jahre, in denen der fragile Frieden in der Metropole Bestand hatte. Doch als der nihilistische Bane die Stadt mit Terror von ungeahntem Ausmaß überzieht und der Polizei ihre Grenzen aufweist, hat Bruce Wayne keine andere Wahl. Er muss sein Versteck verlassen und den Schwarzen Rächer wieder zu Leben erwecken: Nur Batman kann die Stadt retten, die ihn zu ihrem Erzfeind erklärt hat.



Merida – Legende der Highlands

In 3D Digital

Darmstädter Kinos

USA 2012 | Regie: Mark Andrews, Brenda Chapman | FSK: 0 | Laufzeit: unbekannt | **Filmstart: 02.. August**

Merida wächst als Prinzessin in den schottischen Highlands auf. Oft hat sie das Gefühl, die Lebensluft würde ihr vom strengen Regelwerk ihrer Mutter Elinor abgeschnürt werden. Viel lieber jagt Merida mit ihrem Pferd durch die Wälder und schießt ihren Bogen. Als sie verheiratet werden soll, widersetzt sich Merida der Tradition und flieht. Im Wald trifft sie eine wundersame alte Frau, die dem Mädchen mit der roten Mähne einen Wunsch gewährt. Vor allem aber muss sie auf ihren Mut vertrauen, als es darum geht, einen uralten Fluch zu brechen.



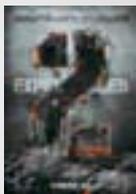
Prometheus – Dunkle Zeichen

In 3D Digital

Darmstädter Kinos

USA 2012 | Regie: Ridley Scott | Darsteller: Noomi Rapace, Michael Fassbender, Guy Pearce | FSK: 12 | Laufzeit: 123 Min. | **Filmstart: 09. August**

Nachdem weltweit die gleichen geheimnisvollen Zeichen in antiken Stätten gefunden wurden, die alle auf ein bestimmtes Ziel im Universum hindeuten, macht sich eine Forschergruppe auf den Weg ins All, um den Ursprung der Menschheit zu untersuchen. Doch anstatt nur Erkenntnisse über die Vergangenheit der Menschheit zu gewinnen, werden sie im Laufe ihrer zwei Jahre währenden Expedition in einen Kampf verwickelt, dessen Ausgang über die Zukunft aller Menschen entscheiden wird ...



The Expendables 2

CinemaxX Darmstadt

USA 2012 | Regie: Simon West | Darsteller: Sylvester Stallone, Jason Statham, Bruce Willis | FSK: 16 | Laufzeit: 94 Min. | **Filmstart: 30. August**

Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li, Dolph Lundgren, Randy Couture und Terry Crews nehmen verstärkt von den Neumitgliedern Liam Hemsworth und Yu Nan einen Auftrag von Bruce Willis an, der nach leicht verdienten Geld klingt. Doch dann läuft der gesamte Plan aus dem Ruder und einer der ihren wird sogar ermordet. Die „Expendables“ kennen nur noch einen Gedanken: Rache! Daher gibt sich der Söldnertrupp auf seine gefährlichste Mission tief in feindliches Gebiet und stößt dabei auf eine Verschwörung, die das Kräfteverhältnis in der Welt verändern könnte und bei der sechs Pfund gefährliches Plutonium eine gewichtige Rolle spielen.

**CinemaxX Darmstadt**  
Goebelstraße 11  
Infos & Tickets:  
(06151) 8705868

**Citydome Darmstadt**  
Wilhelminenstraße 9  
Infos & Tickets:  
(061 51) 29789



**CINEMAXX**  
Darmstadt  
**citydome**  
Hella • Festival • Palli • ProgrammKino Rex

Ihr seid doch voll die Nostalgiker!

# PAPPERLAPAPP!

Das **P-Magazin** jetzt auch digital  
superbequem lesen –  
dank kostenloser App fürs iPad.



Erhältlich im  
**App Store**

Die App wird erstellt durch:  
**publish** ■ **partner**

# VORLESEN UND VORSPRECHEN

## Das literarische Darmstadt im Juli und August

Da haltet ihr schon das dicke Sommer-P in der Hand – und diese Vorschau fällt wieder so schmal aus. Aber wie wäre es denn mal mit einer DIY-Lesung: Ab auf die Grünfläche und Euch gegenseitig etwas vorgelesen! Außer an den folgenden Terminen:

### 04. JULI

„Wie geht es eigentlich Wladimir und Estragon?“

– Antworten auf diese Frage versucht am Mittwoch, 04.07., Kurt Drawert mit seinen Gästen auf der Lesebühne im **Literaturhaus** zu finden. Hilfestellung leisten zuvor – ab 19.30 Uhr – Dr. Thomas Irmer aus Berlin sowie der Schauspieler Christian Wirmer mit einer Lesung von Texten aus Samuel Becketts Werk.

### 04. - 31. JULI

**John Cage** zum Feierabend: Vom 04. bis 31.07. lesen **Persönlichkeiten aus Kultur, Politik, Kunst und Medien sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger** täglich ab 18 Uhr aus dem Werk des amerikanischen Komponisten und Künstlers (sowie Texte Cage nahestehender Autoren). Die Aktion ist Teil des vom Internationalem Musikinstitut, dem Verein Darmstädter Architektursommer und der Centralstation veranstalteten Festivals „Cage 100 – Künstlerische Interventionen am Hauptbahnhof Darmstadt“. Gelesen wird in einem extra für das Festival errichteten Lese- und Performancehaus, dem „**StageCage**“ am **Darmstädter Hauptbahnhof**.

### 09. JULI

Eine heutzutage nicht ganz so bekannte Schriftstellerin wird am Montag, 09.07., ebenfalls im **Literaturhaus**

gehrt: **Ursula Sigismund** hatte lange Jahre in Darmstadt ihr Schaffenszentrum. Neben ihren biografischen Romanen zeichnete sie sich insbesondere durch ihre Arbeit im Verein „Literatur im Knast“ aus, in dem sie sich der kreativen Schreibearbeit mit Gefängnisinsassen widmete. Die Lesung, die in ihr Werk einführen soll, wird von der Luise-Büchner-Gesellschaft in Zusammenarbeit mit der Literaturinitiative veranstaltet und beginnt um 19.30 Uhr.

### 05. AUGUST

Open-Air-Versuch, die Zweite: Am Sonntag, 05.08., spielt das Wetter hoffentlich mit und die Lesebühnenshow **Vorsprechtermin** kann dann um 19 Uhr im **Hof des Ponyhofs** in der Sandbergstraße 30 beginnen. Die Sommerpause wird dem Heinerfest zuliebe vorgezogen, das heißt, dass im Juli nicht vorgesprochen wird.

### 14. AUGUST

Last but not least: Am Dienstag, 14.08., präsentiert das **White-Train-Autorenkollektiv** ab 20.30 Uhr im **Schlosskeller** „Metatexte über radikale Popkultur und fiktionale Utopie“.

Text: Steffen Falk + Cem Tevetoglu

ANZEIGE

info@schwarzpaul.com



schwarzpaul

coaching + kommunikation

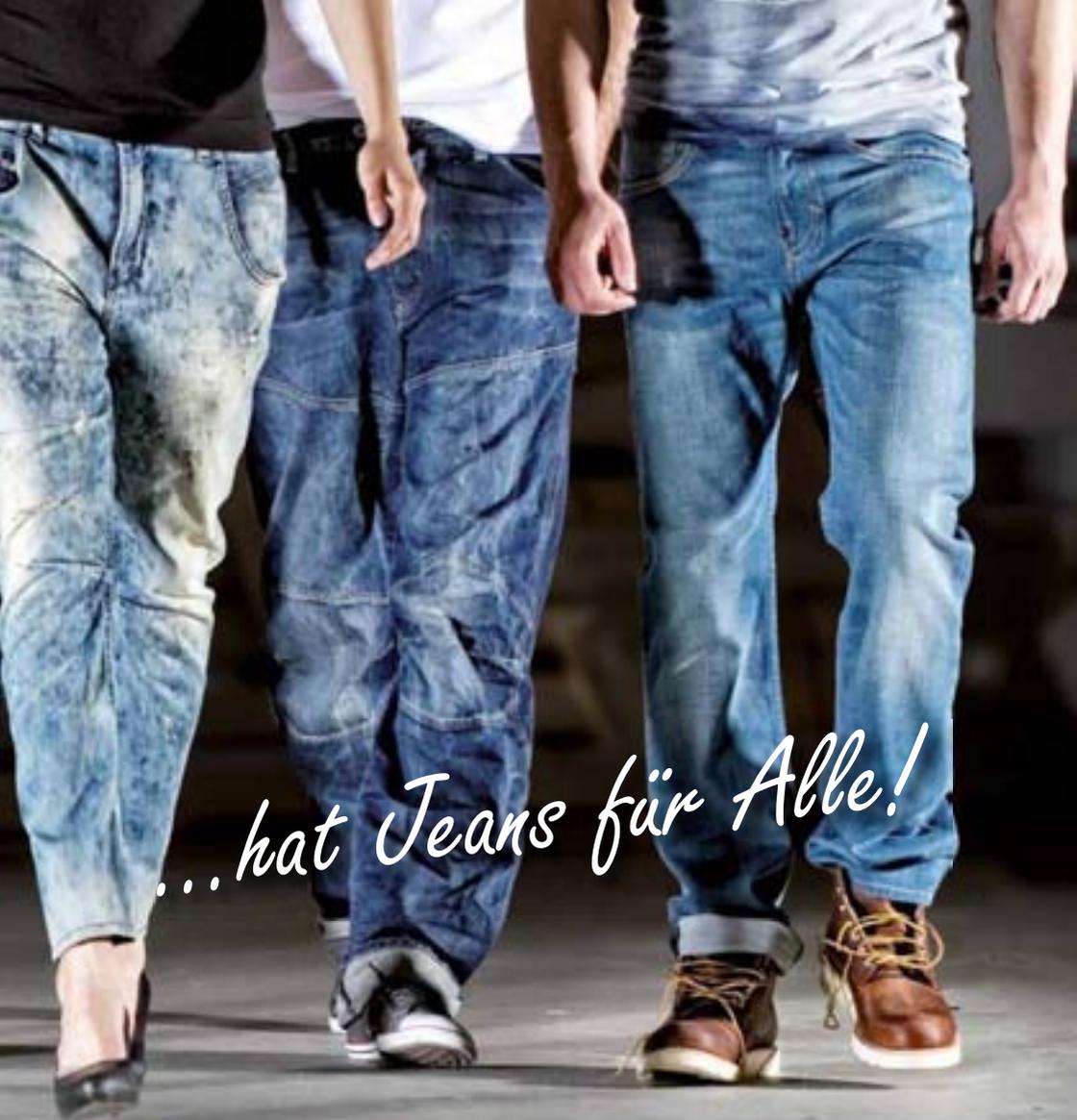
Businesscoaching | Gesundheitscoaching | Persönlichkeitscoaching  
Teamentwicklung, Selbstmanagement, Burnoutprävention, Work-Life-Balance ...



# YEANS HALLE YH

## **JEANS-SPIRIT IN DARMSTADT!**

Auf dem gesamten 2. Obergeschoss des Luisen-Centers Darmstadt präsentiert sich der neue YEANS HALLE Flagship-Store im Rhein-Main-Gebiet mit über 1300 Quadratmetern Verkaufsfläche und 50 Topmarken!



*...hat Jeans für Alle!*

Die Yeans Halle bietet eine anspruchsvolle  
Jeans- und Multilabel-Fashionwelt.

**Eröffnung im September 2012**

mit vielen Gewinnchancen, Überraschungen,  
Marken-Giveaways, Eröffnungs-Specials u.v.m. ...

Yeans Halle Darmstadt, Luisenplatz 5, 64283 Darmstadt  
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 10:00 - 20:00 Uhr

Find us on: **facebook**®



[www.yeanshalle.de](http://www.yeanshalle.de)

# KALENDER JULI 2012

## Sonntag, 01.07.2012

- Schriill und Laut: Trash Party 23:00 h Schlosshof
- S+L Party mit DJ Andy 23:00 h Schlosskeller
- Konzert: Midpoint High (Classic Pop, Rock) 21:00 h Vor der Goldenen Krone
- Heinerfest-Konzert: King Kamehameha Club Band 20:30 h City Carree
- After Heinerfest Karaoke Party 21:00 h An Sibir
- KaufLaden Sommeredition 12:00 h Zucker**
- 5. Forum Straßentheater 18:30 h Vor dem Darmstadttium
- 62. Darmstädter Heinerfest Darmstadt (Innenstadt) → Seite 04

## Montag, 02.07.2012

- Electro Swing - Heinerfest Abschlusstanz 22:00 h Schlosshof
- Konzert: Rollin' Rockets (Rock'n'Roll) 21:00 h Vor der Goldenen Krone
- Heinerfest-Konzert: Sushiduke 20:30 h City Carree
- Heinerfest Abschlussparty 23:00 h Herrngartencafé
- 5. Forum Strassentheater 18:30 h Vor dem Darmstadttium
- 21. Darmstädter Jazz Conceptions: Session 20:00 h Hoffart Theater → Seite 04
- After Heinerfest Karaoke Party 21:00 h An Sibir
- Rock-, Dance- & Oldie-Monday 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub
- 62. Darmstädter Heinerfest Darmstadt (Innenstadt)** → Seite 04

## Dienstag, 03.07.2012

- Konzert: Keb' Mo' & Band 21:00 h Centralstation (Halle) → Seite 04
- Filmabend: 32 Variationen über Glenn Gould 20:00 h Audimax / TUD → Seite 32
- Nachtdienst mit dem Subsonic DJ-Team 23:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- 21. Darmstädter Jazz Conceptions: Session 20:00 h Achteckiges Haus → Seite 04
- Eröffnungsveranstaltung Cage 100 18:00 h Hauptbahnhof** → Seite 14
- Flashmob-Konzert: Musicircus von John Cage 19:00 h Hauptbahnhof** → Seite 14
- Quiz Night 21:00 h An Sibir
- Pub Quiz 21:00 h Crossroads
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub
- Karaoke 20:00 h Music Station, Weiterstadt



→ KaufLaden im Zucker



→ Heinerfest



→ John Cage

ANZEIGE

# Weststadtcafé

FR 06.07. **SALSA DANCE NIGHT**  
LATIN JAZZ UND SALSA MIT DJ JORGE

SA 07.07. **BACK 2 LIFE**  
UPTEMPO DANCE MUSIC  
MIT THOMAS HAMMANN & THORSTEN SCHEU

SA 14.07. **OFF THE WALL**  
FUNK, SOUL & HIPHOP  
MIT DJ BEAT PETE & NANTHARA

FR 20.07. **ENDLICH TANZEN**  
DANCE CLASSICS AUS DEN LETZTEN  
30 JAHREN MIT DJ CAPO

SA 21.07. **MAHATMAKARMA CHARITY EVENT**  
FEIERN FÜR EINEN GUTEN ZWECK  
MIT DJ MOWGLI & DJANE MISSNOSEAFOD

FR 27.07. **REGGAE ALLSTAR YARD**  
STRICTLY RAGGA, DANCEHALL  
& CONSCIOUS REGGAE  
HOSTED BY RIOT & COMPANHEIRO LEÃO

SA 28.07. **DAS BLUMEN GOES WESTSTADTCAFÉ**  
GROSSES SOMMERFEST  
MIT DJ UND LIVE MUSIK

FR 03.08. **SALSA DANCE NIGHT**  
LATIN JAZZ UND SALSA MIT DJ JORGE

SA 04.08. **BACK 2 LIFE**  
UPTEMPO DANCE MUSIC  
MIT THOMAS HAMMANN & THORSTEN SCHEU

FR 10.08. **MAKE LOVE DISCO**  
SIMON DÖRKEN PLAYS DEEP HOUSE,  
COSMIC DISCO & EXOTICS

SA 11.08. **OFF THE WALL**  
FUNK, SOUL & HIPHOP  
MIT DJ BEAT PETE & NANTHARA

FR 17.08. **ENDLICH TANZEN**  
DANCE CLASSICS MIT DJ CAPO

SA 18.08. **KASSETTENTANKE OPEN AIR**  
NEUWIENENWEG MEETS WESTSTADTCAFÉ

FR 24.08. **REGGAE ALLSTAR YARD**  
STRICTLY RAGGA, DANCEHALL & CONSCIOUS  
REGGAE HOSTED BY RIOT & COMPANHEIRO LEÃO

SA 25.08. **GROOVETRAIL NO.2**  
10 DJ'S ON 2 DANCEFLOORS

FR 31.08. **STYLE & VIBES**  
FASHION—MUSIC—HAIRCUTS

KOSTENLOSES W-LAN

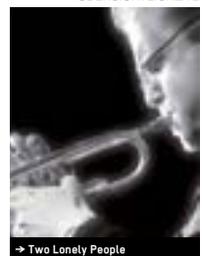
MO—SA AB 17 UHR, SO AB 15 UHR

MAINZER STR. 106, 64293 DARMSTADT, WESTSTADTCAFÉ.DE

<input type="checkbox"/>	Live: Krone Old Star Orchestra	20:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Indie Lounge	22:00 h	Magenta Club	
<b>Mittwoch, 04.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Konzert: Rubén Blades & Roberto Delgado Orchestra	21:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Konzert: Jim Malcolm		Green Sheep Pub	
<input type="checkbox"/>	<b>Jazz-Konzert: Two Lonely People</b>	<b>22:30 h</b>	<b>Stadtkirche</b>	
<input type="checkbox"/>	21. Darmstädter Jazz Conceptions: Session	20:00 h	Schlossgarten	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Sommerkino	21:00 h	Schlosshof	
<input type="checkbox"/>	Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero	21:30 h	Herrngartencafé	
<input type="checkbox"/>	Musikerstammtisch mit Session (Open Stage)		Music Station, Weiterstadt	
<input type="checkbox"/>	StudierBar - Studentenparty	21:00 h	Yedermann	
<input type="checkbox"/>	Disco Fox Night mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	R'n'B In The City	22:00 h	Magenta Club	
<input type="checkbox"/>	School's Out Party	21:00 h	Kingz Club (Ex-Hollywood)	

<b>Donnerstag, 05.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Jam-A-Coustic: Dandy Poe	20:00 h	Roßdörfer Biergarten	
<input type="checkbox"/>	21. Darmstädter Jazz Conceptions: Session	20:00 h	Jazzinstitut (Keller)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	<b>Basement Grooves: IDC Crew</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>	
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie Sommerferienparty mit DJ Steffen	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Karaoke Night	21:00 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Indie Club mit DJ Kai	22:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Wild Pitch (Electronic Thursday)	23:00 h	Magenta Club	
<input type="checkbox"/>	Tischfußballturnier DYP	20:15 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)	21:30 h	Tanzcafé Papillon	

<b>Freitag, 06.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Salsa Dance Night mit DJ Jorge	21:00 h	Weststadtcfé	
<input type="checkbox"/>	Theater: Zwei Grüne Paprika	20:00 h	Köhlensaal / TUD	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Groovin mit Sebätschen (Level 6)	23:00 h	Level 6	
<input type="checkbox"/>	21. Darmstädter Jazz Conceptions: Teilnehm.Konzert	20:00 h	Bessunger Knabenschule (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Planet Tropicdelico	22:00 h	Schlosskeller	
<input type="checkbox"/>	<b>Sound Of The Forest Warm-Up Party</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Goldene Krone</b>	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Elias Fuzzy Dahlhaus & Orchester	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	



→ Sound Of The Forest: Warm-Up

ANZEIGE

# Das Familienerlebnis!

○ Tolle Ausflüge ○ Super Vergünstigungen



Sie möchten mit Ihrer Familie in den Ferien etwas erleben? Dann schauen Sie vom **25. 6. bis 11. 8. 2012** ins Echo. Dort finden Sie täglich einen Gutschein und mit dem wird es günstiger – denn es gibt klasse Angebote von unseren Echo-Ferienspaß-Partnern, wie z.B. Kletterpark, Schwimmbäder und vieles mehr.

Also: Angebot aussuchen, Gutschein ausschneiden und los geht's!

[echo-online.de/ferienspaß](http://echo-online.de/ferienspaß)



Gutscheine vom 25.6. bis 11.8. täglich im Echo!





→ Lesung &amp; Konzert: Woog Riots



→ Kellergymnastik



→ Herbie Hancock



→ Nachtdienst mit DJ D-Zero

<input type="checkbox"/> <b>Lesung &amp; Konzert: Woog Riots</b>	<b>18:00 h</b>	<b>Hauptbahnhof</b>	→ Seite 14
<input type="checkbox"/> Time Warp - Die Party wie damals	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/> Konzert: Capones Duo (Akustik Rock 'n' Pop)	21:30 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/> Ü30 Party mit DJ Alex Beer	22:00 h	Huckebein	
<input type="checkbox"/> Salsa Lounge	22:00 h	Magenta Club	
<input type="checkbox"/> Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/> Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/> Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)	

### Samstag, 07.07.2012

<input type="checkbox"/> Back To Life mit Thomas Hammann + Thorsten Scheu	22:00 h	Weststadtcafé	
<input type="checkbox"/> JazzPunkt - Live: Gerhard Schwinn Trio	13:00 h	Centralstation (Treppe)	
<input type="checkbox"/> Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach	→ Seite 34
<input type="checkbox"/> Buck Rogers Made Us Do It... The Halfnaked Cowboy	22:00 h	Lowbrow	
<input type="checkbox"/> Aurel & Friends	23:00 h	Level 6	
<input type="checkbox"/> Flohmarkt (Bücher zum Kilopreis)	11:00 h	Subsonic, Weiterstadt	
<input type="checkbox"/> 21. Darmstädter Jazz Conceptions: Abschlusskonzert	20:00 h	Bessunge Knabenschule (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/> Premieren-Konzert der neuen Konzertgruppe BuBak	21:00 h	Detinger Villa	
<input type="checkbox"/> Elektro-Rummel-Spektakel	22:00 h	Centralstation (Halle)	
<input type="checkbox"/> <b>Kellergymnastik</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>	
<input type="checkbox"/> Konzert: Nic Demasow (Jazz)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/> Hell's Kitchen mit DJ Kai (Nu-Metal, Metalcore)	23:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/> Rest'n'Sleaze mit DJ Florian Grey	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/> Riegerplatzfest	15:00 h	Riegerplatz	
<input type="checkbox"/> Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/> Konzert: Sinew (Jazzrock)	21:30 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/> Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/> Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/> DJ Boo + Mateo Orleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club	

### Sonntag, 08.07.2012

<input type="checkbox"/> <b>Konzert: Herbie Hancock</b>	<b>20:30 h</b>	<b>Darmstadtdium</b>	→ Seite 04
<input type="checkbox"/> Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach	

### Montag, 09.07.2012

<input type="checkbox"/> Ursula Sigismund zum 100. Geburtstag	19:30 h	Literaturhaus	→ Seite 36
<input type="checkbox"/> Rock-, Dance- & Oldie-Monday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/> Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	

### Dienstag, 10.07.2012

<input type="checkbox"/> Konzert: Lizz Wright and Raul Midón	21:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/> <b>Nachtdienst mit DJ D-Zero (Vocal House)</b>	<b>23:00 h</b>	<b>Goldene Krone (Rockybar)</b>	
<input type="checkbox"/> Flashmob-Konzert: Musicircus von John Cage	19:00 h	Hauptbahnhof	
<input type="checkbox"/> Quiz Night	21:00 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/> Pub Quiz	21:00 h	Crossroads	
<input type="checkbox"/> Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	
<input type="checkbox"/> Karaoke	20:00 h	Music Station, Weiterstadt	

ANZEIGE

# Lejla's

First & Vintage Damenmode

- \* vintage fashion
- \* first & vintage leatherbags
- \* bisgaard shoes
- \* vintage shoes
- \* designfurniture
- \* accessoires

Lejla's feiert  
4. Geburtstag!

Mit attraktiven August-Specials – mehr unter  
[facebook.com/lejlas.de](https://www.facebook.com/lejlas.de)

- Live: Krone Old Star Orchestra 20:00 h Goldene Krone (Kneipe)
- Indie Lounge 22:00 h Magenta Club

### Mittwoch, 11.07.2012

- Konzert: Thees Uhlmann & Band** 21:00 h **Centralstation (Halle)** → Seite 04
- Jazz-Konzert: Very Early 22:30 h Stadtkirche
- Theater: Zwei Grüne Paprika 20:00 h Köhlersaal / TUD
- Punto Jazz - Konzert: Trio Spieltrieb 18:00 h Vinocentral
- Sommerkino 21:00 h Schlosshof
- Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero 21:30 h Herrngartencafé
- Musikerstammtisch mit Session (Open Stage) Music Station, Weiterstadt
- StudierBar - Studentenparty 21:00 h Yedermann
- Disco Fox Night mit DJ Thomy 20:00 h Tanzcafé Papillon
- R'n'B In The City 22:00 h Magenta Club
- School's Out Party 21:00 h Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Donnerstag, 12.07.2012

- Eisprung (Akustik Live-Session) 20:30 h Sumpf
- Basement Grooves 22:00 h Schlosskeller
- Club-Therapie mit der Two-Men-Show 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Karaoke Night 21:00 h An Sibir
- Indie Club mit DJ Kai** 22:00 h **Goldene Krone (Rockybar)**
- Wild Pitch (Electronic Thursday) 23:00 h Magenta Club
- Tischfußballturnier DYP 20:15 h Goldene Krone (Kneipe)
- Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata) 21:30 h Tanzcafé Papillon

### Freitag, 13.07.2012

- Konzert: Stanley Clarke & Stewart Copeland Band 21:00 h Centralstation (Halle) → Seite 04
- Theater-Premiere: Molière 21:00 h Orangeriegarten → Seite 34
- Theater: Zwei Grüne Paprika 20:00 h Köhlersaal / TUD
- In absehbarer Zeit wird Öl knapp; was dann? 19:30 h Zucker → Seite 05
- Groovin mit Chris Hartwig (Wir sind anders)** 23:00 h **Level 6**
- The Big Wobble Vol. 3 22:00 h Schlosskeller
- Konzert: The Episodes (Disco Punk) 22:00 h Goldene Krone (Kneipe)
- Kommerzdisco mit DJ D-Zero 22:00 h Goldene Krone (Disco)
- Wish You Were Beer mit Cessenaro + Phantozzi 23:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Live: Der Weg Einer Freiheit + Streams Of Blood 20:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Konzert: Abby Moe 21:30 h An Sibir
- Ü30 Party - Stargate Birthday Bash 22:00 h Hucklebein
- Circus Records presents: Ruede Hagelstein 23:00 h Magenta Club
- Friday Night Fever - Best Of Dance & House 23:00 h Nachtcafé
- Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy 20:00 h Tanzcafé Papillon
- Fresh Friday Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Samstag, 14.07.2012

- IDC Herrngarten Jam #5 12:00 h Aktivspielplatz Herrngarten → Seite 05



→ Thees Uhlmann



→ DJ Kai in der Krone



→ Chris Hartwig im Level 6



→ IDC Herrngarten Jam #5

ANZEIGE

# Bembelsche

**ALLE GERICHTE AUCH  
ZUM MITNEHMEN!**

## DIE DARMSTÄDTER APFELWEINWIRTSCHAFT

**CATERING - BUFFETS - PARTYSERVICE**

**DAS BEMBELSCHES ERSTELLT IHNEN AUCH GERNE EIN INDIVIDUELLES ANGEBOT  
FÜR IHRE PERSÖNLICHE FEIERLICHKEIT ODER VERANSTALTUNG AUSSER HAUS.**

**SPRECHEN SIE UNS EINFACH AN !**

Irenenstraße 1 / Ecke Frankfurter Straße  
Telefon: (06151) 27 28 57

Bei schönen Wetter ist der  
Biergarten für Sie geöffnet!





→ Mimi &amp; The Mad Noise Factory



→ Radaudisko



→ Graf Orlock



→ Rocky Beach @ Nachtdienst

ANZEIGE

<input type="checkbox"/>	<b>Konzert: Mimi &amp; The Mad Noise Factory</b>	21:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Fête Nationale de la République Française	14:00 h	Jagdhof (am Jazzinstitut)	→ Seite 05
<input type="checkbox"/>	JazzPunkt - Live: Garrett Sieben, Nils Becker Trio	13:00 h	Centralstation (Treppe)	
<input type="checkbox"/>	Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach	
<input type="checkbox"/>	Ein Fest für Cage	16:33 h	Mathildenhöhe	→ Seite 18
<input type="checkbox"/>	Eröffnungskonzert: Atlas Cage	20:00 h	Darmstadtium	→ Seite 18
<input type="checkbox"/>	Theater: Zwei Grüne Paprika	20:00 h	Köhlersaal / TUD	
<input type="checkbox"/>	70er Jahre Party mit DJ Thomy - Teil II	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	Sub Sessions - Summer Edition	23:00 h	Level 6	
<input type="checkbox"/>	<b>Radaudisko mit DJ Robert &amp; Carsten Caleu</b>	22:00 h	Schlosskeller	
<input type="checkbox"/>	Diplomparty der Gestalter HDA	22:00 h	Weststadtcafé	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Alpinist + Masakari + Amber	21:00 h	Oetinger Villa	→ Seite 06
<input type="checkbox"/>	Konzert: Alex Gleichauf (Delta Blues)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Come As You Are mit DJ Kai (Alternative & X-Over)	23:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/>	Jaw Crusher Derby Darmstadt mit 4 Bands	21:00 h	Goldene Krone (Saal)	
<input type="checkbox"/>	Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Karaoke	21:00 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club	

### Sonntag, 15.07.2012

<input type="checkbox"/>	Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Atelier Elektronik	22:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 18
<input type="checkbox"/>	Live: Edenkoben in Darmstadt	19:30 h	Orangerie	

### Montag, 16.07.2012

<input type="checkbox"/>	Konzert: Williams Mix Extended	22:00 h	603qm	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Talea I	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	<b>Konzert: Graf Orlock + Deadverse + Sarg</b>	21:00 h	Oetinger Villa (Keller)	
<input type="checkbox"/>	Rock-, Dance- & Oldie-Monday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	

### Dienstag, 17.07.2012

<input type="checkbox"/>	Konzert: Freeman Etudes	22:00 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	<b>Nachtdienst mit dem Rocky Beach DJ-Team</b>	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Flashmob-Konzert: Musicircus von John Cage	19:00 h	Hauptbahnhof	
<input type="checkbox"/>	Reading Session: Besides	10:00 h	Centralstation	
<input type="checkbox"/>	Quiz Night	21:00 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	21:00 h	Crossroads	
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	
<input type="checkbox"/>	Karaoke	20:00 h	Music Station, Weiterstadt	
<input type="checkbox"/>	Live: Krone Old Star Orchestra	20:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Indie Lounge	22:00 h	Magenta Club	

### Mittwoch, 18.07.2012

<input type="checkbox"/>	Jazz-Konzert: Waltz For Debbie	22:30 h	Stadtkirche	
--------------------------	--------------------------------	---------	-------------	--

## RÄUMUNGSVERKAUF – RENOVIERUNG – WIEDERERÖFFNUNG

### Ab sofort Räumungsverkauf:

**20% Rabatt** auf alle vorrätigen Handwerksartikel.

Dieses Angebot gilt nicht für Lebensmittel.

### Renovierung im Juli und August 2012:

Wir haben in dieser Zeit **geschlossen**.

### Wiedereröffnung im September 2012:

Am gewohnten Ort in Darmstadt: **Elisabethenstraße 51**



...wo Sie die Welt **fair**-ändern

<input type="checkbox"/>	<b>Live: Besides Nadar - Long Live The New Flesh</b>	<b>19:30 h</b>	<b>Centralstation</b>
<input type="checkbox"/>	Sommerkino	21:00 h	Schlosshof
<input type="checkbox"/>	Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero	21:30 h	Herrgartencafé
<input type="checkbox"/>	Musikerstammtisch mit Session (Open Stage)		Music Station, Weiterstadt
<input type="checkbox"/>	StudierBar - Studentenparty	21:00 h	Yedermann
<input type="checkbox"/>	Disco Fox Night mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	R'n'B In The City	22:00 h	Magenta Club
<input type="checkbox"/>	School's Out Party	21:00 h	Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Donnerstag, 19.07.2012

<input type="checkbox"/>	Konzert: Talea II	22:00 h	Centralstation (Saal)
<input type="checkbox"/>	Live: Linea	19:30 h	Orangerie
<input type="checkbox"/>	Basement Grooves: Step.Edit.Klub	22:00 h	Schlosskeller
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie mit der Two-Men-Show	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Karaoke Night	21:00 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Indie Club mit DJ Kai	22:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Wild Pitch (Electronic Thursday)	23:00 h	Magenta Club
<input type="checkbox"/>	<b>Tischfußballturnier DYP</b>	<b>20:15 h</b>	<b>Goldene Krone (Kneipe)</b>
<input type="checkbox"/>	Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)	21:30 h	Tanzcafé Papillon

### Freitag, 20.07.2012

<input type="checkbox"/>	Endlich Tanzen mit DJ Capo	22:00 h	Weststadtcfé
<input type="checkbox"/>	Live: Splitter plays Spahlinger	19:30 h	Böllenfalltorhalle
<input type="checkbox"/>	Privataudienz mit Magit Cacoon (Upon.You)	23:00 h	Ponyhof
<input type="checkbox"/>	Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach
<input type="checkbox"/>	Disco 45 - Still Alive mit DJ Michael Herd	21:00 h	Centralstation (Halle)
<input type="checkbox"/>	Groovin B2B: Flix + Dennis Baker	23:00 h	Level 6
<input type="checkbox"/>	5 Jahre Elektroschule	22:00 h	Schlosskeller
<input type="checkbox"/>	Elektroclash mit Djane Collect Call	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Enter The Pit - The Metal-Friday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Konzert: Jones (Cover)	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	<b>Lesung mit Sara Gmuer - Karizma</b>		<b>Ponyhof</b>
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Alex Beer	22:00 h	Huckebein
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Samstag, 21.07.2012

<input type="checkbox"/>	Darmstädter Kneipentour	19:00 h	Luisenplatz
<input type="checkbox"/>	JazzPunkt - Live: Steffen Müller- Kaiser Quartett	13:00 h	Centralstation (Treppe)
<input type="checkbox"/>	Theater: Das Fest (nach Thomas Vinterberg)	20:00 h	Musische Gruppe Auerbach
<input type="checkbox"/>	Konzert: ASLSP		Hauptbahnhof
<input type="checkbox"/>	Live: Recherche / Hören I	11:00 h	Böllenfalltorhalle
<input type="checkbox"/>	Live: Splitter Gruppen	22:00 h	603qm
<input type="checkbox"/>	<b>Buck Rogers Made Us Do It... Aloha From Hell</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Lowbrow</b>
<input type="checkbox"/>	Pecha Kucha 21 Night	21:00 h	Cowo21



→ Besides Nadar



→ Tischfußballturnier DYP



→ Sara Gmuer liest im Ponyhof



→ Buck Rogers Made Us Do It ...

ANZEIGE

## Das variable Schmucksystem

im Carree Darmstadt  
Durchgang zur Centralstation  
Ernst-Ludwig-Str. 3

0,05 km vom Weissen Turm  
0,2 km vom Darmstädter Schloss  
0,85 km vom Jugendstilbad  
1,4 km von der Mathildenhöhe  
8,9 km von der Silberwerk Manufaktur  
in der Wacker Fabrik

[www.silberwerk.de](http://www.silberwerk.de)





PUSSY JUNGLE

→ Pussy Jungle im Schloßkeller



→ Shirokov Trio



→ Es wird viel gequitzt



→ Jazz: Turn Out The Stars

ANZEIGE

<input type="checkbox"/>	Mellow Weekend Sommerfest I	22:00 h	Centralstation (Halle)	
<input type="checkbox"/>	Gregor Tresher	23:00 h	Level 6	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Karlshofffest 2012	18:00 h	Karlshof, Alfred-Messel-Weg	
<input type="checkbox"/>	Straßenperformance: The Joy Of Giving	14:00 h	Luisenplatz und Umgebung	
<input type="checkbox"/>	<b>Pussy Jungle (Drum 'n' Bass Party)</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Les Trucs + Oskar Ohlson +...	21:00 h	Detinger Villa	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Sunny Pain (Cover-Rock)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	DJ Aron's Trashpop-Party	23:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/>	Rehab - Back To The 50s/60s mit DJ Kai	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Fewsell + Francis Farewell + Whalerider	21:00 h	Goldene Krone (Saal)	
<input type="checkbox"/>	Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Paul Glanville Trio (Portland)	21:30 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club	
<b>Sonntag, 22.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Live: Recherche / Hören II	11:00 h	Böllenfalltorhalle	
<input type="checkbox"/>	Live: Curious Chamber Players	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Shirokov Trio	<b>18:00 h</b>	<b>Jagdhof (am Jazzinstitut)</b>	
<b>Montag, 23.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Live: Recherche / Hören III	11:00 h	Böllenfalltorhalle	
<input type="checkbox"/>	Exaudi	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Exaudi	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Live: Black Box Music	23:00 h	603qm	
<input type="checkbox"/>	Rock-, Dance- & Oldie-Monday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	
<b>Dienstag, 24.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	Konzert: Julieta Venegas	21:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Konzert: Boost! Dal Niente & DissonArt Ensemble	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Nachtdienst mit Chris Angel (Electro, Dance)	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Flashmob-Konzert: Musicircus von John Cage	19:00 h	Hauptbahnhof	
<input type="checkbox"/>	<b>Quiz Night</b>	<b>21:00 h</b>	<b>An Sibir</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>Pub Quiz</b>	<b>21:00 h</b>	<b>Crossroads</b>	
<input type="checkbox"/>	<b>Pub Quiz</b>	<b>20:30 h</b>	<b>Green Sheep Pub</b>	
<input type="checkbox"/>	Karaoke	20:00 h	Music Station, Weiterstadt	
<input type="checkbox"/>	Live: Krone Old Star Orchestra	20:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Indie Lounge	22:00 h	Magenta Club	
<b>Mittwoch, 25.07.2012</b>				
<input type="checkbox"/>	<b>Jazz-Konzert: Turn Out The Stars</b>	<b>22:30 h</b>	<b>Stadtkirche</b>	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Boost! Quasars Ensemble & Mam.Manufaktur	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Punto Jazz - Konzert: Billy B. Basement	18:00 h	Vinocentral	
<input type="checkbox"/>	Sommerkino	21:00 h	Schlosshof	
<input type="checkbox"/>	Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	



**Jetzt neu bei uns:**  
**Tee von RONNEFELDT**

Tee • Bio Tee • Wacker's Kaffee • Accessoires • Kannen  
Tassen • Kerzen • Karten • Schönes für Zuhause & Balkon

**BESSUNGERTEELADEN**

Jahnstraße 1 • 64285 Darmstadt • www.bessunger-teeladen.de

<input type="checkbox"/>	Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero	21:30 h	Herrngartencafé
<input type="checkbox"/>	Musikerstammtisch mit Session (Open Stage)		Music Station, Weiterstadt
<input type="checkbox"/>	StudierBar - Studentenparty	21:00 h	Yedermann
<input type="checkbox"/>	Disco Fox Night mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	R'n'B In The City	22:00 h	Magenta Club
<input type="checkbox"/>	School's Out Party	21:00 h	Kingz Club (Ex-Hollywood)

## Donnerstag, 26.07.2012

<input type="checkbox"/>	<b>Konzert: Rebekka Bakken</b>	21:00 h	Centralstation (Halle)	→ Seite 04
<input type="checkbox"/>	Konzert: Boost! Mivos Quartet & El Perro Andaluz	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	<b>Basement Grooves: Tapejam (Indietronic Freakout)</b>	22:00 h	Schlosskeller	
<input type="checkbox"/>	Steffis iPod Party	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Sounds Of Summer (Singer-Songwriter-Minifestival)	19:30 h	Hauptbahnhof	→ Seite 14
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie mit DJ Steffen	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Karaoke Night	21:00 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Indie Club mit DJ Kai	22:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Wild Pitch (Electronic Thursday)	23:00 h	Magenta Club	
<input type="checkbox"/>	Tischfußballturnier DYP	20:15 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)	21:30 h	Tanzcafé Papillon	

## Freitag, 27.07.2012

<input type="checkbox"/>	Uppercut presents: Reggae Allstar Yard	22:00 h	Weststadtcfé	
<input type="checkbox"/>	<b>The Battle Of Trash: Double Penetration I</b>	22:00 h	Centralstation (Halle)	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Boost! Preisträgerforum & Matteo Cesari	19:30 h	Orangerie	
<input type="checkbox"/>	Werkstattkonzert Studio Musikfabrik	16:00 h	Böllenfalltorhalle	
<input type="checkbox"/>	Soundscape Composition	22:00 h	603qm	
<input type="checkbox"/>	Groovin mit Timo Sorriano	23:00 h	Level 6	
<input type="checkbox"/>	Wutzdogfestival meets Schlosskeller	21:00 h	Schlosskeller	
<input type="checkbox"/>	Vernissage: Woher kommt das Neue?	19:00 h	Designhaus	→ Seite 32
<input type="checkbox"/>	CD-Release-Konzert: Wight + Aftershow-Party	21:00 h	Oetinger Villa	→ Seite 08
<input type="checkbox"/>	Karaoke mit Stritti	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Kronisch Elektronisch mit DJ Johnny Ost	23:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/>	Rocky Reggae mit DJ General Motors	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)	
<input type="checkbox"/>	Radio Bob - Party	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Konzert: 2nd Home (Rock, Soul & Reggae Cover)	21:30 h	An Sibir	
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Stargate	22:00 h	Huckebein	
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)	

## Samstag, 28.07.2012

<input type="checkbox"/>	The Battle Of Trash: Double Penetration II	22:00 h	Centralstation (Halle)	
<input type="checkbox"/>	Abschlusskonzert: Liquid Room	19:30 h	Darmstadtdium	
<input type="checkbox"/>	Eröffnungskonzert: Axel Zwingenberger & Friends	20:30 h	Kollegengebäude (Hof)	
<input type="checkbox"/>	Ancensor	23:00 h	Level 6	
<input type="checkbox"/>	<b>Blumen + Frischzelle feiern die Weststadt</b>	20:00 h	Weststadtcfé	
<input type="checkbox"/>	Laffrak + Always Wanted War + Stern Fucking Zeit	21:00 h	Oetinger Villa	

**ROCK'N'ROLL  
SIEGT IMMER!**  
tapejam

→ Ponyhof



→ Rebekka Bakken



→ The Battle Of Trash



→ Blumen & Frischzelle feiern

ANZEIGE

An der Stadtkirche 6, Darmstadt  
Mo - Fr 10.30 - 18.00, Sa 10.30 - 16.00

hidden  
interiors accessories textiles kids



→ Krone

- 7Der8Der Party 22:00 h Schlosskeller
- Konzert: Black Cat Music Salon (Bar-Metal)** 22:00 h **Goldene Krone (Kneipe)**
- Kommerzdisco mit DJ D-Zero 23:00 h Goldene Krone (Disco)
- Diskothekerkollektiv Rote Nadel (Indie) 23:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Konzert: High Rise Fall + Life Demise+ ... 21:00 h Goldene Krone (Saa)
- JazzPunkt Special - Live: Il-V-Einar 13:00 h Centralstation (Treppe) → Seite 08
- Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal) 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühtal
- Saturday Night Karaoke 21:00 h An Sibir
- Cali Swag Meets Tokyo Style 22:00 h Kingz Club (Ex-Hollywood)
- Saturday Clubnight - Strictly House 23:00 h Nachtcafé
- Saturday Night Fever 20:00 h Tanzcafé Papillon
- DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall) 22:00 h Magenta Club

### Sonntag, 29.07.2012

- Podiumsdiskussion: Zukunft der Kinderbetreuung** 19:00 h 603qm
- Konzert: Tutti Soli - Il Divino Claudio 20:30 h Kollegiengebäude (Hof)

### Montag, 30.07.2012

- Konzert: Jarabe De Palo 21:00 h Centralstation (Halle) → Seite 04
- Konzert: Excessive Visage + Hellkamp 21:00 h An Sibir
- Rock-, Dance- & Oldie-Monday 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühtal
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub

### Dienstag, 31.07.2012

- Konzert: Caravan Palace 21:00 h Centralstation (Halle) → Seite 04
- Theater: Zwei Grüne Paprika 20:00 h Köhlersaal / TUD
- Nachtdienst mit Companheiro Leao (Reggae) 23:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Flashmob-Konzert: Musicircus von John Cage 19:00 h Hauptbahnhof
- Quiz Night 21:00 h An Sibir
- Pub Quiz 21:00 h Crossroads
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub
- Karaoke 20:00 h Music Station, Weiterstadt
- Live: Krone Old Star Orchestra 20:00 h Goldene Krone (Kneipe)
- Indie Lounge 22:00 h Magenta Club

→ Podiumsdiskussion im 603qm



→ Es darf geraten werden ...

**BESSNER KNABENSCHULE**  
Kulturverbund der Darmstädter  
Juli/August 2012

Fr 06.07. | 20:00 Uhr | 13. JazzChamberline  
**Teilnehmerkonzert** Eintritt freiSa 07.07. | 20:00 Uhr | 14. JazzChamberline  
**Bigband & Dozentenkonzert**Fr 04.08. | 20:30 Uhr | 18. Jugendmusikfest  
**Absolventenshow der staatl. Artistenschule Berlin** Vorkauf!Sa 05.08. | 20:30 Uhr | 19. Jugendmusikfest  
**Absolventenshow der staatl. Artistenschule Berlin** Vorkauf!So 06.08. | 19:00 Uhr | 20. Jugendmusikfest  
**Absolventenshow der staatl. Artistenschule Berlin** Vorkauf!Fr 03.08. | 20:30 Uhr | Live - Salsa Party  
**Expresión Latina de Cuba**04 | Lohfegelsstraße, 42 | Fax 06252-42850  
www.knabenschule.de

**THEATER MOLLER HAUS**

**Juli/August 2012**

**Gesamtprogramm**

**So 01.07. | 19:00**  
Uno - Nessuno - Centomia  
Gemelli de Filippis

**Fr 10.08. | 18:00** **Premiere**  
**Sa 11.08. | 13:00 und 16:00**  
„Schöner Scheitern“  
Clowns versuchen sich in Revolution  
**Theater Transit**  
(Aufführung auf dem Bühnen-Platz, bei Regen im Theater Moller Haus)

**Di 21.08. | 9:00 und Mi 22.08. | 9:00**  
Schneider und Riese (Open Air)  
**Theater Lakritz**

**Mo 27.08. und Di 28.08. | 9:00**  
Frei - nach Bühnen  
**Theater 3 D**

**Fr 31.08. | Sa 01.09. | 19:00** **Premiere**  
**So 02.09. | jeweils 20:30**  
Liebe und so ...  
**Grenztänzer e.V.**

\* Für Jugend- bzw. Kindertheater Vorstellungen, die um 9 Uhr beginnen, ist eine Voranmeldung erforderlich.

**Theater Moller Haus, Freie Szene Darmstadt e.V.**  
Sandstraße 10, 64283 Darmstadt  
Tel.: 06151-26540  
[www.theatermollerhaus.de](http://www.theatermollerhaus.de)

**WISSEN IST COOL**  
30. Juli - 12. August

30.7. bis 11.8.  
Ausstellung  
„Luft- und Raumfahrt“  
in der  
Centralstation  
[www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de)

Grafik: Stahlingdesign

Darmstadt ist...  
**WISSENSCHAFT**

**Heag** Wissenschaftsstadt Darmstadt



## KALENDER AUGUST 2012

### Mittwoch, 01.08.2012

- Konzert: Nadia Birkenstock & Steve Hubback 20:30 h Hofgut Oberfeld
- Konzert: Orchestra Of Spheres** 21:00 h **Oetinger Villa**
- Sommerkino 21:00 h Schlosshof
- Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero 21:30 h Herrngartencafé
- Musikerstammtisch mit Session (Open Stage) Music Station, Weiterstadt
- StudierBar - Studentenparty 21:00 h Yedermann
- Disco Fox Night mit DJ Thomy 20:00 h Tanzcafé Papillon
- R'n'B In The City 22:00 h Magenta Club
- School's Out Party 21:00 h Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Donnerstag, 02.08.2012

- Theater: Zwei Grüne Paprika 20:00 h Köhlersaal / TUD
- Konzert-Theater: Das Narrenschiff 20:30 h Hofgut Oberfeld
- 19. Just for Fun Straßentheaterfestival Darmstadt** 20:30 h **Aktivspielplatz Herrngarten**
- Basement Grooves 22:00 h Schlosskeller
- Club-Therapie mit der Two-Men-Show 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Karaoke Night 21:00 h An Sibirien
- Indie Club mit DJ Kai 22:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Wild Pitch (Electronic Thursday) 23:00 h Magenta Club
- Tischfußballturnier DYP 20:15 h Goldene Krone (Kneipe)
- Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata) 21:30 h Tanzcafé Papillon

### Freitag, 03.08.2012

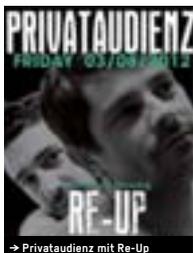
- Salsa Dance Night mit DJ Jorge 21:00 h Weststadtcfé
- Privataudienz mit Re-Up (Upon.You)** 23:00 h **Ponyhof**
- Konzert: Wiener Mélange 20:30 h Mathildenhöhe
- 19. Just for Fun Straßentheaterfestival Darmstadt 20:30 h Johannesplatz
- Psycho TV 22:00 h Schlosskeller



→ Orchestra Of Spheres



→ Just for Fun



→ Privataudienz mit Re-Up

ANZEIGE

Leckerer  
Frühstück  
und frische  
Tellergerichte



### Bistro Carpe Diem

Schuknechtstr. 1, 64289 Darmstadt, Tel: 06151 / 79181

Öffnungszeiten: 09:00 bis 01:00 Uhr

<input type="checkbox"/>	Konzert: Stainless Sound (Akustik, Pop, Rock)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	90s Dance Experience mit DJ D-Zero	23:00 h	Goldene Krone (Disco)
<input type="checkbox"/>	Wish You Were Beer mit Cessenaro + Phantozzi	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Konzert: Petit Mort (Argentinien)	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Time Warp - Die Party wie damals	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Alex Beer	22:00 h	Huckebein
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)
<input type="checkbox"/>	Flohmarkt (mit Bürgerschoppen)	16:00 h	Bürgerpark

### Samstag, 04.08.2012

<input type="checkbox"/>	Back To Life mit Thomas Hammann + Thorsten Scheu	22:00 h	Weststadtcafé
<input type="checkbox"/>	JazzPunkt - Live: Zap-A-Lot	13:00 h	Centralstation (Treppe)
<input type="checkbox"/>	Buck Rogers Made Us Do It... Bösedän	22:00 h	Lowbrow
<input type="checkbox"/>	Theater: Zwei Grüne Paprika	20:00 h	Köhlerraal / TUD
<input type="checkbox"/>	Konzert: Jack-Million-Band & Laura Fygi	20:30 h	Mathildenhöhe
<input type="checkbox"/>	<b>Dubstadt 3</b>	22:00 h	<b>Oetinger Villa (Keller)</b>
<input type="checkbox"/>	Needlesharing at Kellergymnastik (10 DJs)	22:00 h	Schlosskeller
<input type="checkbox"/>	Konzert: Molly Alone (Traditional Pub Songs)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	Hell's Kitchen mit DJ Kai (Nu-Metal, Metalcore)	23:00 h	Goldene Krone (Disco)
<input type="checkbox"/>	Rest'n'Sleaze mit DJ Florian Grey	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Konzert: Paul Glanville	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club
<input type="checkbox"/>	Flohmarkt (mit Bürgerschoppen)	16:00 h	Bürgerpark

### Sonntag, 05.08.2012

<input type="checkbox"/>	KaufLaden Sommeredition	12:00 h	Zucker
<input type="checkbox"/>	Italienische Opernacht	20:30 h	Mathildenhöhe
<input type="checkbox"/>	Kinderflohmarkt	10:00 h	Marktplatz



→ Flohmarkt im Bürgerpark



→ Dubstadt: 3 in der Oetinger Villa



→ LaufLaden im Zucker

ANZEIGE

# trebur open air



20  
Jahre  
Trebur  
Open Air

**Frittenbude · H-Blockx**  
**Puddle Of Mudd · Auletta · The Busters**  
**Olli Schulz · Smoke Blow · Triggerfinger**  
**The Intersphere · Cäthe · Kellermensch · Mikroboy**  
**Eskimo Callboy · Hoffmaestro · Vkgoeswild · Adolar**  
**De Staat · Elfmorgen Antlered Man · All Will Know · u.v.m.**

# 3. - 5. AUGUST 2012

Kombiticket 42 € / Tagesticket 20 € (VVK + Gebühren) / Camping 5 € [www.treburopenair.de](http://www.treburopenair.de)



→ Es darf geraten werden ...



→ Wiener Masken- & Musiktheater



→ Schlosskeller



→ Boing Boing @ Lowbrow

ANZEIGE

## Montag, 06.08.2012

- Rock-, Dance- & Oldie-Monday 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub

## Dienstag, 07.08.2012

- Nachtdienst mit der IDC Crew 23:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Quiz Night 21:00 h An Sibirien
- Pub Quiz 21:00 h Crossroads
- Pub Quiz 20:30 h Green Sheep Pub
- Karaoke 20:00 h Music Station, Weiterstadt
- Live: Krone Old Star Orchestra 20:00 h Goldene Krone (Kneipe)
- Indie Lounge 22:00 h Magenta Club

## Mittwoch, 08.08.2012

- Wiener Masken- und Musiktheater 20:30 h Hofgut Oberfeld
- Punto Jazz - Konzert: The Standards Trio 18:00 h Vinocentral
- Sommerkino 21:00 h Schlosshof
- Circle Of Doom: Metal mit DJ Doom 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero 21:30 h Herrngartencafé
- Musikerstammtisch mit Session (Open Stage) Music Station, Weiterstadt
- StudierBar - Studentenparty 21:00 h Yedermann
- Disco Fox Night mit DJ Thommy 20:00 h Tanzcafé Papillon
- R'n'B In The City 22:00 h Magenta Club
- School's Out Party 21:00 h Kingz Club (Ex-Hollywood)

## Donnerstag, 09.08.2012

- Eisprung (Akustik Live-Session) 20:30 h Sumpf
- Konzert: Café Del Mundo 20:30 h Hofgut Oberfeld
- 19. Just for Fun Straßentheaterfestival Darmstadt 20:30 h Riegerplatz
- Basement Grooves 22:00 h Schlosskeller
- Club-Therapie Vacation Check-Out Part I 21:00 h Steinbruch-Theater, Mühlthal
- Karaoke Night 21:00 h An Sibirien
- Indie Club mit DJ Kai 22:00 h Goldene Krone (Rockybar)
- Wild Pitch (Electronic Thursday) 23:00 h Magenta Club
- Tischfußballturnier DYP 20:15 h Goldene Krone (Kneipe)
- Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata) 21:30 h Tanzcafé Papillon
- 36. Open Air Filmfest Weiterstadt 2012 Braunschardtner Tännchen, Wst.

→ Seite 60

## Freitag, 10.08.2012

- Buck Rogers Made Us Do It... Boing Boing 22:00 h Lowbrow
- MakeLoveDisco mit Simon Dörken + Alex Antonakis 22:00 h Weststadtcafé
- Schauspiel: Carlo Goldoni - Der Lügner 20:30 h Kollegiengebäude (Hof)
- 19. Just for Fun Straßentheaterfestival Darmstadt 20:30 h City Carree

# PROSOL

Lacke · Farben · Spritztechnik

www.prosol-farben.de

darmstadt@prosol-farben.de

## Lacke Lasuren Wandfarben Spraydosen

Und die Welt wird bunter...



Pallaswiesenstr. 153 - 64293 Darmstadt  
Tel. 06151/ 668488 0 - Fax 06151/ 668488 24

<input type="checkbox"/>	<b>Elektroschule mit DontCanDJ</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Avenged Jupiter (Funk, Rock, Blues)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Kommerzdisko mit DJ D-Zero	22:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Andy Mac Unfraidh	21:30 h	An Sibin	
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie Vacation Check-Out Part II	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Stargate	22:00 h	Huckebein	
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	36. Open Air Filmfest Weiterstadt 2012		Braunshardter Tännchen, Wst.	→ Seite 60
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)	

### Samstag, 11.08.2012

<input type="checkbox"/>	Kulturwerk Open Air		Kulturwerk, Griesheim	→ Seite 16
<input type="checkbox"/>	JazzPunkt - Live: Matthias Vogt Trio	13:00 h	Centralstation (Treppe)	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Baroque Oriental	20:30 h	Kollegiengebäude (Hof)	
<input type="checkbox"/>	19. Just for Fun Straßentheaterfestival Darmstadt	13:00 h	Darmstadt (Innenstadt)	→ Seite 24
<input type="checkbox"/>	19. Just for Fun-Abschlussveranstaltung	20:30 h	Friedensplatz	→ Seite 24
<input type="checkbox"/>	Off The Wall (Funk, Soul, Hip Hop)	22:30 h	Weststadtcafé	
<input type="checkbox"/>	<b>Radaudisko mit DJ Robert &amp; Carsten Caleu</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Delta Convoy (Blues Rock)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)	
<input type="checkbox"/>	Strictly British mit DJ Kai (Britpop, Punkrock)	23:00 h	Goldene Krone (Disco)	
<input type="checkbox"/>	<b>Saturday Night Karaoke</b>	<b>21:00 h</b>	<b>An Sibin</b>	
<input type="checkbox"/>	Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé	
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon	
<input type="checkbox"/>	DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club	
<input type="checkbox"/>	36. Open Air Filmfest Weiterstadt 2012		Braunshardter Tännchen, Wst.	→ Seite 60

### Sonntag, 12.08.2012

<input type="checkbox"/>	Jazz Frühschoppen mit Cats & Dogs (live)	11:00 h	Hotel Jagdschloß Kranichstein	
<input type="checkbox"/>	Musikperformance 4'33"	16:33 h	Mathildenhöhe (Museum Künstlerk.)	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Ach, du liebe Zeit!	20:30 h	Kollegiengebäude (Hof)	
<input type="checkbox"/>	Wacker Sommerfest	11:00 h	Wacker Fabrik, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Konzert: Tune Up	18:00 h	Jagdhof (am Jazzinstitut)	
<input type="checkbox"/>	36. Open Air Filmfest Weiterstadt 2012		Braunshardter Tännchen, Wst.	→ Seite 60

### Montag, 13.08.2012

<input type="checkbox"/>	Rock-, Dance- & Oldie-Monday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal	
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub	
<input type="checkbox"/>	36. Open Air Filmfest Weiterstadt 2012		Braunshardter Tännchen, Wst.	→ Seite 60

### Dienstag, 14.08.2012

<input type="checkbox"/>	<b>Kulturhappchen Sommer Special: Lesung</b>		<b>Schlosskeller</b>	→ Seite 36
<input type="checkbox"/>	Nachtdienst mit Cessenaro	22:00 h	Goldene Krone (Disco)	



→ Schlosskeller



→ Radaudisko



→ Saturday Night Karaoke



→ Kulturhappchen Sommer Special

ANZEIGE

# Mobilbar Darmstadt

DEIN NACHTLIEFERSERVICE CALL 0152 - 04 05 05 05

**CALL 0152 - 04 05 05 05**

[www.dein-nachtlieferservice.de](http://www.dein-nachtlieferservice.de)

*Kein Mindestbestellwert! 3 Euro Liiergebühr. Lieferung in 5 bis 55 Minuten.*

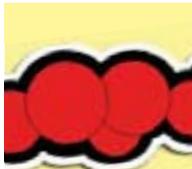
Getränke-Service & Nacht-Liefer-Service: [www.mobilbar-darmstadt.de](http://www.mobilbar-darmstadt.de)



→ Guess what: It's quiz time!



→ Wild Pitch im Magenta Club



→ Endlich Tanzen mit DJ Capo

ANZEIGE

<input type="checkbox"/>	Vernissage: Johannes S. Sistermanns - Waldrand 3	18:00 h	Centralstation (Saa)
<input type="checkbox"/>	<b>Quiz Night</b>	<b>21:00 h</b>	<b>An Sibir</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Pub Quiz</b>	<b>21:00 h</b>	<b>Crossroads</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Pub Quiz</b>	<b>20:30 h</b>	<b>Green Sheep Pub</b>
<input type="checkbox"/>	Karaoke	20:00 h	Music Station, Weiterstadt
<input type="checkbox"/>	Live: Krone Old Star Orchestra	20:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	Indie Lounge	22:00 h	Magenta Club

### Mittwoch, 15.08.2012

<input type="checkbox"/>	Sommerkino	21:00 h	Schlosshof
<input type="checkbox"/>	Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero	21:30 h	Herrngartencafé
<input type="checkbox"/>	Musikerstammtisch mit Session (Open Stage)		Music Station, Weiterstadt
<input type="checkbox"/>	StudierBar - Studentenparty	21:00 h	Yedermann
<input type="checkbox"/>	Disco Fox Night mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	R'n'B In The City	22:00 h	Magenta Club

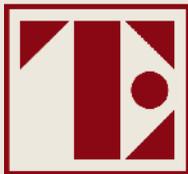
### Donnerstag, 16.08.2012

<input type="checkbox"/>	Vortragsabend: Collage, Sampling, Remix	19:30 h	Mathildenhöhe (Museum Künstlerk.)
<input type="checkbox"/>	Basement Grooves: Step.Edit.Klub	22:00 h	Schlosskeller
<input type="checkbox"/>	Lunch Beat mit dem Oh Those Russians DJ-Team	13:00 h	Hauptbahnhof
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie mit der Two-Men-Show	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Jam-A-Coustic: Candyjane	20:00 h	Roßdörfer Biergarten
<input type="checkbox"/>	Karaoke Night	21:00 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Indie Club mit DJ Kai	22:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	<b>Wild Pitch (Electronic Thursday)</b>	<b>23:00 h</b>	<b>Magenta Club</b>
<input type="checkbox"/>	Tischfußballturnier DYP	20:15 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)	21:30 h	Tanzcafé Papillon

### Freitag, 17.08.2012

<input type="checkbox"/>	<b>Endlich Tanzen mit DJ Capo</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Weststadtcafé</b>
<input type="checkbox"/>	Konzert: Big Dish (Cover-Rock)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	Sommergold mit DJ Daniel + DJ Heiko	23:00 h	Goldene Krone (Disco)
<input type="checkbox"/>	Theaterlabor Darmstadt: Hello - Goodbye	22:00 h	Hauptbahnhof

→ Seite 14



ÜBERSETZUNGSBÜRO TEVETOĞLU  
 ÜBERSETZUNGEN • DOLMETSCHEN • IN ALLEN SPRACHEN

# Werden Sie international!

Wir übersetzen Ihre Verträge, Website,  
 Broschüren, Urkunden, Dokumente ...

- Mit Beglaubigung • Seit mehr als 40 Jahren
- Neu: PR, Übersetzung, Layout und Druck aus einer Hand

Dipl. Ing. Sinan Tevetoglu (BDÜ) • Ludwigstraße 8 • 64283 Darmstadt  
 Tel.: (06151) 22 999 • Fax: (06151) 25 979 • Mobil: (0172) 69 82 166  
 E-Mail: info@tevetoglu.de • Internet: www.tevetoglu.de

<input type="checkbox"/>	<b>Konzert: Ethon Bill</b>	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Enter The Pit - The Metal-Friday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Alex Beer	22:00 h	Huckebein
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)

### Samstag, 18.08.2012

<input type="checkbox"/>	5. Foyer-Tribute-Night 2012	19:00 h	Staatstheater
<input type="checkbox"/>	JazzPunkt - Live: Dieter Kociemba & Friends	13:00 h	Centralstation (Treppe)
<input type="checkbox"/>	<b>CSD Darmstadt 2012 (Demo &amp; Fest)</b>	14:00 h	<b>Riegerplatz</b>
<input type="checkbox"/>	Chrome! Knife-Edge Dubstep: The Gaslamp Killer	23:00 h	Centralstation (Halle)
<input type="checkbox"/>	<b>Schriill und Laut: CSD-Aftershowparty</b>	22:00 h	<b>Schlosskeller</b>
<input type="checkbox"/>	Konzert: Second Bite At The Cherry (Rock)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	<b>DJ Aron's Trashpop-Party</b>	23:00 h	<b>Goldene Krone (Disco)</b>
<input type="checkbox"/>	Freestylerie feat. Daniele Iezzi + Readymix Dave	23:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Theaterlabor Darmstadt: Hello - Goodbye	22:00 h	Hauptbahnhof
<input type="checkbox"/>	Konzert: Dan Meets Portland	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Underground Evolution (Gothic, Industrial, Metal)	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Saturday Clubnight - Strictly House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Saturday Night Fever	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	DJ Boo + Mateo Corleone (HipHop, R'n'B, Dancehall)	22:00 h	Magenta Club

→ Ethon Bill

→ Seite 09

→ Seite 09

→ Seite 09

→ Seite 14

### Sonntag, 19.08.2012

<input type="checkbox"/>	Die Weiße Tafel 2012	17:00 h	Johannesplatz
--------------------------	----------------------	---------	---------------

### Montag, 20.08.2012

<input type="checkbox"/>	Rock-, Dance- & Oldie-Monday	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Pub Quiz	20:30 h	Green Sheep Pub

### Dienstag, 21.08.2012

<input type="checkbox"/>	Nachtdienst mit DJ D-Zero (Vocal House)	22:00 h	Goldene Krone (Kneipe)
--------------------------	-----------------------------------------	---------	------------------------

→ CSD Darmstadt 2012



→ Trash Pop in der Krone

ANZEIGE

# ADVENTURE MINI-GOLF

## AM FAHRWERK IN GROSS - ZIMMERN

GUTSCHEIN \*

IDEAL FÜR FAMILIEN,  
FIRMEN UND GRUPPEN

**WWW.FAHRWERK.DE**

Waldstraße 79 L - direkt an der B 28  
Tel: 06071 - 95 11 22

\* GUTSCHEIN EINLÖSEN!

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten sie  
zum Golfspielen eine Flasche GUDE Bier



→ Es darf geraten werden ...

**ROCK'N'ROLL  
SIEGT IMMER!**  
**tapejam**

→ Tapejam



→ Tischfußballturnier DYP



→ Groovetrail

- |                          |                                |         |                            |
|--------------------------|--------------------------------|---------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Open Air Kino                  | 21:00 h | Riegerplatz                |
| <input type="checkbox"/> | Quiz Night                     | 21:00 h | An Sibir                   |
| <input type="checkbox"/> | Pub Quiz                       | 21:00 h | Crossroads                 |
| <input type="checkbox"/> | Pub Quiz                       | 20:30 h | Green Sheep Pub            |
| <input type="checkbox"/> | Karaoke                        | 20:00 h | Music Station, Weiterstadt |
| <input type="checkbox"/> | Live: Krone Old Star Orchestra | 20:00 h | Goldene Krone (Kneipe)     |
| <input type="checkbox"/> | Indie Lounge                   | 22:00 h | Magenta Club               |

### Mittwoch, 22.08.2012

- |                          |                                              |         |                            |
|--------------------------|----------------------------------------------|---------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | 36. Weiterstädter Filmfest-Nachlese: Best Of | 21:00 h | Centralstation (Saal)      |
| <input type="checkbox"/> | Sommerkino                                   | 21:00 h | Schlosshof                 |
| <input type="checkbox"/> | Salsa-Disco mit DJ Juan Carlos Caballero     | 21:30 h | Herrngartencafé            |
| <input type="checkbox"/> | Musikerstammtisch mit Session (Open Stage)   |         | Music Station, Weiterstadt |
| <input type="checkbox"/> | StudierBar - Studentenparty                  | 21:00 h | Yedermann                  |
| <input type="checkbox"/> | Disco Fox Night mit DJ Thomý                 | 20:00 h | Tanzcafé Papillon          |
| <input type="checkbox"/> | R'n'B In The City                            | 22:00 h | Magenta Club               |

### Donnerstag, 23.08.2012

- |                          |                                                         |                |                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Diskussionsabend: Musik ausstellen                      | 20:00 h        | Mathildenhöhe (Museum Künstlerk.) |
| <input type="checkbox"/> | <b>Basement Grooves: Tapejam (Indietronic Freakout)</b> | <b>22:00 h</b> | <b>Schlosskeller</b>              |
| <input type="checkbox"/> | Club-Therapie mit DJ Steffen                            | 21:00 h        | Steinbruch-Theater, Mühlthal      |
| <input type="checkbox"/> | Karaoke Night                                           | 21:00 h        | An Sibir                          |
| <input type="checkbox"/> | Indie Club mit DJ Kai                                   | 22:00 h        | Goldene Krone (Rockybar)          |
| <input type="checkbox"/> | Wild Pitch (Electronic Thursday)                        | 23:00 h        | Magenta Club                      |
| <input type="checkbox"/> | <b>Tischfußballturnier DYP</b>                          | <b>20:15 h</b> | <b>Goldene Krone (Kneipe)</b>     |
| <input type="checkbox"/> | Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)                  | 21:30 h        | Tanzcafé Papillon                 |

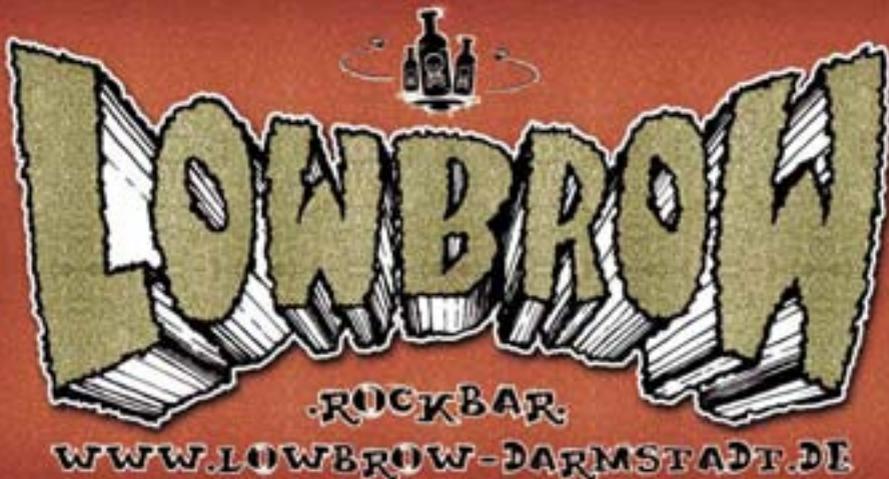
### Freitag, 24.08.2012

- |                          |                                                 |         |                                |
|--------------------------|-------------------------------------------------|---------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Uppercut presents: Reggae Allstar Yard          | 22:00 h | Weststadtcfé                   |
| <input type="checkbox"/> | Disco 45 - Still Alive mit DJ Michael Herd      | 21:00 h | Centralstation (Halle)         |
| <input type="checkbox"/> | Absolventenshow der staatl. Schule für Artistik | 20:00 h | Bessunger Knabenschule (Halle) |
| <input type="checkbox"/> | Karaoke mit Stritti                             | 22:00 h | Goldene Krone (Kneipe)         |
| <input type="checkbox"/> | Kronisch Elektronisch mit DJ Johnny Ost         | 23:00 h | Goldene Krone (Disco)          |
| <input type="checkbox"/> | Rocky Reggae mit DJ General Motors              | 23:00 h | Goldene Krone (Rockybar)       |
| <input type="checkbox"/> | Konzert: Andy Lauth (Pop, Folk, Balladen)       | 21:30 h | An Sibir                       |
| <input type="checkbox"/> | Radio Bob - Party                               | 21:00 h | Steinbruch-Theater, Mühlthal   |
| <input type="checkbox"/> | Ü30 Party mit DJ Stargate                       | 22:00 h | Huckebein                      |
| <input type="checkbox"/> | Friday Night Fever - Best Of Dance & House      | 23:00 h | Nachtcafé                      |
| <input type="checkbox"/> | Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomý           | 20:00 h | Tanzcafé Papillon              |
| <input type="checkbox"/> | Fresh Friday                                    |         | Kingz Club (Ex-Hollywood)      |

### Samstag, 25.08.2012

- |                          |                                        |         |              |
|--------------------------|----------------------------------------|---------|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Groovetrail - DA City Tunes (2 Floors) | 18:00 h | Weststadtcfé |
|--------------------------|----------------------------------------|---------|--------------|

ANZEIGE



→ Seite 09

→ Seite 10





→ Karaoke im An Sibir



→ 9Der Glücksrad Party



→ Ravefruit unplugged!

<input type="checkbox"/>	StudierBar - Studentenparty	21:00 h	Yedermann
<input type="checkbox"/>	Disco Fox Night mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	R'n'B In The City	22:00 h	Magenta Club

### Donnerstag, 30.08.2012

<input type="checkbox"/>	Vortragsabend: Musik gegen Mauern	19:30 h	Mathildenhöhe (Museum Künstlerk.)
<input type="checkbox"/>	Basement Grooves	22:00 h	Schlosskeller
<input type="checkbox"/>	Club-Therapie mit der Two-Men-Show	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	<b>Karaoke Night</b>	<b>21:00 h</b>	<b>An Sibir</b>
<input type="checkbox"/>	Indie Club mit DJ Kai	22:00 h	Goldene Krone (Rockybar)
<input type="checkbox"/>	Wild Pitch (Electronic Thursday)	23:00 h	Magenta Club
<input type="checkbox"/>	Tischfußballturnier DYP	20:15 h	Goldene Krone (Kneipe)
<input type="checkbox"/>	Latin Dance (Salsa, Merengue, Bachata)	21:30 h	Tanzcafé Papillon

### Freitag, 31.08.2012

<input type="checkbox"/>	Lange Nacht am Hauptbahnhof		Hauptbahnhof
<input type="checkbox"/>	Style & Vibes	21:00 h	Weststadtkaffé
<input type="checkbox"/>	Punto Jazz - Konzert: Monofunk		Vinocentral
<input type="checkbox"/>	Salsa-Party mit Liveband + DJ	20:30 h	Bessunger Knabenschule (Halle)
<input type="checkbox"/>	<b>9Der Glücksrad Party: Pretty Woman vs. Robin Hood</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Schlosskeller</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Konzert: Ravefruit Unplugged (Funk, Ska, Soul)</b>	<b>22:00 h</b>	<b>Goldene Krone (Kneipe)</b>
<input type="checkbox"/>	Electrolicious mit DJ Aron (Electroswing)	23:00 h	Goldene Krone (Disco)
<input type="checkbox"/>	Eros mit Ramazzotti (Interaktive Lesung)	22:00 h	Hauptbahnhof
<input type="checkbox"/>	Konzert: James Sexton	21:30 h	An Sibir
<input type="checkbox"/>	Black Jack & Hookers - Late Summer Open Air	21:00 h	Steinbruch-Theater, Mühlthal
<input type="checkbox"/>	Ü30 Party mit DJ Peter Gräber	22:00 h	Huckebein
<input type="checkbox"/>	Friday Night Fever - Best Of Dance & House	23:00 h	Nachtcafé
<input type="checkbox"/>	Best Of Discofox & Dance mit DJ Thomy	20:00 h	Tanzcafé Papillon
<input type="checkbox"/>	Fresh Friday		Kingz Club (Ex-Hollywood)

→ Seite 10

Dieser Kalender entsteht in enger Zusammenarbeit mit **PARTYAMT** | FeierAbendKultur in Darmstadt.

Alle Events, die bis zum **15. des Vormonats** auf [www.partyamt.de](http://www.partyamt.de) eingetragen werden, erscheinen automatisch und kostenfrei hier im **Stadtkulturmagazin P**.



# FRISCH LUFT SAISON

ANZEIGE

## DARMSTÄDTER LANGE NACHT am Hauptbahnhof

Freitag, 31. August 2012

- Abwechslungsreiches Programm von Darmstädter Kultureinrichtungen
  - 100 Jahre Hauptbahnhof am 31.8. und 1.9.2012
- [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de)

Darmstadt ist...  
**KULTUR**

100 MOTIVATION  
LANGE 100 JAHRE  
**HEAG**

Wissenschaftsstadt  
Darmstadt



**Steinbruch-Theater**

Heinrich-Heine-Platz · 64289 Darmstadt · 06438 7777

Festkultur seit 1980



Freitag, 13.07.2012  
Der Weg einer Einheit  
& Supports (Live)

Freitag, 27.07.2012  
Radio-BOB! Party

In den Ferien Mittwochs  
Circle of Doom  
Heavy Metal von A bis Z

Donnerstag - Studententag  
Freier Eintritt für  
Studenten, Schüler &  
Azubis

Montag

Rock-, Dance- & Oldie-Monday

Donnerstag

Club-Therapie (Pop, Dance, Charts, ...)

Freitag

Time Warp - Die Party wie damals (1. Freitag)

Hautnah - Live-Konzerte (2. Freitag)

Enter the Pit - Metal Friday (3. Freitag)

Radio-BOB Party (4. Freitag)

Samstag

Underground Evolution

Öffnungszeiten:

Mo, Do, Fr, Sa, ab 21.00 Uhr  
(Sonderveranstaltungen abweichend)

Unser Monatsprogramm findet ihr im  
Veranstaltungskalender dieser Zeitschrift  
und auf den folgenden Internetportalen:

partyamt.de

Außerdem in folgenden Communities:

facebook myspace wer-kennt-wen twitter

...und natürlich auf:

www.steinbruch-theater.com

Steinbruch-Theater | Odenwaldstr. 29 | 64287 Mühltal

## LEVEL 6 CLUB

DER CLUB FÜR  
ELEKTRONISCHE  
TANZKULTUR

# JULI/AUGUST 2012

— 21/07 —  
**GREGOR  
TRESHER**

— 07/07 —  
**ALEXANDER AUREL  
& FRIENDS**

— 13/07 —  
**CHRIS HARTWIG**

— 28/07 —  
**ACENSOR**

— 05/08 —  
**MARTIN DACAR  
& FLIXX**



**LEVEL 6 CLUB**

DARMSTADT,  
KASINOSTRASSE 60,  
WWW.LEVEL-SECHS.DE.

Club  
**Huckebein**

**Freitags**



**Samstags**

*Saturday's Finest*  
all time greatest

## KARIBISCHE NACHT

**Samstag**  
**28.07.**  
Limbo um den Eintritt  
Welcome-Drink  
Strandbar  
Caipi nur 5,- €

www.huckebein.de  
Heidelbergerstr. 89a · Darmstadt



# Es muss nicht immer Cannes sein

## Filmfestivals in der Region

Mit über 20 Kinosälen, mehreren Freiluftkino-Locations, dem Studentischen Filmkreis und weiteren Initiativen wie dem Cinema-Foyer im Staatstheater und den Filmabenden im „Zucker“ bietet Darmstadt ein umfassendes und wachsendes Filmangebot. Und dennoch sind viele Filme hier nie zu sehen, weil etwa Form und Länge nicht in die Programme passen oder für Deutschland (noch) kein Vertrieb gefunden wurde. Zum Glück gibt es in der Region einige andere Gelegenheiten, Filme zu sehen, für die es sich auch mal lohnt, Darmstadt zu verlassen. Denn mit seinen vielseitigen Filmfestivals erweist sich das Rhein-Main-Neckar-Gebiet als Startrampe für Erkundungsreisen und cineastische Höhenflüge.

Länderschwerpunkte, Themen oder Filmgenres bestimmen das Programm der großen und kleinen Festivals. Ihr Reiz liegt in den Filmen, die gerade nicht in aller Munde sind. Hier sind Einblicke in das Medium Film in seiner ganzen Bandbreite möglich. Gezeigt werden oft untertitelte Fassungen im Originalton, hierzulande unbekanntes großes Kino aus fernen Ländern und

Nachwuchsfilm zu zukünftiger Regiestars, Dokumentationen, Gedankenexperimente und Essayistisches. Dabei unterscheidet sich das Filmeschauen auf Festivals vom normalen Kinobesuch – oft sind Filmemacher persönlich zu Gast und begegnen einem diskutierfreudigen und begeisterungsfähigen Publikum. Jedes Festival hat seine eigene Atmosphäre und spannende Begleitprogramme, Treffpunkte und Party's.

„Nippon Connection“ verwandelt sein Festivalgelände in Klein-Tokyo, „Lucas“ bietet den jungen Cineasten die Möglichkeit, sich als Filmemacher zu probieren. Wer bei Filmfestivals vor allem an Cannes, Venedig und die Berlinale denkt, findet auch in Frankfurt und Wiesbaden rote Teppiche, Preisverleihungen und rauschende Feste; wer's dagegen rustikaler mag, trifft beim Open-Air Filmfest Weiterstadt auf den Gegenentwurf mit Bands, Bierbänken und einem Kurzfilm-Poetry-Slam. Einige wenige Festivals werden hier als Einstiegsdrogen vorgestellt, weitere kann man über die Website [www.filmfestivals-hessen.de](http://www.filmfestivals-hessen.de) entdecken.

**36. Open Air Filmfest Weiterstadt:****09. bis 13. August 2012**

Reihenweise Kurzfilme, vom Amateurfilm bis zum Oscar-Kandidaten; in einer Atmosphäre, die gerne mit Woodstock verglichen wird.

[www.filmfest-weiterstadt.de](http://www.filmfest-weiterstadt.de)

**Lucas – 35. Internationales Kinderfilmfestival****Frankfurt: 02. bis 09. September 2012**

Weil Kinderfilme oft die schönsten Geschichten erzählen, finden hier auch Erwachsene fantastische Unterhaltung. [www.lucas-filmfestival.de](http://www.lucas-filmfestival.de)

**61. Internationales Filmfestival Mannheim-****Heidelberg: 08. bis 18. November 2012**

Unabhängige Produktionen und Nachwuchsfilme im internationalen Wettbewerb. [www.iffmh.de](http://www.iffmh.de)

**25. Exground Filmfest Wiesbaden:****16. bis 25. November 2012**

In EXperimentell und underGROUND liegen die Wurzeln dieses Wiesbadener Festivals mit dem Blick fürs Seltene und Neue aus unterschiedlichen Ländern und einem Händchen für gute Partys [www.exground.com](http://www.exground.com)

**13. goEast – Festival des mittel- und osteuropäischen****Films Wiesbaden: 10. bis 16. April 2013**

Wettbewerbe für Spiel- und Dokumentarfilme, sowie Retrospektiven eingerahmt von Symposien, Lesungen und Konzerten. [www.filmfestival-goeast.de](http://www.filmfestival-goeast.de)

**Nippon Connection – 13. Japanisches Filmfestival****Frankfurt: Juni 2013**

Das weltweit größte japanische Filmfestival mit riesigem Filmprogramm, japanischer Kultur in allen Facetten, Küche und natürlich Karaoke.

[www.nipponconnection.com](http://www.nipponconnection.com)

**20. Rüsselsheimer Filmtage – Satirische Kurzfilme:****Juni 2013**

Hier geht's dem Publikum gut: Es hat richtig viel zu lachen und darf außerdem Jury spielen.

[www.ruesselsheimer-filmtage.com](http://www.ruesselsheimer-filmtage.com)

Text: Anna Mayr | Foto: Filmfest Weiterstadt

**CENTRALSTATION**

KULTURWERK DER HSE

**MERCK  
SOMMERPERLEN**

INTERNATIONALE KONZERT-HIGHLIGHTS

03.07. **KEB' MO' & BAND** 04.07. **RUBÉN BLADES &****ROBERTO DELGADO ORCHESTRA**08.07. **HERBIE HANCOCK** DARMSTADTIUM10.07. **LIZZ WRIGHT AND RAUL MIDÓN**11.07. **THEES UHLMANN & BAND**13.07. **STANLEY CLARKE & STEWART COPELAND BAND**14.07. **MIMI & THE MAD NOISE FACTORY**24.07. **JULIETA VENEGAS** / 26.07. **REBEKKA BAKKEN**30.07. **JARABE DE PALO** / 31.07. **CARAVAN PALACE**Wissenschaftsstadt  
DarmstadtTICKETS: [WWW.CENTRALSTATION-DARMSTADT.DE](http://WWW.CENTRALSTATION-DARMSTADT.DE)

HOTLINE: 06151/3 66 88 99

ORT: CENTRALSTATION / IM CARREE / DARMSTADT

07.07. **ELEKTRO-RUMMEL-SPEKTAKEL**21.07. **MELLOW WEEKEND SOMMERFEST I**18.08. **CHROME! THE GASLAMP KILLER**29.09. **CALEXICO** / 21.10. **SAGA** / 11.11. **LAMBCHOP**

# „Kunst ist Hauptspeise und nicht Dessert“

**Blackbox mit Ralf Beil**

Die Mathildenhöhe soll Weltkulturerbe werden. Seit 2006 agiert Ralf Beil als Direktor des dort angesiedelten, gleichnamigen Instituts. Er spricht gern vom „Kristallisationsort künstlerischer Gegenwart“ und „von der Energie des Utopischen“. Die weltweit wahrgenommenen Ausstellungen unter seiner Ägide beweisen das nachhaltig. Wir wollten mehr erfahren über den Mann, der der Mathildenhöhe nicht nur bildlich zur neuen Blüte verhalf, sondern auch gern eine bildhafte Sprache verwendet. Verständlich und faszinierend – auch für jemanden, der nicht so kunstbeflissen ist. Und er sparte nicht mit Kritik an den Verhältnissen. Ein eindrückliches Gespräch, das mit seiner interessanten Vita beginnt.

**1965 geboren in der Stadt Kobe in Japan. Wie kam das zustande?**

**Beil:** Meine Eltern arbeiteten damals in Japan in der Textilbranche. Anfang der 1960er Jahre war Deutschland noch sehr kleinbürgerlich und meine Eltern wollten einfach weg. In Japan lebten wir, bis mein Zwillingbruder und ich vier Jahre alt waren. Ich habe an die Zeit nur noch wenige Erinnerungssplitter ... an Reisfelder oder die Kälte am Fujiyama. Danach kamen zwei Jahre in Hong Kong mit markanteren Details: unser Wohnturm mit Blick auf die Boatpeople in der Bucht, tosende Taifune ... die erste Liebe.

**Schon im Alter von fünf, sechs Jahren in Hong Kong? Wow!**

**B [schmunzelt]:** Oh ja, es ging früh los bei mir ... aber ich denke, das interessiert die Leser nicht wirklich.

**Da wäre ich mir nicht so sicher.** Jedenfalls ging es 1971 zurück

nach Deutschland, für kurze Zeit auch in die Nähe von Darmstadt nach Großostheim, dann in den Norden – hin und her. Zeit- und Raumwechsel haben mich schon früh geprägt. Ich habe vieles eher intuitiv wahrgenommen. [sinniert] Den Nebel, Dauerregen, die nahe Zonengrenze. Komisch, alles eher dunkle Erinnerungen. Dabei bin ich eindeutig ein Sonnenmensch. [blickt auf und rückt seinen Stuhl aus dem Schatten]

**Wann erfolgte der Schritt Richtung Kunst? Durch das Studium?**

Eigentlich komme ich vom Wort: Germanistik und Philosophie. Erst in Paris kam Kunstgeschichte als Hauptfach dazu. Ich habe als Kunstkritiker für Zeitungen und Magazine geschrieben und ging dann als Ausstellungskurator in die Schweiz. Zwischenzeitlich kam noch meine Promotion mit dem Thema „Künstlerküche – Lebensmittel als Kunstmaterial“. Dieses Thema hat mich immer interessiert: die Verknüpfung von realem Leben und Kunst. Es war für mich auch der Königsweg, um große Künstler wie Marcel Duchamp, Salvador Dalí, Meret Oppenheim oder Dieter Roth richtig zu verstehen.

**Wie kamen Sie dann 2006 nach Darmstadt?**

Ich konnte damals in der Schweiz zwar mit wunderbaren Sammlungen arbeiten, aber insbesondere das Waadtland ist schon so etwas wie das Tal der Ahnungslosen. Irgendwann will man da weg. Ich hatte mir vorher einige Orte angesehen, aber erst Darmstadt war so, dass ich sagte, hier kann man was machen. Die mediale Vernetzung ist hier eine ganz andere, man wird

ganz anders wahrgenommen. Der Ort ist einfach stark. Und die Mathildenhöhe erst recht.

**Aber vielen gilt Darmstadt ja eher als provinziell?**

Es gibt die klugen Sätze „Provinz findet in den Köpfen statt“ und „Der Kopf ist rund, damit das Denken die Richtung wechseln kann“. Wenn man mit den beiden Aussagen arbeitet, ist Provinz immer woanders. Die Mathildenhöhe ist in ihrer Pracht ja alleine schon als Geste markant. Gerade der Hochzeitsturm von Olbrich mit seiner hochgestreckten Hand. Wir leben in einer ironisch-zynischen Zeit, vieles ist entzaubert. Aber hier existiert noch ein gesunder Pathos, Dinge sind noch etwas wert. Da gibt es etwas, für das es sich lohnt zu arbeiten, man kann noch etwas verändern.

**Eine sehr bildliche Sichtweise. Sie arbeiten ja auch immer gerne mit Metaebenen und Zwischenzeilen bei Ihren Ausstellungen.**

Man kann eine Ausstellung ganz unterschiedlich erleben. Rein auf Grundlage der Dinge – oder aber viel tiefergehender. Kunst hat den großen Vorteil, dass es eine Verdichtung von vielen fundamentalen Fragen ist. Kunst tätigt Aussagen über uns und die Welt. Diese Botschaften sind bei mir im Kopf, aber sie sollten eben auch beim Besucher ausgelöst werden. Man kann damit spielen wie bei einem Text mit Subtexten. In der aktuellen Ausstellung gibt es zum Beispiel zahlreiche Echo-Situationen über alle Epochen hinweg.

**Verstehen das auch alle Besucher?**

Für mich ist Kunst Hauptspeise und nicht Dessert. Eine schnelle Stunde



und dann ein Stück Kuchen im Café hinterher reicht nicht, um Kunst zu verstehen. Ich will die Leute eigentlich ein bisschen zwingen anhand eines Parcours. **Ischmunzelt!** Das klingt fast schon diktatorisch, aber man muss Gedanken und Bewegungen kanalisieren. Wir haben leere Räume, die wir füllen können, für das Bewusste, aber auch das Un-

**P [die Situation aufgreifend]:**

**Es ist also nicht immer alles eitel Sonnenschein?**

**B [Ischnauft]:** Leider nein, es tauchen auch Probleme innerhalb Darmstadts auf. Man könnte viel mehr machen und vernetzen. Aber man merkt dann, dass vieles einzeln getaktet ist. Ich versuche ja immer, alle mit ins Boot zu nehmen.

selbst machen dürften, hätten wir ohne viel Aufwand schon längst Plakatträger schweißen lassen und aufgehängt. Auch hier auf der Mathildenhöhe gibt es für das Gelände und die Häuser so viele unterschiedliche Ämter-Zuständigkeiten. Oder wenn es um die sinnvolle Verkehrsführung von Buslinien geht. Das ist ganz

## Die Rheinstraße wäre eine wunderbare Kulturwerbemeile.

bewusste. Die Drei-Dimensionalität des Raumes, Enge und Weite, die materielle Sinnlichkeit der Werke, die Wandfarben: All das ist wichtig dafür. Ich will die Orte immer komplett bespielen. Ich kam hier damals an und man erzählte mir ganz beiläufig vom Wasserreservoir. Dabei ist der Ort so faszinierend! Ich habe ihn dann gleich bei meiner ersten Ausstellung eingesetzt.

**Sie nehmen sich immer viel vor. Manchmal auch zu viel?**

Ich habe einen sehr aufregenden Arbeitsplatz, bei dem sich keine Routine einschleicht, weil ich immer wieder auf unvorhergesehene Dinge reagieren muss. Es gibt einen Grundplan, aber jeder Tag ist anders. Während eine Ausstellung läuft, werden die nächsten – wie jetzt die Büchner-Ausstellung – ja schon intensiv vorbereitet. Ich komme mir immer vor wie ein chinesischer Tellerdreher, der zehn Teller gleichzeitig auf Stangen jongliert. Und keiner darf runterfallen. Irgendwann ist manchmal schon ein Punkt erreicht, wo ich sage, so geht es nicht mehr. Bei der aktuellen Ausstellung gab es im Vorfeld extrem viele Komplikationen, zum Beispiel mit Leihgebern und Musikrechten. **Ischüttelt den Kopf und rückt seinen Stuhl wieder in die Sonne.**

Aber wenn es dann zu anstrengend wird, muss ich nach sechs Jahren manchmal erkennen, dass nicht überall die Bereitschaft da ist. Die eher triste Rheinstraße wäre zum Beispiel eine wunderbare Kulturwerbemeile. Sie ist das entscheidende Einfallstor nach Darmstadt und es wäre wie in Mannheim oder in Genf ideal, wenn man anhand von großen Plakaten oder Bannern sofort erfährt, was passiert in dieser Stadt, auf der Mathildenhöhe, im Staatstheater, im Jazzinstitut, in der Centralstation. In diesem Sommer könnte man auf die Ferienkurse für Neue Musik, auf den Cage-Bahnhof, auf „A House Full of Music“ und vieles mehr hinweisen. Das lädt die Leute ein. Ich fände das einen wunderbaren Service, weil man sieht, hier passiert eben doch was, die Stadt hebt die Kultur auf ihr Schild. Seit 2006 weise ich darauf hin. Aber nichts hat sich bisher bewegt.

**Mit welcher Begründung wird das bisher abgelehnt?**

Ach, da fällt immer was anderes an. Mal sind es die Werbeverträge mit Monopolisten, mal die Zuständigkeiten für Laternenmasten. Man müsste das einfach mal übergeordnet durchziehen. Aber die Ämter bedienen leider oftmals nur ihre Partikularinteressen. Wenn wir es

schön anstrengend. Mit gesundem Menschenverstand wäre viel mehr möglich in dieser Stadt, aber meist sind die Wege zu lang.

**[... holt tief Luft ...]** Darmstadt steht in einer großen Architektur-Tradition. Menschen wie Olbrich haben hier für das Leben gearbeitet und damit große Kunst geschaffen. Wenn ich aber diese neuen Reihenhaussiedlungen in der ehemaligen Ernst-Ludwig-Kaserne sehe, das ist architektonisch ganz schlimm. Mir wird immer gesagt, Sachzwänge seien Schuld. Mir kann keiner erzählen, dass das nicht anders ginge. Es gibt keine Sachzwänge, es gibt nur Menschen, die etwas verhindern oder etwas ermöglichen. **[lächelt]** Oje, das soll jetzt hier aber kein Meckerkasten über die Stadt werden.

**P [grinst]: Zu spät. Ist es denn ein grundsätzliches Darmstadt-Problem?**

Jein. Wir haben es immerhin geschafft, dass in der Warteschleife der Stadt Darmstadt die „Erinnerungsmusik von Tunis“ von Paul Klee läuft. Schon Musik in der Warteschleife kann anregend sein, wenn sie durchdacht ist. Positiv gewendet kann man auch sagen, dass in einer größeren Stadt wie Frankfurt noch weniger möglich

wäre. Da sind die Konkurrenzverhältnisse viel größer. Diese wunderbaren Zusammenarbeiten bei den verschiedenen Ausstellungen mit anderen Institutionen klappen hier viel schneller und einfacher. Wenn man wie ich an Kunst im klassischen Sinne, aber auch an Film, Musik oder Literatur interessiert ist, ist das ein Eldorado hier.

**Die Ausstellungen der Mathildenhöhe sorgen ja mittlerweile weltweit für Aufsehen. Wie ist das alles finanzierbar?**

Das ist immer mehr ein großes Problem, gerade auch was Stellenbesetzungen innerhalb des Hauses angeht. Seit es den „Kulturfonds Frankfurt RheinMain“ gibt, sind aber zumindest die Ausstellungen meist gesichert. Das ist ein Glücksfall.

**Und die Kulturpolitik in dieser Stadt? Zwischenzeitlich war ja die Diskussionskultur um das Museum**

**Sander etwas merkwürdig?**

Für mich war das ein großes Problem. Ich konnte da nicht immer so agieren, wie ich wollte. Mir waren teilweise die Hände gebunden. Bevor Entscheidungen im Magistrat gefällt wurden, hätte man mal die Fachleute fragen können. Es fehlte die Transparenz. Sicher auch einer der Gründe für den späteren Wahlausgang.

**Wie sieht es beim Thema „Museum Sander“ aktuell aus?**

Wenn jetzt etwas geschieht, geschieht es auf Augenhöhe. Und das ist gut so.

**Danke für das Interview (auf Augenhöhe).**

Zwanzig Minuten waren zugesagt, anderthalb Stunden wurden es. Wir hätten glatt eine Sonderausgabe mit Ralf Beil machen können. Die „Energie des Utopischen“

**fließt auch durch seine Adern. Und man spürt, dass durch ihn zumindest kleine Utopien Wirklichkeit werden können. Wir wünschen es ihm – und der Stadt Darmstadt.**

Interview: Tobi Moka | Foto: Jan Ehlers

**A House Full of Music**

Die Ausstellung „A House Full of Music. Strategien in Musik und Kunst“ mit umfangreichem Rahmenprogramm läuft noch bis 09.09. im Ausstellungsgebäude Mathildenhöhe, im Wasserreservoir und Museum Künstlerkolonie

Details auf [www.mathildenhoehe.info](http://www.mathildenhoehe.info)

LIGHTS OUT!

ANZEIGE



Mittendrin.  
Wenn es um Kultur geht.

Merck ist mitten im Leben. Und das mit Engagement und Leidenschaft. Wir sind dabei, wenn es darum geht, Kultur zu fördern.

[www.darmstadt.merck.de](http://www.darmstadt.merck.de)

# Kommen und Gehen

Neuigkeiten aus Darmstadts Einzelhandel und Gastronomie



Open

Welche neuen Läden buhlen in Darmstadt um Kunden? Welche neuen Restaurants und gastronomischen Konzepte gibt es in der Stadt? Und wer musste schließen? Das erfahrt Ihr in der P-Rubrik „Kommen und Gehen“ – im schnittigen Steckbrief-Stil.



## *Bang Bang Headshop*

**Neuigkeit:** Umzug nur etwa 100 Meter die Straße runter. Neueröffnung war Mitte Juni (im ehemaligen „Teppichhaus Ghelichkhani“, Ecke Dieburger/Pützerstraße). Der neue Headshop mit Shishas, großem Bongsortiment, Grow-Artikeln, Headshop-Accessoires, Blunts, Drinks, Chillartikeln, Reinigern und Bürsten breitet sich nun auf mehr als 200 qm aus.

**Ort:** Ecke Dieburger Straße, Pützerstraße 2, Martinsviertel/Innenstadt  
[www.headshop-bangbang.com](http://www.headshop-bangbang.com)



## *„bring and buy“ (ehemals Elay-Shop)*

**Neuigkeit:** Seit Anfang Juni gibt es das Laden-Konzept „Regalvermietung“ auch wieder in Darmstadt: Selbstgemachtes und Ausgedientes (aber noch gut Erhaltenes!) kann bei „bring and buy“ zum Verkauf angeboten werden. Die neue Betreiberin Bettina Gaßmann (ehemals: Copyshop an der TU-Mensa Stadtmitte) stellt die Fläche dafür zur Verfügung und vermietet beispielsweise ein Regal mit fünf Ebenen für 20 Euro pro Woche – oder den Platz auf einem Kleiderbügel für 1 Euro je Woche. Bei Verkauf wird außerdem eine Provision von 5 bis 20 Prozent fällig, je nach Produkt (bei Kinderkleidung keine Provision). Mindestmietzeit für Regale, Vitrinen und Kleiderbügel: zwei Wochen.

**Ort:** Pankratiusstraße 9, Martinsviertel [www.bringandbuy.de](http://www.bringandbuy.de) (tbc)



## *Bubblo*

**Neuigkeit:** Bubble-Tea-Laden Numero 4 (oder 5 ?) in Darmstadt. „Bubblo“ hat aber auch Frozen Yogurt im Angebot. Ende April neu eröffnet.

**Ort:** Ludwigstraße 8, Innenstadt [www.facebook.com/bubbloodarmstadt](http://www.facebook.com/bubbloodarmstadt)



## *Coccola – die Eis- und Schokomacher*

**Neuigkeit:** Erste Filiale in Heppenheim, nun kommt Darmstadt hinzu: Ex-Manager Jochen Jung stellt in seiner kleinen Eismanufaktur Eis aus natürlichen Zutaten und „schokoladige Kreationen für puren Genuss“ her – auf Bestellung auch individuelle Eissorten. „Coccola“-Eisbecher werden in frisch gebackenen Waffelkörnchen serviert. Eröffnung (im ehemaligen Schoko-Laden „Edelbitter“ ... gar nicht so unpassend): voraussichtlich Mitte Juli.

**Ort:** Schustergasse 7, Innenstadt [www.coccola-diemacher.de](http://www.coccola-diemacher.de)



## *Crossroads*

**Neuigkeit:** Kurzzeitige Panik auf [www.facebook.com/crossroadsbarandgrill](http://www.facebook.com/crossroadsbarandgrill). Dort heißt es am 03.06. („via Handy“): „After two years of the Crossroads we are sadly announcing that this Thursday is gonna be our last day. So come and join us for one last beer and a decent farewell on Thursday, 07. June.“ What? Ein Darmstädter Public-Viewing-Tempel macht einen Tag vor der Fußball-EM zu? Fuckin' unbe-

lievable. Bloody raised Energiekosten! Am 06.06. dann die Entwarnung: „Thanks to some wonderful people who last minute turned it around...“. Uff! Crossroads bleibt!

**Ort:** Kopernikusplatz 1, Martinsviertel [www.crossroads-darmstadt.com](http://www.crossroads-darmstadt.com)



### *Koffer Klein*

**Neuigkeit:** Früher „Wienerwald“, danach Café Lokalnachrichten, nun „Koffer Klein“ – das Ladengeschäft in der Wilhelminenstraße 15 hat eine bewegte Geschichte. Im Frühsommer wurde umgebaut, seit Ende Juni ist Koffer Klein als neuer Mieter eingezogen. Vorher war das Fachgeschäft für Leder-Accessoires, Taschen und Reisegepäck im „Boulevard“ in der Schuchardstraße 8 angesiedelt.

**Ort:** Wilhelminenstraße 15, Innenstadt, [www.leder-klein-mz.assima.de](http://www.leder-klein-mz.assima.de)



### *Video Profis (Landgraf-Georg-Straße)*

**Neuigkeit:** Internet kills the Videothek, Teil 1: Anfang Juni hat die Filiale der „Video Profis“ in der Landgraf-Georg-Straße („LG“) nach fast 30 Jahren ihre Pforten geschlossen. Ebenfalls noch in diesem Jahr soll die Video-Profis-Filiale in der Eschollbrücker Straße dicht gemacht werden. Die Highlights der „LG“-Sammlung wandern in die – neben der Arheilger Dependance – bald letztverbliebene Filiale in der Pallaswiesenstraße 63. In die Immobilie „Landgraf-Georg-Straße 7-9“ wird wohl „etwas Kulinarisches“ einziehen. Gerüchte von einer Tapas-Bar machen bereits die Runde.

**Ort:** Landgraf-Georg-Straße 7-9, Innenstadt [www.video-profis.de](http://www.video-profis.de)



### *Weltladen*

**Neuigkeit:** Aktuell Räumungsverkauf im „Fachgeschäft für Fairen Handel“, ab 04. Juli bis Ende August Renovierung, Anfang September dann Wiedereröffnung an gleicher Stelle in modernem Outfit und „im Corporate Design der Weltladen-Linie“ (800 Läden gibt es bundesweit, 450 davon sind im Weltladen-Dachverband organisiert, insgesamt mehr als 30.000 zumeist ehrenamtlich Engagierte machen mit).

**Ort:** Elisabethenstraße 51, Innenstadt [www.weltladen-darmstadt.de](http://www.weltladen-darmstadt.de)



### *Yeans Halle*

**Neuigkeit:** „Denim in allen Variationen“, bald auf mehr als 1.300 qm im 2. Obergeschoss des Luisencenters – dort, wo früher mal der städtische Kongresssaal war und ich B.B. King bei einem seiner letzten Konzerte zugejubelt habe. Die Eröffnung der Yeans Halle ist für den 30.08. geplant.

**Ort:** Luisenplatz 5, Innenstadt [www.yeanshalle.de](http://www.yeanshalle.de)



### *Yoga Zentrum Darmstadt*

**Neuigkeit:** Anfang Juni ist Elisabeth Baender-Michalska mit ihrer „Schule für ganzheitliche Bewegungstherapie“ von der Elisabethen- in die Heinrichstraße umgezogen. Im Herbst feiert Darmstadts (wahrscheinlich) ältestes Yoga-Studio dann 20(!)-jähriges Bestehen.

**Ort:** Heinrichstraße 117, Innenstadt/Bessungen, [www.yoga-gymnastik.de](http://www.yoga-gymnastik.de)  
[www.werkstoff-by-doris-laubner.de](http://www.werkstoff-by-doris-laubner.de)



# „We know everything about Pink Freud“

## Hörspiel mit Branko Slava Superband



Fünf Mannsbilder aus der slowenischen Stadt „Vodice“ haben sich aufgemacht, ihren Fans in Darmstadt mit lauter und phantasievoller Musik in slowenisch-englischer Sprache kräftig einzuhetzen. Die Familien-Band fand unter arg seltsamen Umständen zusammen, die wir hier besser nicht näher darstellen wollen. Angeführt wird sie von Branko Slava, genannt „The Angelvoice“. Keyboarder ist sein Bruder Jurij, der aus geschäftlichen Gründen nicht am Hörspiel teilnahm. Die Gute-Schnaps-ausschenkende Seele der Band ist Sexy Mama Slava. Bassist Bogdan Popović kam als Findelkind zur Familie und wurde mit Ziegenmilch und viel Geborgenheit aufgezogen. Pavel Molotovka stammt aus Polen, kam aufgrund dubioser Deals zur Familie und lernte eingesperrt im Keller

Gitarre spielen. Am Schlagzeug war bis vor kurzem Vlad Betković. Gerüchten zufolge ist er damals vom Himmel gefallen und der Band erschienen. Branko erklärt: „Vlad plays in the video so good, now he is playing in Hollywood.“ Der neue Drummer heißt Božidar, auch „Boži“ oder „the slovenien wolwe“ genannt. Sein verwandtschaftliches Verhältnis zur restlichen Crew wird noch genetisch geklärt.

Beim Hörspiel – dieses Mal mit Kassettenrekorder und viel Schnaps – darf die Band aus einem großen Sack voll mit Kassetten ziehen. Wie der Zufall es will, macht den Anfang eine musische Familienkombo der ebenfalls skurrilen Sorte.

### Kelly Family „An Angel“

Die Kelly Family feierte 1994 mit ihrem Album „Over the Hump“

ihren Durchbruch. Eines der bekanntesten Lieder auf der CD war „An Angel“. Mit neun der zwölf Geschwister füllten sie weltweit Konzerthallen und Festivals.

**Mama:** Knockin' on Heaven's Door!  
**Branko:** Band aus Ungarn? Niederlande?

**Bogdan:** Peter Maffay!

**Mama:** Boring!

**Branko:** Keine Ahnung, ah... Mama ist der Engel. She likes you, Mr. Television [Spitzname der Band für den P-Redakteur, Anm. d. Red.]

**Mama:** C'vockge. Ziegenschnaps, trink, Mr. Television!

**Bo:** Ich ziege [ziehe] eine Kassette.

### Hans Knipp „Ein Besuch im Zoo“

Hans Knipp war ein deutscher Texter und Liedermacher aus Köln. Mit 250 von der Tante geliehenen D-Mark kaufte er sich ein Ton-

bandgerät, auf dem er seine ersten gitarrenbegleiteten Kompositionen aufnahm. Er schrieb über 780 Titel. Eines davon war das Lied über das Leben im Zoo. Hans Knipp verstarb 2011.

**Pa:** Very good songwriting.

**Ma:** Zoo, Streichelzoo.

**Pa:** Peter Alexander!

**Br:** Ziegenpeter!

**Bo:** Ziegenpetermaffay!

**Pa:** Song called „Ein Besuch im Zoo“?

**Ma:** Yes, 51 Punkte!

**Boži:** Ernst Neger!

**Pa:** You can not call „Neger“, Bleichgesicht.

**Ma:** Bernhard Blanko, deutsches Liedgut ... äh ... Gliedgut!

**Bo:** Bogdan ziegen [ziehen]!

### **Pink Floyd „Mother“**

Die Rockband aus England wurde 1964 gegründet. Das größte Projekt der Band war die Konzeption des Albums „The Wall“ im Jahr 1979, unter anderem mit dem Titel „Mother“.

**Ma:** HipHop?

**Boži:** I know this song ...

**Bo:** Mach mal die Kiste lauter!

**[Mr. Television: Sorry, es geht nicht lauter.]**

**Br:** Maybe I show you my mashine.

**Boži:** Pink Floyd vom Album „The Wall“!

**Br:** You can have my mashine. Not much money. Just 400 Bier. But I don't have a Kabel, but you have!

**Boži:** Mother is the song!

**Ganze Band [feiert]:** Boži, Boži, Boži!!!

**Br:** Ok, good mashine, genau so leise, aber schön, Du gibst mir Apfelkorn und ich gebe Dir mashine.

**Ma:** We know everything about Pink Freud.

**Br:** This Song ist zu Ehren von Mama!

**[Der Deal läuft, Apfelkorn und Ghettblaster werden getauscht und es geht zusätzlich mit einem**

**5-Liter-Fass Apfelwein (die Gage vom Gig in Bochum) weiter. Die Band jubelt!]**

**[Mr. Television übernimmt die Aufgabe für die angetrunkene Band und zieht die nächste Kassette.]**

**Ma:** Line ziehen!

**[Die ganze Band feiert Mama für diesen Schenkelklopper.]**

### **David Hasselhoff**

#### **„After Manana Mi Ciello“**

Der Knight Rider- und Baywatch-Star wurde 1952 geboren und kann in seinem Leben von vielen Ups & Downs berichten. Sein Hobby „Singen“ hatte in den USA nicht wirklich Erfolg. Seinen Gesangsdurchbruch hatte er 1989 in Deutschland, als er mit dem Produzenten Jack White das Album mit dem gleichnamigen Hit „Looking for Freedom“ aufnahm. Ein bedeutendes Musikstück, nicht nur für alle Bürger der ehemaligen DDR.

**Br:** Ganz klar, das ist der Anfang von Faith No More, tausend Prozent!

**Ma:** Nana Mouskouri, Heino?

**Bo:** Peter Maffay!

**[Die Band bekommt von Mr. Television einen Tipp]:** Der Sänger hat ein geiles Auto und Ihr kennt ihn alle.

**Br:** Geiles Auto, dann ist es der Gitarrist von 47 Million Dollars. Er hat ein geiles Auto. Manta, Opel, German car!

**Boži:** Alex Nebhuth?

**Bo:** Günther Netzer!

**Boži:** Aber jetzt mal ernsthaft, wir kennen ihn alle und er fährt ein geiles Auto ...

**[Weiterer Tipp von Mr. Television]:**

Und dank ihm ist die Mauer gefallen.

**Br:** David Hasselhoff!!

**Ma:** „Looking for Freedom“.

**[Fast.]**

### **Dick Dale & the Del-Tones**

#### **„Pumpkin and Honey Bunny“**

Vom Soundtrack zu „Pulp Fiction“ von Quentin Tarantino aus dem

Jahr 1994. Kennt ja wohl jeder. Doch wer kennt eigentlich Dick Dale, den US-amerikanischen Musiker und Pionier der Surf-Musik mit seiner Band The Del-Tones? Er war einer der bedeutendsten Gitarristen der frühen 1960er Jahre und unter anderem stilbildend für Gitarristen wie Jimi Hendrix.

**Br:** Beatsteaks?

**Pa:** Peter Steak?

**Bo:** Peter Maffay!

**Boži:** Pulp Fiction!

**Br:** First Tracke von Pulp Fiction, we are watching the Kassette, Mr. Television.

**[Great!]**

Zwar bleiben beim letzten Track Bandname und Titel offen, doch bei gutem Schnaps und weiteren Kassetten lassen Branko Slava Superband und Mr. Television den Abend ausklingen. Ein dummes Geschwätz abschließend an alle P-Leser: „Der ruinierte Ruf ist unser Ruf – Branko Slava Superband.“

Musikvorauswahl + Interview: Kai Schubert  
Foto: Jan Ehlers

### **Einfach irre!**

**Branka Slava Superband live: Heinerfest-Samstag, 30.06., ab 21 Uhr,** mit Gorilla Radio & The Animal Transmission auf der Heinerfest-Bühne vor der „Krone“.

**Win Win!** Branko Slava Superband wirft noch etwas für die P-Leser in die Losbude. Zu gewinnen gibt's ein **Branko Slava Superband-Shirt** oder eine **Nacht mit Sexy Mama**, je nach Wahl und Priorität. Preisfrage: **Wie viele Beine hat eine Ziege?**  
a) 4 oder b) gelb. Antworten bis gestern an [redaktion@p-verlag.de](mailto:redaktion@p-verlag.de).



# DIPLOM -STRESS?

*Wir sind nach Terminvereinbarung auch **WOCHENENDS** und **NACHTS** da!*

[www.dielayout.com](http://www.dielayout.com)

[dielayout.com/studenten](http://dielayout.com/studenten)

Tel.: 0 61 51-15 91 74 0 / Kleyerstr. 8 / 64295 Darmstadt

**WIR DRUCKEN DEINE PLÄNE**

140-180-230g/qm Papier und andere Medien

**WIR KASCHIEREN DEINE PLÄNE**

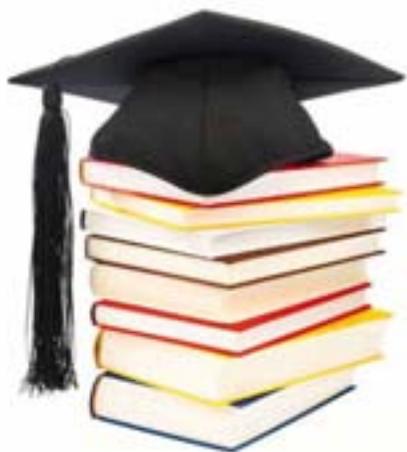
Kapa, PVC-, Siebdruck- oder Aludibondplatten

**WIR LAMINIEREN DEINE PLÄNE**

UV-Schutzlaminat (matt, semi oder glänzend)

• **xeinex** ••

und eure Diplomarbeiten gibt's bei uns:



Hardcover *oder* Softcover

Schwarz-Weiß *oder* Farbe

*wenn's sein muss:  
auf den letzten Drucker*



# Wrede und Antwort

**Nach dem Stuhlgang, vor dem Essen: Hände waschen nicht vergessen**

**Es ist nicht oft thematisiert worden. Dauernd werden Sexualstudien veröffentlicht, aber Fäkalstudien bleiben außen vor. Ein kleiner Exkurs in Sachen Intimhygiene hat noch keinem geschadet, wobei ich nicht weiß, ob das Hinternabwischen als Intimhygiene durchgeht, oder ob damit lediglich die Geschlechtsteile gemeint sind. Scheiß drauf, ich leg los:**

In Amerika, so sagte man mir, würde das Toilettenpapier hauchdünn sein und zusammengeknüllt benutzt werden. Weiß ich nicht ... als ich in Amerika zu Besuch war, trug ich noch Windeln. Aber mal ehrlich, wie ist denn das mit dem Toilettenpapier? Wie viel lagig wird es denn tatsächlich benutzt – nicht gekauft, benutzt? Wenn ich da an

mich denke: Ich nehme vier Blatt, falte sie zusammen, und dann noch mal, was ja schon vierfach macht. Jedoch ist unser Toilettenpapier – anders als das der Amerikaner – nicht einlagig, sondern je nach Komfort 2-, 3-, 4- oder gar 6- und 8-lagig! Demnach wische ich 8- bis 32-lagig. Klingt dekadent und ressourcenschädigend, aber es fasse sich doch jeder an sein eigenes Rektum!

Wie wischt der Deutsche? Unabhängig davon, ob mit „Hakle feucht“ oder dem grauen Standardpapier, bei dem man immer das Gefühl hat, man trage auf statt ab. Bestimmt gibt es dutzende Möglichkeiten, wie man das tut, wenn man es tut. Von oben nach unten, umgekehrt, kreisförmig zur Mitte – was weiß ich,

was es da noch so alles gibt. Ex-Zivildienstler werden das bestimmt wissen. Nicht alle, aber diejenigen, welche in Pflegebereichen tätig waren, wo Hintern-Abwischen mit auf dem Tagesprogramm stand. Der im Beruf stehende Pfleger wird dies wahrscheinlich tun, wie er es tausend Mal schon tat und es für ihn am besten erscheint. Der Zivi jedoch musste sich bestimmt mehr nach den Anweisungen des jeweiligen Abzuwischenden richten, sonst konnte es eine Beschwerde beim Vorgesetzten geben. Aber Zivis gibt's keine mehr und die Ärsche sitzen in Bonn, würde Wolfgang Neuss sagen, aber Wolfgang Neuss gibt es auch nicht mehr – und Bonn als Hauptstadt ebenfalls nicht.

Text: Gerald Wrede | Foto: Jan Ehlers



# DARMSTADT CARD

www.flickr.com/photos/...



- Freie Fahrt mit Bussen und Bahnen
  - Vergünstigungen in Freizeit- und Kultureinrichtungen
  - free use of public transportation
  - discounts in leisure and culture facilities
- [www.darmstadt-marketing.de](http://www.darmstadt-marketing.de)

Darmstadt ist...  
**LEBEN**



## Feuriger Elias – mit Dampf nach Griesheim

Darmstadt Kongresszentrum –  
Griesheim Wagenhalle

Am 26. August,  
2., 9., 16., 22. und 23.  
September

ARGE Historische HEAG-Fahrzeuge  
im Eisenbahnmuseum Darmstadt-Kranichstein e.V.



[www.historische-heag-fahrzeuge.de](http://www.historische-heag-fahrzeuge.de)

# Unter Pappeln

**Lilien-Kolumne, Ausgabe 25: Auf ein Pils mit Wiglaf Droste**

Eigentlich könnte alles ganz gut sein, mit dem Fußball. Das Spiel ist aufregend und bietet allerlei Kurzwel. Aber wenn nur das ganze Geschwätz davor und danach nicht wäre, die vielen Floskeln und Phrasen, Nullsätze, Pseudo- und Binsenweisheiten.

Es geht dabei nicht um Katrin Müller-Hohenstein und Oliver Kahn am EM-Ostseestrand, es geht um das alltägliche Geblubber. Und das betrifft selbstverständlich auch die „Lilien“. Denn die stehen vor einer mörderischen Saison in der Dritten Liga. Nach Lage der Dinge. Denn für Aufsteiger ist das zweite Jahr bekanntlich das schwerere. Heißt es immer wieder, wird immer wieder geschrieben, gesagt, behauptet. Auch in Darmstadt.

Nur wieso?

Weil in der kommenden Saison mit den Premium-Absteigern Hansa Rostock, Karlsruher SC und Alemannia Aachen ziemlich viel Leben in die Bude kommt?

Nee, nee, so ist das nicht gemeint. Nur, wie denn? Weil dann der Aufstiegsschwung in der Mannschaft weg sei, heißt es. Aha. Aber bei den „Lilien“ hat doch in der ersten Drittligasaison eh kaum noch ein Spieler aus dem Aufstiegs-kader gespielt.

Also weiter. Weil sich dann der Gegner auf die neue, unbekannte Mannschaft eingestellt hat. Aha. Haben die „Lilien“ bisher unter einer Tarnkappe gespielt? Oder war ihr System so kompliziert, dass der Gegner total verwirrt war? Wieso haben dann die Männer von Kosta Runjaic am Ende nur noch gegen den Abstieg gespielt? Weil die Gegner vor Verwirrung immer gewonnen haben?

So richtig greift nichts von allem. Und dass die besten Darmstädter weggekauft worden sind, lässt sich auch

nicht behaupten. Runjaic hat sogar ein bisschen mehr Geld zur Verfügung, einen stärkeren Kader zusammen zu stellen. Und schließlich haben die „Lilien“ ein bisschen mehr Zeit, sich auf das überregionale Geschäft vorzubereiten, denn der Aufstieg kam ja damals schon mächtig überraschend für alle in der Stadt und im Verein.

Es gibt ein schönes Lied von Wiglaf Droste, „In 80 Phrasen um die Welt“ heißt es. Darin wird in fast fünf Minuten das ganze Dummsprech der Deutschen zusammengefasst mit Weisheiten wie „Ein gutes Pils dauert sieben Minuten“.

Das Lied sollte die neue Stadionhymne der „Lilien“ werden, denn die neue Drittligasaison wird wunderbar. Wer will schon in Liga Zwei spielen, mit Aalen, Sandhausen oder gar dem FSV Frankfurt? Ans Böllenfalltor kommen die Hansa-Fans und werden zeigen, wie kunstvoll sie mit Pyrotechnik umgehen können. Die Karlsruher werden den Bus ihrer Mannschaft umwerfen, nachdem diese hier 0:2 verloren hat, mit dem neuen A-Jugendtrainer Richard Hasa ist der freundlichste „Lilien“-Spieler der Neuzeit zurück am Böllenfalltor, es wird einen neuen Zuschauerschnittrekord geben, und die Darmstädter werden um den Aufstieg mitspielen.

Die zweite Saison wird wunderbar.

Text: Steffen Gerth

## Neue Saison, neues Glück

### Testspiele im Juli:

Mi, 04.07., 18.30 Uhr: Viktoria Griesheim – SVD  
Fr, 06.07., 19 Uhr: SVD – FSV Frankfurt  
Mi, 11.07., 18 Uhr: SVD – 1. FC Kaiserslautern II  
Sa, 14.07., 14 Uhr: Wormatia Worms – SVD

**Die Dritte Liga startet vom 20. bis 22. Juli** in die Saison 2012/2013. Die genauen Termine der „Lilien“ für Ende Juli und August standen bei Redaktionsschluss aber leider noch nicht fest.  
Aktuelles auf [www.sv98.de](http://www.sv98.de).

# Hessisch for runaways

heer!

Alla!

Gude!



## Hessisch zum Wegrenne, Folge 22

In dieser Ausgabe möchte ich ein Thema behandeln, das trotz Vielschichtigkeit für die meisten Leser/innen wohl vertraut sein wird: der Alkohol und seine Ausschankstätten. Es haben (wie schon oft zu lesen war) immer wieder fremdsprachige Wörter ihren Weg ins Heinerdeutsche gefunden; so auch bei den nun folgenden Umschreibungen. Es werden altbekannte wie auch neuartige Wörter erklärt, die bei erstmaliger Lektüre nur schwer in Verbindung mit dem Oberbegriff „Wirtshaus“ gebracht werden können. Also: Zweimal lesen!

### Folge 22: Wo es was zu trinken gibt

Das Wort „Kneipe“ ist mittlerweile in ganz Deutschland zu Hause, also auch in Darmstadt. Die „Kneib“ ist seit dem 18. Jahrhundert als „Kneipschenke“ bezeugt. In der Studentensprache zuerst als „kleine, schlechte Schenke“ gebraucht, wird es heute als „kleines, billiges Lokal“ verstanden (zu „kneipen“ = klemmen, kneifen, im Sinne von

„enger, beklemmender Raum“). Das Wort „Beiz“ kommt aus dem süddeutschen Sprachraum. In der Schweiz „Beiz“, in Österreich und Bayern „Beisl“ oder „Beisel“ geschrieben, hat es sich in Darmstadt etabliert. Die ursprüngliche Herkunft und Bedeutung ist unklar. Das Wort „Pinte“ ist eindeutig in der deutschen Küstenregion wie auch in benachbarten Ländern wie den Niederlanden gebräuchlich. Auch zu England gibt es eine Verbindung, wenn auch weniger als „Pinte“ im Sinne von Kneipe oder Wirtschaft, sondern als „Pint“ (gesprochen „Pa-int“). Das „Pint“ ist ein Flüssigkeitsmaß und entspricht 0,56 Liter. Wer in Pubs auf der Insel schon mal ein „Pint“ bestellt hat, weiß, was ihn erwartet: warmes Bier ohne Kohlensäure (würg!). Ein „Pint“ ist doppelt so viel wie ein „Schoppen“ (0,28 Liter). Der Schoppen wiederum ist eher ein Maß für Wein, wird aber beim Heiner gerne fürs Bierbestellen verwendet („Heer, Karina, machs-de mer noch'en Schobbe?“). Der Autor dieser Zeilen hat seine

ganz eigenen Umschreibungen für gewisse Bier-Etablissements. Da wäre zum Beispiel „Krawwlstubb“ (Krabbelstube). Im übertriebenen Sinne sieht man die Leute nach übermäßigem Alkoholgenuss nicht mehr aufs Klo gehen, sondern krabbeln (was übrigens in der Realität schon zu beobachten war). In Verbindung mit „Schoppen“ kann man auch zu einem angekündigten Kneipenbesuch „Isch geh emol schobbe“ sagen, was natürlich eine absurde Abwandlung zu „shoppen gehen“ darstellt. Auch kann man die Kneipe „Schobbing-Zenter“ nennen (= Shopping-Center). Die Umschreibung „der hat awwer heit widder getant!“ legt die Versuchung nahe, zur Kneipe „Tankstell“ zu sagen. Schließlich gibt es auch hier Zapfhähne – wenn auch mit wesentlich leckererem Inhalt. Beim Schreiben dieser Zeilen kommt mir doch so ein versteckter Durst in die Kehle ... und so grüße ich jetzt „Pillhuhn“-Wirt Walter mit den Worten: „Chopin, Voltaire!“ (französisch für: „Schobbe, Walter!“). Text: Kossi | Foto: Jan Ehlers

## Rischdich (un)wischdich

### Darmstädter Fakten

- Am 11. September 2003 besiegte die deutsche Fußballnationalmannschaft der Frauen im Stadion am Böllenfalltor England mit 4:0 (Halbzeitstand 3:0).
- Das im Volksmund nur „Riwwelmaddhes“ genannte Denkmal im Herrngarten heißt offiziell „Prinz-Emil-Veteranen-Denkmal“ und erinnert an die von 1792 bis 1815 in den Napoleonischen Kriegen gefallenen hessischen Krieger.
- Architekt und Stadtplaner Georg Moller (1784-1852) ersann nicht nur die St.-Ludwigs-Kirche und das ehemalige Landestheater (heute: „Haus der Geschichte“), den Luisenplatz und die Freimaurerloge (das heutige Theater Moller Haus) in Darmstadt. Darüber hinaus errichtete er das Staatstheater Mainz und das Stadtschloss Wiesbaden der Herzöge von Nassau, den heutigen Sitz des Hessischen Landtags.
- Seit 1928 wird in Darmstadt Tischtennis gespielt, zuerst beim SV 98 (1932/33: Deutscher Vizemeister).

# DER COUNTDOWN LÄUFT!

Nur noch bis 30.09.2012 zum vergünstigten Preis trainieren.



Jetzt noch für 25,- €  
im Monat unter Wettkampf-  
bedingungen trainieren!

## BOXING



RHEIN-MAIN

12er-Karte Boxercise-  
kurse jetzt noch für  
69,- € sichern!

[WWW.PROFIGYM.INFO](http://WWW.PROFIGYM.INFO)

[WWW.BOXING-RHEIN-MAIN.DE](http://WWW.BOXING-RHEIN-MAIN.DE)

Am Kavalleriesand 47  
64295 Darmstadt  
Fon 06151-368 99 87  
Geöffnet: MO bis FR: 9 bis 23 Uhr  
SA, SO, Feiertags: 11 bis 21 Uhr  
[facebook.com/ProfigymDarmstadt](https://facebook.com/ProfigymDarmstadt)



ODENWALDER  
SPORT-SYSTEME

IVANKO

ICARIAN

ELEIKO HAMMER STRENGTH®

EVERLAST

TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DARMSTADT

adl  
BUNDESDEUTSCHER  
SPORTVERBAND

BUNDESDEUTSCHER  
BERUFSSPORTVERBAND  
BDR

WIBF+

FVA

BUNDESSTÜTZPUNKT  
Hessen Amateurboxen



14. OPEN - AIR - FESTIVAL 2012

# NONSTOCK



AFTERSHOW-  
PARTY MIT  
DONTCANTDJ

**SLIME / PRINZ PI  
TURBOSTAAT  
SONDASCHULE  
EGOTRONIC**

MADISON AFFAIR / LAS VEGAS / CATHE  
THE REAL MCCOY / JIM TWENTY  
SOUNDITION / SUPERSHIRT / ROCKSTAH  
BURY TOMORROW / THE T.C.H.I.K  
DOTA & EIN STADTPIRAT  
BLOCKFLÖTE DES TODES / U.V.M.

**24.-25.08.2012**

**FISCHBACHTAL**

